

RAPPORT ANNUEL 2003 ANNUAL REPORT



**Groupe Pinguely-Haulotte** //

# Une dimension internationale : présent sur les cinq continents

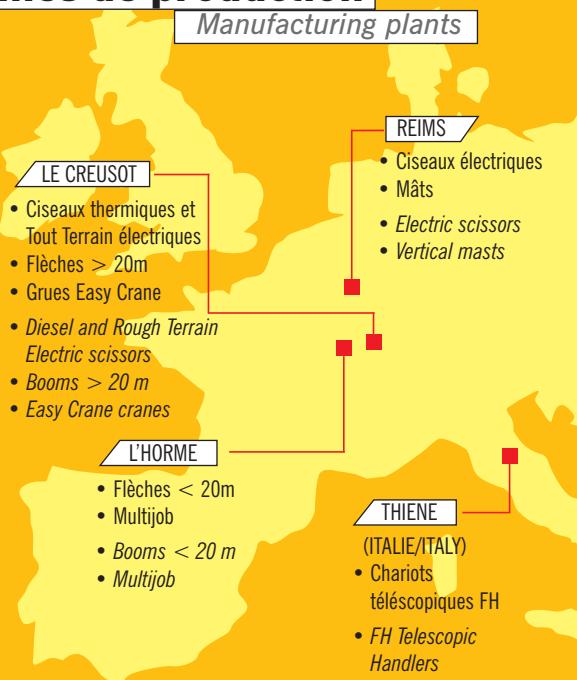
Groupe Pinguely-Haulotte 



*A worldwide Organization:  
present on all five continents*

## Usines de production

Manufacturing plants



## Sommaire / Contents

- 1 Profil du groupe / Group profile
- 2 Stratégie / Strategy
- 3 Message du Président / Chairman's message
- 4 Qualité, Services, Innovation / Quality, Services, Innovation
- 6 Exemplarité, rigueur / Exemplary, rigorous: the long term vision of our company
- 8 Coin des Actionnaires / Shareholder Information

# Profil du groupe

## Group profile

Constructeur mondial de matériel d'élévation de personnes et de charges

**N° 1 européen**

**N° 3 mondial**

4 gammes de produits : plus de 50 modèles

Près de 700 collaborateurs à travers 5 continents  
un Groupe opérateur intégrant :

- conception/assemblage
- commercialisation
- et services associés

grâce à 4 usines et 12 filiales commerciales  
mais ayant fait le choix stratégique de faire appel  
à des partenaires pour la production, le but étant  
que chacun se concentre sur ses domaines  
d'excellence.

Nous ne le répéterons jamais assez, notre devise :

**Qualité, Service,  
Satisfaction client**

**Un CA. Consolidé 2003  
de 220,7 M€  
soit + 10 % VS 2002**

Une présence commerciale dans 68 pays.

Un Groupe coté sur  
le Second Marché d'Euronext Paris.

Un capital d'environ 45 %  
dans le Public (free float)

Une capitalisation boursière  
de 211 M€ à fin avril 2004

**2003 consolidated sales  
of €220.7m,  
+ 10 % VS 2002**

Commercial presence in 68 countries.

Listed on the Euronext  
Paris Second Marché.

45 % of shares in public hands (free float)

Stock market capitalization  
€211m as end of April 2004

*Worldwide manufacturer of lifting equipment for persons and materials*

**N° 1 in Europe**

**N° 3 worldwide**

4 product families: over 50 models

Near 700 employees throughout 5 continents

An operating group combining:

- design/assembly
- sales
- and associated services

through its 4 plants and 12 commercial  
subsidiaries but having made the strategic  
choice of working with partners in the  
production process, with the goal of having each  
partner concentrate on its area of excellence.  
We can never say it enough - our motto:

**Quality, Service,  
Customer satisfaction**



[www.haulotte.com](http://www.haulotte.com)

# Stratégie

## Strategy



Pierre SAUBOT  
Président et Directeur-Général  
*Chairman and Managing Director*



Alexandre SAUBOT  
Directeur Général Délégué  
*Executive Director Delegate*

« **PINGUELY-HAULOTTE**, un groupe opérateur, concret, qui a su mettre en place une organisation efficace pour être au plus près de ses clients ».

**PINGUELY-HAULOTTE** entend se positionner comme **l'un des incontournables leaders mondiaux** dans son domaine par sa capacité d'innovation pour accompagner les évolutions technologiques et réglementaires, la qualité de ses produits et de ses services, et des coûts compétitifs.

Le Groupe a pour **Objectif** de réaliser des **résultats performants**, dans le but d'assurer son développement dans la **durée**, en maintenant un rythme de croissance supérieur à celui du marché.



« *PINGUELY-HAULOTTE, a solid operating Group that has successfully built up an effective organization in order to be as close as possible to its customers* ».

*PINGUELY-HAULOTTE's goal is to position itself as one of the worldwide leaders in its sector for the quality of its products and services and its competitive prices as well as through its capacity to innovate in response to technological and regulatory changes.*

*The Group's objective is to realize superior results in order to assure its sustained development over the long term by continuing to grow at a faster pace than the market.*

A cet effet, **PINGUELY-HAULOTTE conduit une stratégie de croissance ciblée et opportuniste** en fonction des caractéristiques spécifiques liées à chaque zone géographique et grâce à sa bonne connaissance de ses marchés.

**Présence mondiale, offre diversifiée et innovante, full service, justes prix** : le groupe s'attache à valoriser les territoires où sa **compétence** est clairement reconnue par ses clients pour, au final, une plus grande proximité avec l'utilisateur final.

*In order to achieve this, PINGUELY-HAULOTTE has adopted a strategy involving targeted growth, by seizing opportunities as they present themselves based on specific local factors and through its market expertise.*

*Worldwide presence, diversified and innovative offer, full service, fair prices: the Group's goal is to emphasize the areas in which its expertise is clearly recognized by its customers in order to be as close as possible to end users.*

# Message du Président

*Chairman's message*

**« Si 2003 fut encore une année atypique, marquée par la fin de l'ajustement à la crise traversée, elle a démontré la capacité du Groupe à absorber les points bas et à rebondir. 2004 marque les premiers signes de reprise et autorise un optimisme prudent et réaliste . ».**

**Pierre SAUBOT  
Président et  
Directeur-général**

**« While 2003 was again an unusual year, marked by the end of the adjustment to the sluggish market environment, it nevertheless allowed us to demonstrate the Group's ability to resist the cyclical lows and to rebound. The first signs of a recovery have been seen 2004, thereby allowing prudent and realistic optimism. »**

**Pierre SAUBOT  
Chairman and  
Managing Director**

Mesdames, Messieurs,  
Cher(e)s actionnaires,

Sur un marché mondial en décroissance de près de 20 %, PINGUELY-HAULOTTE a su maintenir une croissance de ses ventes de +10 %.

La traversée de cette crise, permet aujourd'hui au Groupe de s'affirmer clairement comme le n°3 mondial sur le marché de la nacelle élévatrice automotrice de personnes, en offrant une gamme complète de produits et grâce à sa présence commerciale sur les 5 continents.

Si le résultat d'exploitation a connu un fort recul de 44 %, l'exercice n'en fut pas moins très actif et ce sur tous les plans. Commercialement, en préservant ses parts de marché, PINGUELY-HAULOTTE confirme le dynamisme et la performance de son potentiel commercial grâce à son implantation dans près de 70 pays où le Groupe réalise désormais 87% de ses ventes. Industriellement, le Groupe renforce encore sa position concurrentielle en conservant sa capacité de production tout en réduisant ses charges, en consolidant sa politique d'innovation par le lancement de nouveaux produits, ou par l'élargissement de son offre par des opérations de croissance externe.

Sur le thème acquisition, signalons l'arrivée de LEV dans le Groupe à fin novembre ainsi qu'en début d'année 2004, celle du loueur anglais UK Platforms, entreprises de locations de nacelles possédant respectivement 1500 machines sur l'ensemble du territoire français et plus de 1000 machines en Angleterre.

Le rapprochement de ces acteurs reconnus dans la location permettra d'élargir notre offre produits et services et de renforcer notre présence commerciale auprès de tous les utilisateurs.

Après 3 ans de crise mondiale, ce début d'année laisse entrevoir les prémisses d'un rebond de marché, en premier lieu aux Etats-Unis. Ces premiers signes de reprise nous confortent dans le maintien sur le long terme d'un niveau de performance élevé et dans la poursuite d'un développement harmonieux du Groupe. Les premiers éléments en notre possession, nous autorisent à estimer pour 2004 le niveau de notre chiffre d'affaires à 280 M€, et tous les efforts engagés qui se poursuivront à tous les niveaux, devraient nous permettre de retrouver une rentabilité nette supérieure à 5 %.

Ladies and Gentlemen,  
Dear Shareholders,

*On a worldwide market down nearly 20%, PINGUELY-HAULOTTE succeeded in maintaining 10% sales growth.*

*Having surmounted this difficult period, the Group can now clearly affirm its position as n°3 worldwide on the self-propelled personal aerial work platform market through its complete range of products and its commercial presence on the five continents.*

*Even if operating profits fell sharply by 44%, the year was still very active in all aspects. In terms of sales, PINGUELY-HAULOTTE maintained its market shares, thereby confirming the dynamism and performance of its commercial teams in the 70-some countries where the Group now makes 87% of its sales. On the industrial front, the Group is further enhancing its competitive position by maintaining production capacities while reducing costs, by consolidating its strategy of innovation through the launch of new products, and by the broadening its offering through acquisitions.*

*Regarding acquisitions, we spotlight the entry of LEV into the Group at the end of November as well as that of the UK rental company, UK Platforms, at the beginning of 2004. These two aerial work platform rental companies have respectively 1,500 machines throughout France and over 1,000 machines in the UK.*

*The combination of these two well-known players in the rental segment will enable us to expand our products and services and reinforce our commercial presence with all categories of users.*

*After three years of difficulties throughout the world, the first signs of a market rebound are being seen at the beginning of this year, particularly in the United States. These initial signs of recovery encourage us in our efforts to maintain a high level of performance over the long term and support the Group's continued smooth development. Early indicators available allow us to estimate sales of €280m for 2004. Additionally, the entire range of efforts, which are continuing on all levels, should allow a return to a net profit margin at above 5%.*

# Qualité services **largeur des gammes** innovation

*L'innovation, un facteur*

*de réussite*

**... sont les maîtres-mots de la pérennité  
de PINGUELY-HAULOTTE et les clés  
de la fidélisation de ses clients.**

**« Pour permettre  
à nos clients  
d'optimiser leur  
travail dans  
l'espace et  
d'augmenter leur  
rentabilité, nous  
imaginons les  
solutions les plus  
performantes et  
les plus sûres. ».**

**José MONFRONT**  
Directeur Général  
Adjoint

**« We design the  
most effective,  
safe and reliable  
solutions to  
enable our  
customers to  
optimize their  
spatially related  
work and to  
increase their  
profitability. ».**

**José MONFRONT**  
Deputy Managing  
Director

Constituer une gamme toujours plus large pour accroître notre potentiel de vente.

Chaque jour, le Groupe fait évoluer son offre produit pour répondre toujours mieux aux besoins «terrain». C'est ainsi que grâce à ses équipes de Recherche & Développement, des évolutions voient le jour régulièrement à l'image de :

- la recherche de l'utilisation de nouveaux matériaux, notamment composites,
  - la montée en puissance de l'électronique par exemple pour détecter les pannes,
  - ou encore la gestion de la flotte par voie GPS.
- Des nouveautés sont sorties dans chaque famille de produits, parmi lesquelles nous pouvons signaler :
- 4 nouveaux modèles de chariots télescopiques FH 6-28, FH 11-30, FH 14-42 et FH 17-40 viennent élargir la gamme existante des chariots FH. Ils offrent une excellente maniabilité et une autonomie de travail importante avec de nombreuses fonctions opérationnelles.
  - Les nouveaux ciseaux électriques tout terrain série "compact RTE". En parallèle des gammes Compact diesel série DX et Compact électrique, cette nouvelle gamme de plates-formes tout terrain électriques vient élargir la gamme ciseaux Haulotte®. Ils présentent l'avantage de pouvoir être utilisés tant à l'intérieur qu'à l'extérieur.
  - De nouvelles nacelles articulées : HA 16 SPX et HA 18 SPX. Conçus pour répondre à tous travaux en hauteur de 16 m et 18 m, ces nouveaux modèles sont particulièrement adaptés aux chantiers de construction (notamment construction métallique) et offrent de nombreux avantages, notamment leur motricité remarquable pour une utilisation sur les terrains les plus accidentés

et un déport important permettant l'accès aux zones de travail les plus difficiles.

- Enfin, rappelons : les grues automotrices Easy Crane, 1ère mondiale sur le marché du levage, du fait notamment qu'elles sont radio-commandées, et le mât vertical Star 6, idéal pour les sites encombrés et facilement transportable grâce à son faible poids.

Tous ces produits, comme l'ensemble des gammes Haulotte®, répondent aux dernières exigences en matière de réglementation du travail et aux normes européennes (conformité CE, norme EN 280). Leur production s'inscrit également dans notre démarche de qualité totale (ISO 9001), préoccupation de premier niveau de nos directeurs industriels, sur chacun de nos sites d'assemblage.

## **La Sécurité, un atout au delà des normes**

Acteur reconnu pour son savoir-faire dans le domaine de la sécurité, PINGUELY - HAULOTTE participe activement à l'évolution de la réglementation européenne (norme EN 280) ainsi qu'au projet de norme internationale actuellement en cours.

Dans le souci constant d'apporter un niveau de qualité et de sécurité optimum à ses clients, PINGUELY - HAULOTTE milite fermement pour l'intégration de dispositifs de sécurité dès la conception de ses machines.

Ces choix technologiques, allant au-delà du respect des exigences réglementaires, traduisent la volonté de PINGUELY - HAULOTTE pour le choix de la sécurité : système de pesage, pneus anti-crevaison, association d'un système de coupure des mouvements aggravants au détecteur de dévers...



# Innovation breadth of product lines quality and services...

*Innovation, a success factor*

**... are the keys to PINGUELY-HAULOTTE's long-term outlook and the building of customer loyalty.**

*Develop an ever-broader range of products in order to increase potential sales.*

The Group continues to adapt its products in order to better meet the needs out in the field. Through the efforts of its research and development teams, the Group regularly introduces new innovations reflecting:

- research into the use of new materials, notably composites,
- the increased use of electronics, for example in the detection of equipment malfunctions,
- GPS-based fleet management.

New products are being introduced in each product family. These new products notably include:

- 4 new telescopic handler models (FH 6-28, FH 11-30, FH 14-42, and FH 17-40) that have extended the existing range of FH handlers. These are easy to use and offer significant work autonomy along with numerous operating features.
- The new "compact RTE" series of rough terrain electric scissor lifts. Alongside the Compact DX diesel series and the Compact electric lines, this new line of electric rough-terrain platforms has expanded the Haulotte® scissor-lift product range. Moreover, these new models offer the added advantage of both indoor and outdoor use.
- New articulated booms (HA 16 SPX and HA 18 SPX). Designed to perform all types of work at heights of 16 and 18 meters, these new models are particularly adapted to construction sites, particularly metal construction. They boast numerous advantages, including their remarkable motor functions, for use on the toughest terrain, and their substantial horizontal reach that allows access to the most difficult-to-attain work zones.
- Finally, we would note the Easy Crane self-propelled cranes, no. 1 worldwide on the lifting market due notably to the fact that they are radio-controlled, and the Star 6 vertical mast. It is light-weight for easy transport and ideal for crowded sites.

All these products, like the entire range of Haulotte® products, comply with the most recent requirements established by workplace regulations and with European standards (EC conformity, EN 280 standard). Their production is also covered by our total quality process (ISO 9001), a leading concern of our site managers at each of our assembly sites.

## **Safety, going beyond what is expected**

Recognized for our expertise in the area of safety, PINGUELY-HAULOTTE participates actively in the development of European regulations (EN 280 standard) and in the current project to develop an international standard.

In the continued interest in providing an optimal level of quality and safety for its customers, PINGUELY-HAULOTTE is a fervent advocate of the integration of safety features in its machines from the design phase up.

These technological choices, which go beyond the simple compliance with regulatory requirements, reflect PINGUELY-HAULOTTE's goal of ensuring safety for weighing system, blow-out resistant tires, combination of cut-off system for dangerous movements with a detector for dangerously graded terrain, etc.



# Exemplarité, rigueur : être meilleurs, partout dans le monde

*Exemplary, rigorous: to be the best,  
everywhere in the world...*

**... c'est notre vision long terme de l'entreprise.**  
*... is the long term vision of our company.*

« Les valeurs sur lesquelles PINGUELY-HAULOTTE a construit son développement sont ancrées dans son histoire. Une histoire faite de travail, de passion et d'innovations au service de nos clients. Chaque effort a été le fruit d'une volonté de répondre à leurs attentes. Chaque innovation a été développée avec la préoccupation constante d'accroître leurs performances, leur sécurité, leur confort.

Trouver de nouveaux débouchés, de nouveaux marchés, identifier les besoins, proposer des solutions constituent les fondements de la dynamique de développement du Groupe. »

**Yves BOUCLY**  
Directeur Général Délégué

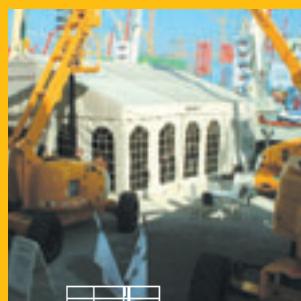
Numéro 3 mondial sur son marché, PINGUELY-HAULOTTE a su conserver sa compétitivité commerciale, dans un contexte de forte décrue, de l'ordre de -25% en Europe par rapport à 2002, et de -20% dans le reste du monde.

La traversée de cette crise a démontré la capacité de PINGUELY-HAULOTTE à réagir en préservant ses positions et mettre en avant la performance de ses équipes commerciales, capables de vendre partout dans le monde.

Notre couverture du globe, à travers les 5 continents contribue à une moindre exposition aux crises par grandes régions, et apporte une réponse à la cyclicité des marchés.

En effet, PINGUELY-HAULOTTE est présent commercialement dans toutes les grandes régions du monde : Union Européenne, Etats-Unis, Australie, Amérique Centrale, Asie du Sud-Est par l'intermédiaire de plus de 100 personnes. Sa présence active dans les principaux salons internationaux comme Intermat (Paris, France), Bauma (Munich, Allemagne) ou Conexpo (Las Vegas, Etats-Unis), est également contributive et lui permet d'étendre son influence vers de nouvelles zones géographiques : Europe Centrale, Europe du Nord, Russie, Moyen Orient, Bassin Méditerranéen.

Nos positions en part de marché sont également étroitement liées à la reconnaissance de la marque, à son contenu, ses valeurs, et tous ces aspects nous rendent confiants pour l'avenir, étant de réels leviers pour demain.



*« The values upon which PINGUELY-HAULOTTE has based its development are deeply rooted in its history, a history built on work, passion, and innovation in the service of our customers. Each effort has been motivated by a desire to meet customer needs. Each innovation has been designed with the constant desire to increase the performance, safety, and comfort of our customers. The Group's growth dynamic is based on identifying needs, finding new uses, new markets, and offering solutions. »*

**Yves BOUCLY**  
Executive Director Delegate

No. 3 worldwide on its market, PINGUELY-HAULOTTE has maintained its commercial competitiveness against the backdrop of markets in sharp decline (-25% in Europe compared to 2002, -20% in the rest of the world).



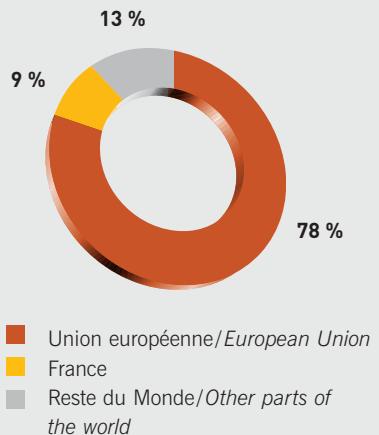
PINGUELY-HAULOTTE's performance in this difficult period has demonstrated its ability to react in order to maintain its positions and has highlighted the performance of its worldwide sales teams.

Our global coverage throughout the five continents reduces our exposure to difficult business conditions in the major regions and helps attenuate the cyclical nature of our markets.

PINGUELY-HAULOTTE has commercial presence in all the major regions of the world, with over 100 sales people working in the European Union, the United States, Australia, Central America, and Southeast Asia. The Group's active presence at the principal international trade shows such as Intermat (Paris, France), Bauma (Munich, Germany), and Conexpo (Las Vegas, United States) is also a positive factor, enabling us to extend our influence into new geographical zones such as Central Europe, Northern Europe, Russia, the Middle East, and the Mediterranean basin.

Our market shares are also closely linked to the recognition of our brand, its content, and its values. All these factors, true sources of leverage, allow us to view the future with confidence.

Répartition géographique du C.A.  
Geographical breakdown  
of consolidated sales



# Coin des Actionnaires

## Shareholder Information

### Marché de cotation : Second Marché d'Euronext Paris

#### Market listing : Euronext Paris Second Marché

#### ISIN code : FR0000066755

Nombre de titres / Nombre of shares : 34 149 360

Capitalisation boursière à fin avril 2004 /  
Stock market capitalization at end of april 2004:  
211 M€

Indice de référence / Benchmark index : SBF 250

Autres indices de références /

Other benchmark indexes :  
Next 150 / MidCac / NextPrime / SM

Ftse : 263

Code Reuters : PYHA.PA

Code Bloomberg : PIG FP

Mnemo : PIG

Eligible au PEA / Eligible for PEA share saving  
plans: Oui / Yes

Eligible au SRD / Eligible au SRD (deferred  
settlement): Oui / Yes

### Evolution du cours (en €) et des volumes moyens mensuels depuis le 01.01.2003

Share price performance (in €) and average monthly  
volumes since January 1, 2003

### Agenda de l'actionnaire *Shareholder calendar*

31/12/2003

Clôture de l'exercice  
*Fiscal year end*

22/01/2004

Chiffre d'affaires 2003  
*2003 sales*

25/03/2004

Résultats Annuels 2003  
*2003 full year results*

22/04/2004

Chiffre d'affaires du  
1<sup>er</sup> trimestre 2004  
*Q1 2004 sales*

26/05/2004

Assemblée Générale  
*Shareholders' meeting*

22/07/2004

Chiffre d'affaires  
du 2<sup>ème</sup> trimestre 2004  
*Q2 2004 sales*

21/10/2004

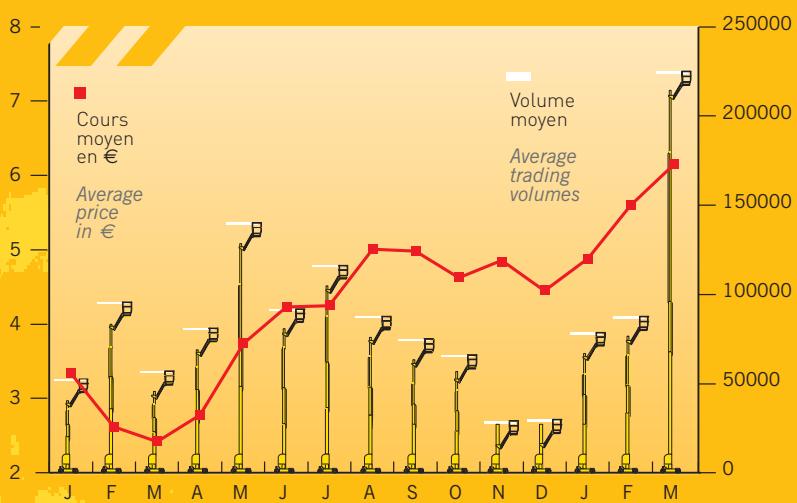
Résultats semestriels 2004  
*H1 2004 results*

21/10/2004

Chiffre d'affaires du  
3<sup>ème</sup> trimestre 2004  
*Q3 2004 sales*

21/01/2005

Chiffre d'affaires du  
4<sup>ème</sup> trimestre 2004  
*Q4 2004 results*



**RAPPORT DE GESTION  
DU CONSEIL D'ADMINISTRATION  
à l'Assemblée Générale Ordinaire annuelle  
du 26 mai 2004**

*MANAGEMENT REPORT  
of the Board of Directors  
to the Ordinary Annual General Meeting  
on May 26, 2004*

- 10** Assemblée Générale Ordinaire annuelle du 26 mai 2004 - Rapport de gestion  
*Ordinary Annual Shareholders' Meeting on May 26, 2004 - Management Report*
- 25** Résultats (et autres éléments caractéristiques) de la société PINGUELY-HAULOTTE  
au cours des cinq derniers exercices  
*Company results (and other key figures) over the last five fiscal years*
- 26** Comptes consolidés au 31/12/2003  
*Consolidated Financial Statements on 12/31/2003*
- 26** Bilan actif • *Balance sheet - Assets*
- 27** Bilan passif • *Balance sheet - Liabilities and shareholders' equity*
- 28** Compte de résultat • *Income statement*
- 29** Tableau de flux de trésorerie • *Consolidated cash flow statement*
- 30** Annexe aux comptes consolidés au 31 décembre 2003  
*Notes to the consolidated accounts as of December 31, 2003*
- 46** Rapport des commissaires aux comptes sur les comptes consolidés  
Exercice clos le 31 décembre 2003  
*Report of the statutory auditors on the consolidated financial statements*  
*Year ended December 31, 2003*
- 48** Comptes sociaux au 31 décembre 2003  
*Parent company financial statements on 12/31/2003*
- 52** Annexe aux comptes sociaux au 31 décembre 2003  
*Notes to the parent company accounts as of December 31, 2003*
- 54** Notes sur le bilan 2003  
*Notes to the 2003 Parent Company Balance Sheet*
- 60** Autres informations  
*Other information*
- 64** Rapport général des commissaires aux comptes sur les comptes annuels  
Exercice clos le 31 décembre 2003  
*General report of the statutory auditors on the financial statements*  
*Year ended December 31, 2003*

*This version of the report is a free translation from the original, which was prepared in French. In all matters of interpretation of information, views or opinions expressed therein, the original language version of the report takes precedence over this translation.*

# Assemblée Générale Ordinaire annuelle du 26 mai 2004 - Rapport de gestion

## Ordinary Annual Shareholders' Meeting on May 26, 2004 - Management Report

### 1 - SITUATION DE LA SOCIETE PENDANT L'EXERCICE ECOULE

#### 1-1 Secteurs d'activité – Gamme produits – Marché

La Société estime être l'un des trois leaders mondiaux sur le marché de la nacelle élévatrice automotrice de personnes, en tant que constructeur généraliste, c'est à dire présent dans les quatre principales familles de produits (Télescopiques, Articulées, Ciseaux, Mâts verticaux) et en tant que vendeur sur les cinq continents. Par ailleurs, l'association, fin 2002, avec la société Faresin, a permis à la Société de prendre pied sur le marché du Chariot Elévateur Télescopique. De plus, la Société a poursuivi ses efforts dans le domaine du terrassement, afin de promouvoir et de moderniser un engin multifonctions (terrassement, levage, porte-outil) le "Multijob". Enfin, PINGUELY-HAULOTTE est entrée sur le marché de la location de nacelles en France en rachetant fin 2003 la société Lev au groupe Fraikin (voir ci-dessous).

Selon ses estimations propres - les statistiques mondiales issues d'un organisme indépendant étant toujours non disponibles - la Société a maintenu en 2003 ses parts de marché en Europe et dans le Monde dans un marché mondial en baisse de près de 20 %. Ce résultat a été obtenu grâce notamment à ses 12 filiales de distribution qui lui assure une présence commerciale dans le monde entier (15 % des effectifs du groupe vivent hors de France) et au développement de nouveaux produits, comme une nacelle articulée de 32 mètres de hauteur de travail, le développement du concept breveté "Easy Crane®" associant une petite grue Radiocommandée à une nacelle et une nouvelle petite nacelle à mât vertical de 6 mètres de hauteur de travail "Star6" destinée à l'industrie.

Parallèlement à ses efforts de développement, la société a poursuivi la modernisation de son outil industriel, préservé ses capacités de production malgré la fermeture du site de Chambéry et instauré avec succès une démarche de qualité totale.

Enfin, rien de tout ce qui précède n'aurait pu être réalisé sans le professionnalisme et la détermination des équipes industrielles et commerciales.

#### 1-2 Situation de la Société et activité au cours de l'exercice écoulé

L'exercice clos le 31 décembre 2003 soumis à l'approbation de l'assemblée générale ordinaire, est le dix-neuvième exercice depuis la création de la Société.

Le chiffre d'affaires social de la Société a atteint 191,2 M€, en diminution par rapport à l'exercice précédent (203,2 M€), dont 58 % à l'exportation (ce pourcentage ne tient pas compte des nacelles financées en France mais livrées à l'étranger).

#### 1-3 Présentation des états financiers sociaux

Les comptes sociaux de PINGUELY-HAULOTTE SA pour 2003 sont résumés dans le tableau ci dessous (chiffres en milliers d'Euros) :

Résultats	Exercice 2003	Exercice 2002
Chiffre d'affaires	191 208	203 190
Résultat d'exploitation	1 891	3 281
Résultat financier	(6 343)	(165)
Résultat exceptionnel	(1 408)	(1 866)
Bénéfice (ou perte)	(5 874)	471

### 1 - SITUATION OF THE COMPANY DURING FISCAL YEAR 2003

#### 1-1 Business sectors – Product line - Market

The company believes that it is one of the three worldwide leaders on the self-propelled aerial work platform market, as both a generalist manufacturer present on the four principal product families (telescopic, articulated, scissor, vertical mast) and as a distributor on the five continents. Additionally, the joint venture created with Faresin at the end of 2002 has enabled the company to move into the telescopic handlers market. The company has also pursued its efforts in the earthworks area in order to promote and modernize the "Multijob", a multi-purpose (earthmoving, lifting, tool-holder) machine. Finally, PINGUELY-HAULOTTE has entered the aerial work platform rental market in France through the acquisition at the end of 2003 of the company Lev from the Fraikin group (see below).

According to company estimates (as worldwide statistics from an independent body remain unavailable), PINGUELY-HAULOTTE maintained its market shares in Europe and throughout the world in 2003 on a worldwide market down nearly 20%. This result was due notably to the company's 12 distribution subsidiaries, which provide it with a worldwide commercial presence (15% of the group's employees live outside of France), and to new product development, including an articulated platform with a 32-meter working height, the development of the patented "Easy Crane®" concept combining a small radio controlled crane with an aerial work platform, and "Star6", a new small vertical mast aerial work platform with a six-meter working height designed for industry.

In parallel to its development efforts, the company has pursued the modernization of its industrial facilities, maintained its production capacity despite the shutdown of the Chambéry site, and successfully implemented a total quality process.

Finally, none the above could have been achieved without the professionalism and determination of the company's industrial and commercial teams.

#### 1-2 Company position and results of the most recent fiscal year

The fiscal year ending December 31, 2003, whose accounts are being submitted for approval at the ordinary annual shareholders' meeting, is the nineteenth fiscal year since the founding of the company.

The parent company's sales totaled €191.2m, down from the previous year's sales of €203.2m. 58% of sales were for export (this percentage does not take into account aerial work platforms financed in France but delivered outside of France).

#### 1-3 Parent company accounts

The 2003 PINGUELY HAULOTTE SA parent company accounts are summarized in the following table (in thousands of euros):

Results	Fiscal year 2003	Fiscal year 2002
Sales	191,208	203,190
Operating profit	1,891	3,281
Net financial charges	(6,343)	(165)
Extraordinary items	(1,408)	(1,866)
Profit (loss)	(5,874)	471

## 1-4 Analyse des résultats sociaux

Le chiffre d'affaires 2003 de PINGUELY-HAULOTTE SA est en baisse de 6 % à 191,2 M€. La baisse observée sur la partie "nacelles neuves" liée à un contexte concurrentiel difficile (forte baisse du dollar) et à un niveau de stock élevé dans nos filiales de distribution en début d'exercice a été en partie compensé par le développement des ventes de machines d'occasion et la croissance de l'activité financement qui sont par nature moins rentable. Le résultat d'exploitation s'inscrit donc en baisse de 42 % à 1,9M€.

Le résultat financier s'inscrit en perte de 6,3 M€, reflet d'importantes pertes de change sur nos créances en dollar (principalement vis à vis d'Haulotte US) et de la prise en compte des quote-part de situation nette négative de certaines de nos filiales au démarrage récent ou au volume d'activité encore insuffisant.

Le résultat exceptionnel (1,4) M€ prend en compte l'intégralité des coûts relatifs à la fermeture de notre site de Chambéry.

Au total, le résultat net comptable de la Société fait ressortir une perte de 5,8 M€ en 2003 après une provision pour impôt sur les sociétés de 13 308 € contre un profit de 0,47 M€ au titre de l'exercice clos le 31 décembre 2002.

L'amélioration de notre environnement économique observée début 2004 et la politique de maîtrise de nos charges laisse espérer un retour rapide à une situation profitable.

## 1-5 Progrès réalisés ou difficultés rencontrées

L'enveloppe de financement de 100 M€, obtenue en 2002 auprès d'un pool bancaire conduit par le Crédit Lyonnais et Lixxbail, a été intégralement utilisée avant son échéance fin 2003.

La Société n'a pas prévu de renouveler une telle opération pour le moment mais dispose via un certain nombre d'accords bilatéraux avec ses banquiers des moyens d'accompagner ses projets de développement et l'évolution attendue de ses marchés.

### Variations monétaires :

Au cours de l'année 2003, le dollar, monnaie de facturation de nos principaux concurrents, s'est déprécié de près de 20% face à l'Euro, retrouvant des niveaux inférieurs à ceux de 1999. Cette importante variation monétaire s'est traduite par une moindre rentabilité des ventes de la Société dans la "Zone dollar" et par un renforcement de la pression concurrentielle en Europe, particulièrement marquée au deuxième semestre 2003.

### Acquisition de la société LEV :

Fin 2003, la Société rachète l'activité location de nacelles du groupe Fraikin, principalement constituée de la société LEV. LEV possède un parc de plus de 1 500 machines et ses effectifs s'élèvent à 180 personnes environ. Elle dispose de l'un des premiers réseaux français composé d'une trentaine d'agences qui lui assure une présence sur l'ensemble du territoire national. LEV a réalisé en 2002 un chiffre d'affaires de 22,3 M€.

Le rapprochement d'un acteur reconnu et performant dans le métier de la location de nacelles en France avec l'un des trois grands industriels mondiaux du secteur va permettre au nouvel ensemble d'élargir son offre de produits et de services et de renforcer sa présence commerciale auprès de tous les utilisateurs d'élévateurs de personnes et, plus généralement, auprès de toutes les entreprises impliquées dans le travail en hauteur.

## 1-4 Discussion of parent company results

PINGUELY-HAULOTTE SA's sales fell 6% in 2003 to €191.2m. The decline seen in the "new aerial work platform" segment linked to difficult competitive conditions (sharp fall in the dollar) and to a high level of inventories at our distribution subsidiaries at the beginning of the fiscal year was partially offset by the development of sales of previously owned machines and the growth in financing activities, segments that are by nature less profitable. Operating profits consequently fell 42% to €1.9m.

Net financial charges totaled €6.3m, reflecting significant foreign exchange losses in connection with dollar-denominated receivables (principally involving Haulotte US) and the parent company's percentage share of the negative net position of certain subsidiaries that have recently begun operations or that still have insufficient levels of business.

The €1.4m extraordinary loss includes 100% of the costs relative to the shutdown of our Chambéry plant.

In total, the parent company reported a net loss in 2003 following a provision for corporate taxes of €13,308 of €5.8m compared to a profit of €0.47m in the fiscal year ending December 31, 2002.

A rapid return to profitability can be hoped for as a result of the improved business conditions seen at the beginning of 2004 and our cost control strategy.

## 1-5 Progress accomplished or difficulties encountered

The €100m financing facility granted in 2002 by a bank syndicate led by Crédit Lyonnais and Lixxbail was fully drawn down prior to its expiration at year end 2003.

The company has no plans to seek any similar financing for the moment. However, the company has access to financing that could be needed in response to its development projects and expected market trends through a certain number of bilateral agreements with its bankers.

### Exchange rate fluctuations:

Over 2003, the US dollar, the billing currency of our principal competitors, weakened by nearly 20% compared to the euro, thereby returning to levels below those seen in 1999. This significant exchange rate shift led to lower profitability for company sales in the dollar zone and to greater competitive pressure in Europe. Competitive pressures were particularly strong in the second half of 2003.

### Acquisition of LEV:

At the end of 2003, the company acquired the aerial work platform rental operations of the Fraikin group. These operations were principally made up of the company LEV. LEV has a portfolio of over 1,500 machines and around 180 employees. This company has one of the leading French aerial work platform rental networks with some 30 agencies that provide it with coverage of all of France. LEV had sales of €22.3m in 2002.

The combination of a well known active player on the aerial work platform rental market in France with one of the three major worldwide sector industrials should enable the new ensemble to broaden its product and service offer and reinforce its commercial profile with all users of aerial work platforms and, more generally, with all companies involved in elevated work.

## 1-6 Evènements importants survenus depuis la date de clôture de l'exercice

Le début de l'année 2004 fait apparaître les premiers signes de rebond du marché, notamment aux Etats-Unis. Si cette tendance doit être confirmée en Europe, elle laisse présager une reprise du marché mondial en 2004 après 3 ans de forte baisse. Le maintien du dollar à un niveau faible ne fait pas apparaître d'évolutions sensibles de l'environnement concurrentiel. Dans ce contexte, la Société poursuit ses efforts de rationalisation industrielle, d'élargissement de son offre commerciale et de réduction des prix de revient comme des frais généraux, afin de s'adapter à l'évolution de son environnement, notamment monétaire.

Le Groupe PINGUELY-HAULOTTE a racheté début 2004 le loueur anglais UK Platforms (14 M€ de CA en 2003), présent en Angleterre et en Irlande avec un parc de plus de 1 000 machines.

## 1-7 Modifications apportées au mode de présentation des comptes annuels ou aux méthodes d'évaluation suivis les années précédentes

► Les états financiers qui vous sont présentés ne comportent aucune modification, que ce soit au niveau de la présentation des comptes ou à celui des méthodes d'évaluation, par rapport à ceux de l'exercice précédent.

► Durant l'exercice 2003, le Groupe PINGUELY-HAULOTTE a préparé la transition aux normes IFRS en recensant les principaux impacts attendus dans le cadre du changement de référentiel comptable. Les principales différences recensées à ce jour, pouvant avoir une incidence significative sur les résultats futurs où la présentation des comptes consolidés du Groupe sont relatives au retraitement des opérations de crédit bail adossé qui généreront, en particulier, la comptabilisation de créances clients correspondant à la valeur de vente des biens sous-loués et de dettes financières correspondant à la valeur actualisée des redevances à payer aux organismes financiers. Le chiffre d'affaires sera également impacté puisque dans les grands principes actuellement utilisés, le chiffre d'affaires enregistre la vente d'une nacelle à l'organisme de crédit bail puis les loyers facturés aux clients finaux lors de la sous-location de cette même nacelle. Après le passage aux normes IFRS, le chiffre d'affaires sera constitué exclusivement de la juste valeur de la vente aux sous-locataires correspondant au prix normal de vente ou s'il est inférieur, à la valeur actualisée des loyers de sous-location.

## 1-8 Activités en matière de recherche et de développement

Les efforts des bureaux d'étude de la Société se sont portés principalement vers le développement de nouveaux modèles destinés à l'industrie et le lancement d'une nouvelle nacelle à flèche articulée de 28/32 mètres de hauteur. De plus, la collaboration avec la société Faresin a permis le développement d'une gamme complète de chariots élévateurs télescopiques (6 modèles). Enfin, le développement de nouvelles versions de l'"Easy Crane®", grue radio-commandée associée à une nacelle et l'élargissement de la gamme "Multijob" ont été poursuivis.

## 1-9 Charges non déductibles visées à l'article 39-4 du Code Général des Impôts

Conformément aux dispositions de l'article 223 quater du Code Général des Impôts, nous vous signalons que les comptes de l'exercice écoulé prennent en charge une somme de 18 898 euros, correspondant à des dépenses non déductibles fiscalement.

## 1-6 Significant events since the end of the fiscal year

*Initial signs of a market rebound, notably in the United States, have been seen since the beginning of 2004. If this trend is confirmed in Europe, this will signal a recovery on the worldwide market in 2004 following three years of sharp declines. The continuing weak dollar tends to rule out any significant changes in competitive conditions. In this context, the company is pursuing its efforts targeting industrial rationalization, the broadening of its commercial offer, and the reduction in production costs and corporate overhead in order to adapt to changing business conditions, particularly concerning exchange rates.*

*At the beginning of 2004, the PINGUELY-HAULOTTE group acquired the UK rental company UK Platforms (€14m in sales in 2003). UK Platforms operates in the UK and Ireland and has a fleet of over 1,000 machines.*

## 1-7 Changes in the presentation of annual accounts or valuation methods compared to previous years

► *The financial accounts provided to shareholders do not contain any changes in terms of the presentation of the accounts or of valuation methods compared to the previous year's accounts.*

► *During the fiscal year 2003, the PINGUELY-HAULOTTE Group made preparations for the changeover to the IFRS by identifying the principal impacts expected in connection with this change in accounting benchmarks. The principal differences identified as of now that could have a significant impact on future results or the presentation of the group's consolidated accounts relate to the accounting for leveraged lease transactions. These transactions lead to the recording of customer receivables corresponding to the sale value of subleased assets and of financial debts corresponding to the present value of lease payments to be paid to the financing institutions. Reported sales will also be affected. Under the general accounting principles currently applied, reported sales include the sale of an aerial work platform to the leasing firm as well as lease payments billed to the final customers in connection with the sublease of the same aerial work platform. Following the changeover to the IFRS, reported sales will only include the fair value of the sale to sublessee equal to the normal sales value or, when lower, to the present value of the sublease payments.*

## 1-8 Research and development activities

*The efforts of the company's research department principally involve the development of new models destined for industry and the launch of a new articulated boom aerial work platform with a working height of 28-32 meters. Additionally, the joint venture with Faresin has made possible the development of a complete line of telescopic handlers (six models). Finally, the company has pursued the development of new versions of the "Easy Crane®" radio controlled crane associated with an aerial work platform as well as the extension of the "Multijob" product line.*

## 1-9 Non-deductible charges covered by article 39-4 of the General Tax Code

*In application of the terms of article 223 quater of the General Tax Code, we would note that the accounts for fiscal year 2003 include a charge of 18,898 euros corresponding to expenses that were not tax deductible.*

# Rapport de gestion

# Management Report

## 1-10 Tableau des résultats de la Société au cours de chacun des cinq derniers exercices

Au présent rapport est joint en Annexe 1 un tableau présenté conformément au modèle du plan comptable révisé.

## 2 - PROPOSITION D'AFFECTATION DU RESULTAT DE L'EXERCICE

Nous vous proposons d'affecter :

La perte de l'exercice s'élevant à ..... (5.874.596,44) €  
Ainsi que le solde au 31.12.2003 du compte Report à Nouveau d'un montant de ..... 766 995,09 €  
Au compte Réserves Libres créditeur d'un montant de ..... 39 185 611,70 €  
Le ramenant ainsi à un montant de ..... 34 078 010,35 €.  
Nous vous proposons également de procéder à la distribution d'un dividende de 0,06 € par action, soit un montant total de 2 039 661,60 €, en prélevant le compte Réserves Libres, le ramenant ainsi à un montant de 32 038 348,75 € (à noter que les 155 000 actions auto-détenues ne génèrent pas de dividende).

## 3 - DIVIDENDES VERSES AU TITRE DES TROIS DERNIERS EXERCICES

En application de l'article 243 bis du Code Général des Impôts, nous vous rappelons qu'au titre des trois exercices précédents, il a été versé les dividendes suivants, pour une action :

Exercices	Dividendes	Avoir fiscal
2000*	0,05 €	0,02 €
2001	0,08 €	0,04 €
2002	0,18 €	0,09 €

\* A noter que le nominal des actions a été divisé par 10 par décision de l'Assemblée Générale du 28 avril 2000.

## 4 - FILIALES ET PARTICIPATIONS

### 4-1 Prises de participations ou prises de contrôle

Au cours de l'exercice écoulé, la Société a pris les participations suivantes sur le territoire Français :

- 100% de capital de la société LEV en France.

Aliénations d'actions intervenues pour régulariser les participations croisées :

Au cours de l'exercice, nous n'avons constaté aucune participation croisée.

Cession de participations :

Au cours de l'exercice, nous n'avons cédé aucune participation dans des sociétés ayant leur siège sur le territoire de la République Française.

## 1-10 Company results over each of the last five fiscal years

A table setting out the company results over the last five years presented in conformity with the revised accounting model can be found in Appendix 1.

## 2 - PROPOSED APPROPRIATION OF FISCAL YEAR RESULTS

We propose the appropriation of:

The fiscal year loss totaling ..... (5,874,596.44 euros)  
In addition to the balance of retained earnings as of Dec. 31, 2003 totaling ..... 766,995.09 euros  
To free reserves totaling ..... 39,185,611.70 euros  
Taking free reserves to a total of ..... 34,078,010.35 euros  
We are also proposing the distribution of a dividend of 0.06 euros per share, corresponding to a total of 2,039,661.60 euros, to be paid out of free reserves, thereby taking free reserves to a total of 32,038,348.75 euros (Note that no dividends are paid on the 155,000 treasury-owned shares).

## 3 - DIVIDENDS PAID OVER THE PREVIOUS THREE FISCAL YEARS

In application of article 243a of the General Tax Code, note that the following dividends per share were paid for the previous three fiscal years:

Fiscal year	Dividend	Tax credit
2000*	€0.05	€0.02
2001	€0.08	€0.04
2002	€0.18	€0.09

\* Note that the par value per share was divided by 10 following the approval by the shareholders' meeting of April 28, 2000.

## 4 - SUBSIDIARIES AND INVESTMENT STAKES

### 4-1 Acquisitions of stakes or takeovers of control

During fiscal year 2003, the company acquired the following stakes in France:

- 100% of the shares of the company LEV in France.

Disposal of shares in connection with the regularization of cross-shareholdings:

No cross-shareholdings were noted during the fiscal year.

Sale of investment stakes:

The company did not sell any stake in companies with headquarters located in France during the fiscal year.

## 4-2 Activité des filiales et des Sociétés contrôlées

Filiale Subsidiary	% détention % stake	CA 2003 2003 sales	Variation/2002 % change/2002	Bénéfice/Perte 2003 2003 profit/loss	Variation/2002 % change/2002
Haulotte Iberica S.A	98,71%	60,1	-3,1	4,0	+1,2
Haulotte Netherland BV	100,00%	2,3	-2,1	-0,1	-0,2
Haulotte GmbH	99,00%	12,9	+3,4	0,6	+0,3
Haulotte Italia Srl	99,00%	8,2	-4,2	0,6	-0,6
Haulotte UK Ltd	100,00%	10,6	+1	1,4	-1,9
Haulotte Australia Pty Ltd	100,00%	5,1	+1,1	-0,1	0,0
Haulotte France SARL	99,99%	24,0	-12,7	0,4	-0,1
Haulotte US Inc	100,00%	6,6	0,0	-4,0	-3,1
Haulotte Scandinavia	100,00%	5,0	-1,7	-0,4	-0,8
Haulotte do Brasil Ltda	99,98%	0,2	+0,1	-0,2	0,0
Faresin Haulotte Spa	40,00%	8,6	+8,4	-1,0	-1,0
ABM Industries	100,00%	0,7	-0,3	0,1	+0,1
Télécopelle SAS	100,00%	2,9	-0,1	-0,5	-0,5

A la date de la clôture, la Société contrôle 13 filiales dont l'activité est résumée ci-après (en millions d'euro) :

## 4-3 Impact des filiales sur l'environnement

Aucune des filiales consolidée n'a d'activité industrielle susceptible d'entraîner des conséquences nuisibles sur l'environnement. Sociétés principalement de négoce, leur activité se limite au stockage temporaire de machines et de pièces de rechange. La manutention de carburants, huiles hydrauliques et batteries d'accumulateurs, exceptionnelle lors des opérations de stockage/déstockage, s'effectue toujours en univers sécurisé. Le recyclage de ces produits est toujours confié à des organismes agréés.

## 4-4 Manière dont les filiales étrangères prennent en compte l'impact de leurs activités sur le développement régional et les populations locales

Les salariés des filiales étrangères consolidées ont pratiquement tous été recrutés dans leurs bassins d'emploi. Les conditions d'embauche sont en général plus favorables que les conventions collectives locales. La société s'efforce de créer les opportunités pour permettre, aux salariés qui le méritent, d'accompagner favorablement sa croissance.

## 5 - INFORMATIONS RELATIVES AU CAPITAL SOCIAL

Conformément aux dispositions de l'article L. 233-13 du Code de Commerce et compte tenu des informations et notifications reçues en application des articles L. 233-7 et L. 233-12 du Code de Commerce, nous vous indiquons ci-après l'identité des actionnaires possédant plus du vingtième, du dixième, du cinquième, du tiers ou des deux tiers du capital social ou des droits de vote :

- la société Solem possède 49,97 % du capital social et plus de la moitié des droits de vote,

De nombreux salariés du Groupe détiennent des actions de la Société. Celles-ci n'étant toutefois pas toutes nominatives, la proportion du capital détenu ne peut être fournie de façon précise. Cette proportion reste cependant inférieure aux seuils indiqués ci-dessus.

## 4-2 Results of subsidiaries and controlled companies

*As of the fiscal year end, the company controlled 13 subsidiaries, whose results are summarized in the following chart (in millions of euros):*

## 4-3 Environmental impact of group subsidiaries

*None of the consolidated subsidiaries has an industrial activity likely to have harmful consequences for the environment. As companies principally involved in trading, their operations are limited to the temporary storage of machines and replacement parts. The rare instances when fuel, hydraulic oils, and storage batteries are manipulated in connection with storage operations always take place under secure conditions. The recycling of these products is always entrusted to certified entities.*

## 4-4 Manner in which foreign subsidiaries evaluate the impact of their operations on regional development and local populations

*The employees of the group's consolidated foreign subsidiaries are virtually all recruited on their local labor markets. Hiring conditions are generally more favorable than those established under local collective bargaining agreements. The company strives to create opportunities for meritorious employees to advance in line with company growth.*

## 5 - INFORMATION RELATING TO SHAREHOLDINGS

*In compliance with the terms of article L. 233-13 of the Commercial Code and taking into account information and notifications received under the terms of articles L. 233-7 and L. 233-12 of the Commercial Code, we inform you that the following shareholders own more than a twentieth, tenth, fifth, third, or two-thirds of shares or voting rights:*

- The company Solem owns 49,97% of company shares and over half of the voting rights.
- Numerous group employees own shares of the company. However, as these shares are not all nominative, the precise percentage of shares held by employees cannot be supplied. The percentage is nevertheless lower than the thresholds indicated above.*

# Rapport de gestion

# Management Report

## 6 - NOMBRE D'ACTIONS PROPRES RACHETEES ET/OU VENDUES PAR LA SOCIETE

### 6-1 Actions achetées ou vendues par la Société au cours de l'exercice

La Société n'a effectué aucun achat ou vente sur ses propres titres pendant l'année 2003.

### 6-2 Actions propres détenues au 31 décembre 2003

- ▶ Nombre d'actions détenues : 155 000, soit 0,45% du capital,
- ▶ Valeur moyenne d'acquisition :

Année	Nombre d'actions	Valeur d'acquisition	Valeur moyenne d'acquisition
2001	5 000	108 350,00 €	21,67
2002	150 000	753 551,76 €	5,02
2003	0	0	0
<b>TOTAL</b>	<b>155 000</b>	<b>861 901,76 €</b>	

Valeur nominale par action : 0,13€.

## 7 - EVOLUTION DU COURS DE BOURSE ET DES TRANSACTIONS

L'exercice 2003 s'est ouvert sur un cours de bourse de 3,67 € le 2 janvier, pour clôturer à 4,15 € le 31 décembre.

Le volume moyen des titres échangés par séance, sur les 255 jours de bourse de l'exercice, a été de : 77 157 titres.

L'évolution favorable du cours de bourse, à partir du point bas de l'hiver 2003, a sans doute pour origine une modification des anticipations d'évolution du secteur des Biens d'Équipement en général et du marché de la nacelle en particulier. Ces modifications sont intervenues dans un contexte de rebond des marchés financiers et d'une reprise de la croissance plus marquée aux Etats-Unis qu'en Europe. La Société estime que la reprise des investissements mondiaux, qui semble s'amorcer, déclenchera un rebond d'activité sensible dans son métier, échéance à laquelle elle se prépare.

## 8 - DIRIGEANTS

### 8-1 Intérêts des dirigeants dans le capital

Au 31 décembre 2003, la part des mandataires sociaux dans le capital était la suivante :

- ▶ Pierre SAUBOT, Président et Directeur Général, détient 13 189 actions, soit 0,04% du capital,
- ▶ Michel AUDRAS, Directeur Général Délégué, détient 253 160 actions, soit 0,77% du capital,
- ▶ Alexandre SAUBOT, Directeur Général Délégué, détient 990 actions, soit 0,003% du capital,
- ▶ Yves BOUCLY, Directeur Général Délégué, détient 3 398 actions, soit 0,01% du capital.

## 6 - NUMBER OF COMPANY SHARES PURCHASED AND/OR SOLD BY THE COMPANY

### 6-1 Shares purchased or sold by the company over the fiscal year

The company neither purchased nor sold its own shares during the fiscal year 2003.

### 6-2 Shares owned by the company as of December 31, 2003

- ▶ Number of shares owned: 155,000, corresponding to 0.45% of total outstanding shares
- ▶ Average purchase price:

Year	Number of shares	Purchase price	Average purchase price
2001	5,000	€108,350.00	€21.67
2002	150,000	€753,551.76	€5.02
2003	0	0	0
<b>TOTAL</b>	<b>155,000</b>	<b>€861 901,76</b>	

Par value per share: €0.13

## 7 - SHARE PRICE AND TRADING TRENDS

The fiscal year 2003 opened with the share price at €3.67 on January 2 and closed with the share price at €4.15 on December 31.

The average trading volume per session over the 255 trading days in the fiscal year was 77,157 shares.

The favorable share price trend following the low seen in the winter of 2003 was probably due to a change in investor sentiment concerning the outlook for the capital goods sector in general and the aerial work platform market in particular. This change occurred against the backdrop of a rebound on the financial markets and an upturn in growth that was more pronounced in the United States than in Europe. The company estimates that the recovery in worldwide investments that appears to have begun should trigger a significant rebound in business in its sector. The company is now preparing for this rebound.

## 8 - MANAGEMENT

### 8-1 Management shareholdings

As of December 31, 2003, corporate officers held the following percentages of company shares:

- ▶ Pierre Saubot, chairman and chief executive, owned 13,189 shares, or 0.04% of outstanding shares,
- ▶ Michel Audras, deputy chief executive, owned 253,160 shares, or 0.77% of outstanding shares,
- ▶ Alexandre Saubot, deputy chief executive, owned 990 shares, or 0.003% of outstanding shares,
- ▶ Yves Boucly, deputy chief executive, owned 3,398 shares, or 0.01% of outstanding shares.

# Rapport de gestion

# Management Report

## 8-2 Cumul des mandats sociaux

	<b>Mandats exercés dans la Société</b>	<b>Mandats exercés dans d'autres sociétés</b>
Pierre Saubot	Président et Directeur Général	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Président et Directeur Général de Solem SA,</li> <li>- Gérant de Haulotte France SARL,</li> <li>- Gérant de Garance SARL,</li> <li>- Gérant de Exagri SARL,</li> <li>- Gérant de SCI Lancelot,</li> <li>- Administrateur de Intermat,</li> <li>- Administrateur SAS P Section Paloise,</li> <li>- Administrateur de la FIM,</li> <li>- Administrateur du MTPS,</li> <li>- Président Directeur Général de la SA Telescopelle,</li> <li>- Administrateur de LEV.</li> </ul>
Alexandre Saubot	Directeur Général Délégué Administrateur	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Directeur Général Délégué et Administrateur de Solem SA,</li> <li>- Administrateur de LEV.</li> </ul>
Michel Audras	Directeur Général Délégué Administrateur	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Administrateur de Haulotte Iberica,</li> <li>- Administrateur de Haulotte BV,</li> <li>- Administrateur de Haulotte GmbH,</li> <li>- Administrateur de Haulotte Italia,</li> <li>- Administrateur de Pinguely-Haulotte Ireland,</li> <li>- Administrateur de Haulotte UK,</li> <li>- Administrateur suppléant de Haulotte Scandinavia.</li> </ul>
Yves Boucly	Directeur Général Délégué Administrateur	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Administrateur de Haulotte Scandinavia,</li> <li>- Administrateur de Faresin-Haulotte.</li> </ul>
Michel Bouton	Administrateur	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Président de la société PVI</li> <li>- Président de la société Escal (filiale de la société PVI),</li> <li>- Président de la société Gepebus (filiale de la société PVI),</li> <li>- Président de la société Sovibus (holding actionnaire minoritaire de la société PVI).</li> </ul>
Jean-Pierre Gondran	Administrateur	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Administrateur de la FIM,</li> <li>- Administrateur de l'UIMM,</li> <li>- Membre de l'Assemblée permanente du MEDEF,</li> <li>- Secrétaire Général du GFI.</li> </ul>
Elisa Saubot	Administrateur	Néant
Béatrice Saubot	Administrateur	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Administrateur de Solem SA,</li> <li>- Gérant de SCEA domaine du Cinquau.</li> </ul>

## 8-2 Cumulative corporate posts

	<b>Positions held in the company</b>	<b>Positions held in others companies</b>
Pierre Saubot	<i>Chairman / chief executive</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Chairman / chief executive of Solem SA,</li> <li>- Managing partner of Haulotte France SARL,</li> <li>- Managing partner of Garance SARL,</li> <li>- Managing partner of Exagri SARL,</li> <li>- Managing partner of SCI Lancelot,</li> <li>- Director of Intermat,</li> <li>- Director of SAS P Section Paloise,</li> <li>- Director of la FIM,</li> <li>- Director of MTPS,</li> <li>- Chairman / chief executive of SA Telescopelle,</li> <li>- Director of LEV.</li> </ul>
Alexandre Saubot	<i>Deputy chief executive</i> <i>Director</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Deputy chief executive and director of Solem SA.,</li> <li>- Director of LEV.</li> </ul>
Michel Audras	<i>Deputy chief executive</i> <i>Director</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Director of Haulotte Iberica,</li> <li>- Director of Haulotte BV,</li> <li>- Director of Haulotte GmbH,</li> <li>- Director of Haulotte Italia,</li> <li>- Director of Pinguely-Haulotte Ireland,</li> <li>- Director of Haulotte UK,</li> <li>- Deputy director of Haulotte Scandinavia.</li> </ul>
Yves Boucly	<i>Deputy chief executive</i> <i>Director</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Director of Haulotte Scandinavia,</li> <li>- Director of Faresin-Haulotte.</li> </ul>
Michel Bouton	<i>Director</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Chairman of PVI,</li> <li>- Chairman of Escal (subsidiary of PVI),</li> <li>- Chairman of Gepebus (subsidiary of PVI),</li> <li>- Chairman of Sovibus (holding company, minority shareholder of PVI).</li> </ul>
Jean-Pierre Gondran	<i>Director</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Director of FIM,</li> <li>- Director of UIMM,</li> <li>- Member of the permanent assembly of the MEDEF,</li> <li>- Company secretary of GFI.</li> </ul>
Elisa Saubot	<i>Director</i>	<i>None</i>
Béatrice Saubot	<i>Director</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Director of Solem SA,</li> <li>- Managing partner of SCEA domaine du Cinquau.</li> </ul>

# Rapport de gestion

# Management Report

## 8-3 Rémunération des mandataires sociaux

Mandataires sociaux	Rémunération fixe *		Rémunération variable *		Avantage en nature
	2003	2002	2003	2002	
Pierre SAUBOT	138 728€	138 728€	20 000€	35 000€	néant
Alexandre SAUBOT	90 000€	78 011€	30 000€	20 000€	néant
Yves BOUCLY	115 902€	112 859€	17 000€	53 000€	véhicule
Michel AUDRAS	139 362€	138 728€	18 000€	54 000€	néant

(\*) On entend par rémunération, le montant total perçu, y compris les avantages de toute nature, en l'occurrence versé par la société contrôlante, SOLEM.

Les mandataires sociaux ne bénéficient pas d'un régime de retraite spécifique.

Aucune rémunération n'est versée aux mandataires au titre de leur mandat social. Seuls leurs frais de déplacement pour se rendre aux séances du Conseil leur sont remboursés sur justificatifs.

Treize mille options de souscription d'actions ont été accordées à Monsieur Yves Boucly dans le cadre des plans décrits ci-après.

## 8-4 Opérations réalisées par les dirigeants sur leurs titres PINGUELY-HAULOTTE

Les dirigeants de la Société n'ont procédé à aucune opération sur les titres qu'ils détiennent de la Société, directement ou par des personnes auxquelles ils sont étroitement liées.

## 9 - PARTICIPATION DES SALARIES AU CAPITAL

### Etat de la participation des salariés au capital social au dernier jour de l'exercice :

Conformément aux dispositions de l'article L. 225-102 du Code du Commerce, nous vous indiquons que l'état de la participation des salariés au capital social au dernier jour de l'exercice écoulé, soit le 31 décembre 2003, est inférieur à 3 %.

### Options de souscription d'actions accordées au personnel salarié :

	Plan n°1	Plan n°2	Plan n° 3
Date du conseil d'administration	26 juillet 2001	2 juillet 2002	8 juillet 2003
Nombre total d'actions pouvant être souscrites	171 250	175 250	159 200
Nombre d'actions pouvant être souscrites :			
- par les mandataires sociaux	4 500	4 500	4 000
- par les dix premiers attributaires salariés	37 000	37 000	32 000
Point de départ d'exercice des options	26 juillet 2005 (sauf cas dérogatoires)	2 juillet 2006 (sauf cas dérogatoires)	8 juillet 2007 (sauf cas dérogatoires)
Date d'expiration	25 octobre 2005	2 juillet 2009	8 juillet 2010
Prix de souscription ou d'achat	16,78 €	9,46 €	4,19 €
Nombre d'actions souscrites au 31/12/2003	0	0	0

## 8-3 Management compensation

Corporate officers	Fixed compensation*		Variable compensation*		Company benefits
	2003	2002	2003	2002	
Pierre SAUBOT	€138,728	€138,728	€20,000	€35,000	none
Alexandre SAUBOT	€90,000	€78,011	€30,000	€20,000	none
Yves BOUCLY	€115,902	€112,859	€17,000	€53,000	vehicle
Michel AUDRAS	€139,362	€138,728	€18,000	€54,000	none

(\*) Compensation includes all amounts received, including all company benefits in any form and including amounts paid by the controlling shareholder SOLEM.

The company officers do not benefit from any specific retirement plan. No amounts are paid to company officers in compensation for their positions as company directors. Only their travel expenses in connection with their attendance at board of directors meetings are reimbursed upon presentation of receipts.

Options for the purchase of 13,000 shares have been granted to Yves Boucly in connection with the plans described below.

## 8-4 Trading by corporate officers in PINGUELY-HAULOTTE shares

Corporate officers have not engaged in any transactions concerning the shares they hold in the company, either directly or through persons with whom they are closely linked.

## 9 - EMPLOYEE SHAREHOLDINGS

### Employee shareholdings as of the last day of the fiscal year:

In conformity with the terms of article L. 225-102 of the Code du Commerce, we inform you that employee shareholdings on the last day of fiscal year 2003 (December 31, 2003) were below 3%.

### Share subscription options granted to employees:

	Plan n°1	Plan n°2	Plan n° 3
Date of board of director meeting	July 26, 2001	July 2, 2002	July 8, 2003
Total number of shares available for subscription	171 250	175 250	159 200
Number of shares available for subscription:			
- by the corporate officers	4 500	4 500	4 000
- by the ten leading employees option holders	37 000	37 000	32 000
Initial option exercise date	July 26, 2005 (except in case of special dispensation)	July 2, 2006 (except in case of special dispensation)	July 8, 2007 (except in case of special dispensation)
Expiration date	October 25, 2005	July 2, 2009	July 8, 2010
Subscription or purchase price	€16,78	€9,46	€4,19
Number of shares subscribed as of December 31, 2003	0	0	0

# Rapport de gestion

# Management Report

## 10 - INFORMATIONS SUR LA MANIERE DONT LA SOCIETE PINGUELY-HAULOTTE PREND EN COMPTE LES CONSEQUENCES SOCIALES ET ENVIRONNEMENTALES DE SON ACTIVITE

### 10-1 Prise en compte des conséquences sociales

1°) Effectifs pour 2003 (décembre)

	Femmes	Hommes	Total 2003	Total 2002
Cadres	23,7	112,0	135,7	128,5
ETDAM	49,4	64,0	113,4	121,9
Ouvriers	3,0	249,16	252,16	268,0
<b>Total</b>	<b>76,1</b>	<b>425,16</b>	<b>501,26</b>	<b>518,4</b>

Intérimaires hommes : 15,73 (2002 : 146,3)

Intérimaires femmes : 9,85 (2002 : 23,98)

#### Embauches :

En nombre	2003	2002
CDI	44	124
CDI sorti en cours d'année	65	1
CDI mutés en cours d'année	3	3
CDD	9	13
<b>Total</b>	<b>121</b>	<b>141</b>

#### Sorties :

En nombre	2003	2002
Démissions	25	26
Licenciement	36	22
Fin de période d'essai	2	6
Fin de CDD	8	2
Rupture anticipée CDD	0	2
Fin contrat de qualification	3	1
Retraite	2	1
Décès	0	1
<b>Total</b>	<b>76</b>	<b>71</b>

2°) Heures supplémentaires

	Nombre	Montant
2001	1 980	19 808
2002	8 065	87 635
2003	5 406	64 750
<b>Ecart</b>	<b>-2 659</b>	<b>-22 885</b>

#### Ecart entre 2002 et 2003

Le recours aux heures supplémentaires est lié à une surcharge temporaire d'activité.

3°) Temps de travail et absentéisme

Temps plein : 35h00 (soit 1 600h) annualisées avec possibilité de modulation.

## 10 - EMPLOYEE REPORT AND ENVIRONMENTAL IMPACT STATEMENT

### 10-1 Employee report

1°) Employees in 2003 (December)

	Women	Men	Total 2003	Total 2002
Executives	23.7	112	135.7	128.5
Engineers/technicians	49.4	64	113.4	121.9
Manual laborers	3	249.16	252.16	268
<b>Total</b>	<b>76.1</b>	<b>425.16</b>	<b>501.26</b>	<b>518.4</b>

Temporary employees – male: 15.73 (2002: 146.3)

Temporary employees – female: 9.85 (2002: 23.98)

#### Hiring:

Number	2003	2002
Indefinite term contracts	44	124
Full-time employees having left the company during the year	65	1
Contracts changed to indefinite term during the year	3	3
Fixed term contracts	9	13
<b>Total</b>	<b>121</b>	<b>141</b>

#### Departures:

Number	2003	2002
Resignations	25	26
Dismissals	36	22
End of trial period	2	6
End of fixed term contracts	8	2
Early termination of fixed term contracts	0	2
End of qualification contract	3	1
Retirement	2	1
Deaths	0	1
<b>Total</b>	<b>76</b>	<b>71</b>

2°) Overtime

	Number	Amount
2001	1 980	19 808
2002	8 065	87 635
2003	5 406	64 750
<b>Variation</b>	<b>-2 659</b>	<b>-22 885</b>

#### Variation between 2002 and 2003

The use of overtime is linked to a temporary surge in business.

#### 3°) Working hours and absenteeism:

Full time: 35.00 hours (or 1,600 hours) on an annual basis with possibility of modulation.

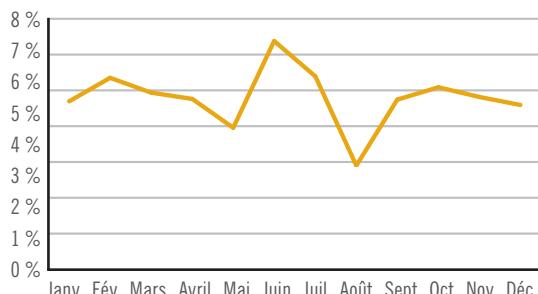
# Rapport de gestion

# Management Report

## Temps partiel

- 50% de 1 600h soit 800h par an : 1 salarié (2002 : 1 salarié)
- 80% de 1 600h soit 1 280h par an : 4 salariés (2002 : 5 salariés)
- 90% de 1 600h soit 1 440h par an : 1 salarié (2002 : 1 salarié)

## Absentéisme 2003



## 4°) Rémunérations

Masse salariale pour 2002 : 12 361 954 €  
Masse salariale pour 2003 : 12 971 594 €  
Taux moyen de charges sociales : En 2002 : 43,86%  
En 2003 : 45 %

## Participation

Montant net de la participation versé en 2003 au titre de l'exercice 2002, en application de l'accord de Groupe incluant PINGUELY-HAULOTTE, ses principales filiales françaises et la société Solem : 161 097 €.

## 5°) Egalité professionnelle Hommes/Femmes

Dans le prolongement des exercices précédents, notre stratégie ressources humaines est d'abord fondée sur la préparation et l'accompagnement de la très rapide évolution de notre marché, par un mouvement permanent visant à toujours accroître le niveau de nos compétences techniques, organisationnelles ou managériales.

Cette perspective concrétisée tant par notre politique de recrutement que par notre politique salariale ou par un effort de formation qui nous a permis d'accroître de 30% les heures de formation dispensées par rapport à l'exercice 2002, nous conduit à mettre en œuvre une pratique volontariste d'égalité professionnelle entre hommes et femmes au sein de l'entreprise.

Ainsi dans un contexte de recrutement quantitativement limité, nous avons accru de plus de 10% le nombre de personnel féminin de statut cadre alors que sur la même période les personnels masculins de même statut n'augmentaient que de moins de 2%.

Cette évolution se traduit au delà d'un simple constat chiffré par l'ouverture croissante au recrutement féminin, de nouveaux secteurs professionnels.

Ainsi au cours de l'exercice 2003, nous avons eu l'opportunité de recruter du personnel féminin de haut niveau technique dans le domaine spécifique des achats.

En matière de salaires, nous continuons pour les personnels ouvriers à utiliser nos grilles de salaires d'embauche qui excluent toute différenciation liée au sexe tandis que nous veillons sur les autres catégories professionnelles à maintenir une homogénéité salariale entre les différentes fonctions qui exclue également toute discrimination de nature sexuelle.

## Part time

- 50% of 1,600 hours or 800 hours per year: one employee (2002: one employee)
- 80% of 1,600 hours or 1,280 hours per year: four employees (2002: five employees)
- 90% of 1,600 hours or 1,440 hours per year: one employee (2002: one employee)

## Absenteeism in 2003



## 4°) Compensation

Total salaries paid in 2002: €12,361,954  
Total salaries paid in 2003: €12,971,594  
Average employment charges rate: 2002: 43.86%  
2003: 45%

## Profit sharing

Net amount of profit sharing paid in 2003 for fiscal year 2002 in application of the group-wide agreement including Pinguely Haulotte, its principal French subsidiaries, and the company Solem: €161,097.

## 5°) Professional equality between men and women

Along the lines of previous years, our human resources strategy is above all based on the preparation for and response to the very rapid changes in our market. We assure these goals through permanent efforts designed to continually improve our technical, organizational, and managerial abilities.

This approach has taken concrete form through our recruitment and salary strategies and through training efforts that have led us to increase the number of hours of training offered by 30% compared to fiscal year 2002. It has also led us to implement an ambitious policy of professional equality between men and women within the company.

Despite quantitatively limited recruitment conditions, we have in this manner increased the number of female employees on the executive level by over 10% at the same time the number of male employees with the same status rose by less than 2%.

Beyond simple quantitative terms, this trend reflects the growing number of professional sectors open to women.

In 2003, we were able to recruit women with high technical skills in the specific area of purchasing.

In terms of salaries, we continue to use entry salary scales for manual laborers that exclude any gender-based discrimination. In the other professional categories, we are equally careful to maintain similar salary scales between the different functions in order to avoid any gender-based discrimination.

# Rapport de gestion

# Management Report

L'examen de notre moyenne salariale totale démontre ainsi que notre écart salarial moyen est limité à moins de 7% alors que les moyennes nationales font ressortir des écarts d'environ 18%.

## 6°) Les relations professionnelles et le bilan des accords collectifs

- ▶ Accords sur les salaires
  - Année 2003 REIMS
  - Année 2003 LE CREUSOT
  - Année 2003 L'HORME
- ▶ Procès-verbal de désaccord "Négociations salariales 2003" pour le Groupe PINGUELY-HAULOTTE,
- ▶ Avenant à l'Accord d'Intérressement des sociétés françaises du Groupe PINGUELY-HAULOTTE,
- ▶ Accord Cadre en vue de la négociation d'un Accord de Méthode,
- ▶ Accord de Méthode.

## 7°) Les conditions d'hygiène et de sécurité

Accidents du travail : 172 en 2002  
72 en 2003

La diminution des accidents du travail s'explique, notamment par les mesures mises en œuvre et qui sont les suivantes :

- ▶ groupes de travail dédiés à la sécurité sur les trois sites,
- ▶ "référents sécurité" à l'Horme,
- ▶ signalétique relative aux résultats sécurité,
- ▶ généralisation sur les sites de la formation et de l'affichage des consignes de sécurité aux postes de travail.

## 8°) La formation

Heures de Formation 2003 : 3 510 h (2002 : 2 720 h)  
Coût pédagogique 2003 : 88 593 € (2002 : 100 565 €)  
Coûts salariaux 2003 : 67 655 € (2002 : 42 032 €)

## 9°) L'emploi et l'insertion des travailleurs handicapés

Le Groupe compte 7 bénéficiaires travailleurs handicapés, ayant donné lieu au versement de la somme de 13 048 € (2002 : 9,5 bénéficiaires et versement de 12 649,16 €).

## 10°) Les œuvres sociales

Le Groupe a versé 153 196 € au titres des œuvres sociales. (2002 : 128 643,10 €).

## 11°) Importance de la sous-traitance

Notre stratégie industrielle est concentrée sur la conception, l'assemblage et la conformité de nos machines.

Nos développements font en sorte de concevoir des sous-ensembles pouvant être fabriqués directement par nos fournisseurs et sous-traitants, en particulier les sous-ensembles mécano-soudés, les sous-ensembles hydrauliques et les sous-ensembles électriques.

## 10-2 Prise en compte des conséquences environnementales

En application du Décret du 21 février 2002, la Société apporte des précisions quant aux conséquences de son activité sur l'environnement.

### Consommations pour l'ensemble des sites de la société :

**Consommation en eau :** 8 790 m<sup>3</sup>, soit 23 710 € (2002 : 8 119 m<sup>3</sup>, 22 146 €).

*The analysis of our average salaries shows that our average variation in salaries is limited to less than 7% at the same time the national averages indicate variations of around 18%.*

## 6°) Professional relations and collective bargaining agreements

- ▶ **Salary agreements**
  - 2003 - Reims
  - 2003 - Le Creusot
  - 2003 - L'Horme
- ▶ *Report entitled "2003 salary negotiations" concerning the failure to reach an agreement for the PINGUELY-HAULOTTE Group,*
- ▶ *Addendum to the profit sharing agreement covering the French companies of the PINGUELY-HAULOTTE Group,*
- ▶ *Agreed basis for the negotiation of a Framework Agreement ,*
- ▶ *Framework Agreement.*

## 7°) Health and safety conditions

*Workplace accidents: 172 in 2002  
72 in 2003*

*The decline in the number of workplace accidents was in particular the result of the implementation of the following measures:*

- ▶ *Working groups dedicated to safety on the three sites,*
- ▶ *Designated safety personnel at l'Horme,*
- ▶ *Posting of safety results ,*
- ▶ *Generalization of in-plant training programs and posting of safety notices at work posts.*

## 8°) Training

*Hours of training in 2003: 3,510 hours (2002: 2,720 hours)  
Instructional costs in 2003: €88,593 (2002: €100,565)  
Salary costs in 2003: €67,655 (2002: €42,032)*

## 9°) Hiring and employment of handicapped workers

*The group has seven employees benefiting from handicapped worker status, leading to the payment of €13,048 (2002: 9.5 beneficiaries and payment of €12,649.16).*

## 10°) Charities

*The group contributed €153,196 to charitable works in 2003 (2002: €128,643.10).*

## 11°) Role of subcontracting

*Our industrial strategy is focused on the design, assembly, and verification of our machines.*

*Our development is oriented toward to conception of sub-assemblies that can be manufactured directly by our suppliers and subcontractors, particularly welded subassemblies, hydraulic subassemblies, and electric subassemblies.*

## 10-2 Environmental impact

*In compliance with the decree dated February 21, 2002, we are providing you with the following details regarding the environmental impact of our business.*

### Consumption for all company sites:

**Water consumption:** 8,790 m<sup>3</sup>, representing a cost of €23,710 (2002: 8,119 m<sup>3</sup>, €22,146).

# Rapport de gestion

# Management Report

**Consommation en gaz :** 16 789 514 kwh, soit 413 929 € (2002 : 12 299 370 kwh, 459 346 €)

**Consommation en électricité :** 4 322 008 kwh soit 308 835 € (2002 : 5 069 669 kwh, 312 580 €)

**Consommation en peinture :** 652 026 € (2002 : 982 894 €)

**Mesures prises pour la protection de l'environnement sur les sites de la Société :**

**Reims :**

- remise en conformité des armoires électriques (13 500 €),
- démantèlement du bardage (15 240 €),
- séparateur hydrocarbures pour le parking (6 100 €),
- mise en oeuvre d'outillages et matériel facilitant et sécurisant la manutention de pièces lourdes.

**Le Creusot :**

- bacs de rétention (5 200 €),
- mise sur rétention de la cuve de 30 000 litres (35 500 €).

**L'Horme :**

- mise en place système de détection incendie dans la zone de préparation peinture (4 000 €),
- mise en œuvre d'un système de détection de fuite de gaz avant démarrage des machines essence/gaz (9 800 €),
- poursuite de la mise à niveau et étude des équipements de protection individuelle (41 267,95 €).

**Mesures en cours :**

- poursuite des mesures de contrôles habituels,
- travaux de sécurisation et d'amélioration du confort de travail dans l'usine (trappes de désenfumage, réfection du sol, remplacement quai d'expédition, amélioration divers postes de travail, éclairage de secours et d'évacuation),
- recyclage des déchets industriels et banals,
- formation générale et spécifique aux consignes de sécurité, y compris pour les intérimaires,
- Challenge "Usine Propre",
- existence d'un formateur sécurité, d'un formateur PEMP et Pontier Elingueur et d'un personnel infirmier à plein temps sur le site de l'Horme.

## 11 – AUTORISATION D'ACQUERIR DES ACTIONS DE LA SOCIETE DANS LA LIMITE DE 10% DU CAPITAL SOCIAL

Nous vous proposons d'autoriser le conseil d'administration avec faculté de subdélégation au président, conformément aux articles L. 225-209 et L. 225-212 du Code de Commerce à acquérir sur le marché ou hors marché et par tous moyens, des actions de la Société dans la limite d'un nombre d'actions représentant 10 % du capital social de la Société.

Cette autorisation permettrait, notamment, de :

- régulariser le cours de bourse de la Société,
- remettre des titres en paiement ou en échange, notamment dans le cadre d'opérations de croissance externe,
- remettre les titres en cas d'exercice d'options d'achat d'actions consenties par la Société aux membres de son personnel dans le cadre des articles L. 225-179 et suivants du Code de Commerce,
- annuler les titres acquis,
- conserver les titres acquis et, le cas échéant, les céder par tous les moyens permis par la loi, y compris par des opérations optionnelles.

**Gas consumption:** 16,789,514 KWH, representing a cost of €413,929 (2002: 12,299,370 KWH, €459,346)

**Electricity consumption:** 4,322,008 KWH representing a cost of €308,835 (2002: 5,069,669 KWH, €312,580)

**Paint consumption:** €652,026 (2002: €982,894)

**Environmental protection measures taken at company sites:**

**Reims:**

- electrical cabinets compliance measures (€13,500),
- removal of shingles (€15,240),
- hydrocarbon separator for the parking lot (€6,100),
- acquisition of tools and materials to facilitate the safe handling of heavy pieces.

**Le Creusot:**

- spill containers (€5,200),
- 30,000 liter tank hold up (€35,500).

**L'Horme:**

- installation of a fire detection system in the paint preparation area (€4,000),
- installation of a system of detection of gas leaks before the start up of gasoline / gas powered machines (€9,800),
- continued updating and study of individual protection equipment (€41,267.95).

**Measures currently under way:**

- continuation of the usual monitoring measures,
- efforts to enhance security and improve plant working conditions (smoke extraction systems, floor surfaces, replacement of the shipping dock, improvement of various working posts, emergency and evacuation lighting),
- recycling of industrial and ordinary waste,
- general and specific training concerning safety measures, including for temporary workers,
- "Clean plant" challenge,
- presence of a security trainer, an aerial work platform and crane and hoist trainer, and a full time nurse on the l'Horme site.

## 11 - AUTHORIZATION FOR SHARE PURCHASES NOT EXCEEDING 10% OF OUTSTANDING SHARES

We propose that the shareholders authorize the board of directors, with the option of delegating this authorization to the chairman, in compliance with articles L. 225-209 and L. 225-212 of the Commercial Code, to acquire on or off the market and by any means company shares not exceeding 10% of the outstanding shares of the company.

This authorization would in particular enable the company to:

- reduce fluctuations in the company's share price,
- use such shares as a means of payment or exchange, notably in connection with acquisitions,
- re-issue the shares in case of the exercise of share options granted by the company to its employees under the terms of article L. 225-179 and following articles of the Commercial Code,
- cancel the acquired shares,
- retain the acquired shares and, the case being, to dispose of them by any means authorized by the law, including through option transactions.

- remettre les titres à l'exercice de droits attachés à des valeurs mobilières donnant droit par remboursement, conversion, échange, présentation d'un bon ou de toute autre manière en vue de l'attribution d'actions de la Société,
- attribuer des titres dans le cadre de la participation des salariés aux fruits de l'expansion,
- effectuer toutes opérations autorisées par la loi.

La cession ou le transfert de ces actions pourrait être effectué par tous moyens. Les actions acquises pourraient également être conservées. Elles pourraient être annulées dans les conditions prévues par la loi. La part du programme de rachat pouvant être effectuée par négociations de blocs pourrait atteindre la totalité du programme.

Les achats d'actions pourraient porter sur un nombre d'actions représentant au maximum 10 % du capital social de la Société.

Le prix d'achat ne pourrait dépasser 40 € par action et le prix de vente devrait être égal au moins à 1 € par action sous réserve des ajustements liés aux opérations sur le capital de la Société.

Dans le cas où il serait fait usage des facultés offertes par le troisième alinéa de l'article L. 225-209 du Code de Commerce, le prix de vente serait alors déterminé conformément aux dispositions légales en vigueur.

Cette autorisation serait donnée pour une durée de 18 mois. Elle pourrait être utilisée y compris en période d'offre publique d'achat et/ou d'échange.

Nous vous proposons également de conférer tous pouvoirs au conseil d'administration avec faculté de subdélégation au président, pour passer tous ordres de bourse, utiliser tout produit dérivé (notamment consentir des options de vente sur les actions de la Société), conclure tous accords en vue d'effectuer toutes formalités, toutes démarches et déclarations auprès de tous organismes et d'une manière générale, faire tout ce qui est nécessaire.

## 12 - RENOUVELLEMENT DES MANDATS DE SIX ADMINISTRATEURS

Les mandats de Madame Béatrice Saubot, Mademoiselle Elisa Saubot, Messieurs Alexandre Saubot, Yves Boucly, Michel Bouton et Jean-Pierre Gondran en qualité d'administrateurs arrivant à expiration lors de la prochaine assemblée, nous vous proposons de renouveler le mandat de Mademoiselle Elisa Saubot et de Messieurs Alexandre Saubot, Yves Boucly, Michel Bouton et Jean-Pierre Gondran en qualité d'administrateurs pour une durée de six ans, soit jusqu'à l'assemblée générale ordinaire annuelle appelée à statuer sur les comptes de l'exercice clos le 31 décembre 2009.

En revanche, Madame Béatrice Saubot nous ayant précisé qu'elle ne souhaitait pas poursuivre son mandat, nous vous proposons de ne pas renouveler le mandat de Madame Béatrice Saubot, et nous vous proposons de nommer en remplacement Monsieur Hadrien Saubot pour une durée de six (6) exercices, soit jusqu'à l'assemblée générale ordinaire annuelle appelée à statuer sur les comptes de l'exercice clos le 31 décembre 2009.

- re-issue the shares through the exercise of rights attached to securities offering to right to receive shares through reimbursement, conversion, exchange, the exercise of warrants, or in any other manner leading to the attribution of company shares,
- attribute shares in connection with employee profit-sharing plans,
- conduct all legally authorized transactions.

The sale or transfer of these shares may be made by any and all means. The acquired shares may be retained or may be cancelled under conditions established by law. Block transactions may account for up to 100% of the share buyback program.

Share purchases may total up to a maximum of 10% of the outstanding shares of the company.

The purchase price may not exceed 40 € per share and the sale price must be equal to at least one € per share subject to adjustment linked to modification of the company's equity capital.

In the case where the company makes use of the authorization provided by article L. 225-209 paragraph three of the Commercial Code, the sale price will then be determined in compliance with the legal dispositions in effect.

This authorization will be granted for a period of 18 months. It made be used even during period when a tender offer or exchange offer is in effect.

We are also proposing that shareholders grant all appropriate powers to the board of directors, with the possibility of delegating these powers to the chairman, to enter stock market orders, make use of any derivative products (notably options for the sale of company shares), enter into any agreement in order to accomplish all formalities, applications, and declarations with any bodies, and more generally, to take any steps deemed necessary.

## 12 - RENEWAL OF THE TERMS OF SIX DIRECTORS

The terms of Béatrice Saubot, Elisa Saubot, Alexandre Saubot, Yves Boucly, Michel Bouton, and Jean-Pierre Gondran as members of the board of directors will expire at the next shareholders' meeting. We are therefore proposing that the terms of Elisa Saubot, Alexandre Saubot, Yves Boucly, Michel Bouton, and Jean-Pierre Gondran as members of the board of directors be renewed for a period of six years or until the ordinary shareholders' meeting scheduled to approve the accounts of the fiscal year ending December 31, 2009.

However, as Béatrice Saubot has indicated to us that she does not desire to continue to serve as a member of the board of directors, we are proposing that shareholders do not renew her term. In replacement, we propose that Hadrien Saubot be named a member of the board of directors for a period of six (6) years, or until the ordinary shareholders' meeting scheduled to approve the accounts of the fiscal year ending December 31, 2009.

# Rapport de gestion

# Management Report

## 13 - RENOUVELLEMENT DU MANDAT DU CO-COMMISSAIRE AUX COMPTES TITULAIRE Coopers & Lybrand Audit ET DU MANDAT DU CO-COMMISSAIRE AUX COMPTES SUPPLEANT PricewaterhouseCoopersAudit

Nous vous rappelons que la fusion absorption de Coopers & Lybrand Audit par PricewaterhouseCoopers Audit en date du 12 août 2003 a mis un terme au mandat de co-commissaire aux comptes titulaire Coopers & Lybrand Audit à compter du même jour, le co-commissaire aux comptes suppléant, la société PricewaterhouseCoopers Audit, devenant de plein droit co-commissaire aux comptes titulaire.

Nous vous rappelons également que le mandat de la société PricewaterhouseCoopers Audit, co-commissaire aux comptes titulaire, arrive à expiration lors de la prochaine assemblée générale ordinaire annuelle et qu'il convient de nommer un co-commissaire aux comptes suppléant depuis la fusion visée ci-dessus.

Nous vous proposons de renouveler la société PricewaterhouseCoopers Audit en qualité de co-commissaire aux comptes titulaire et de nommer comme nouveau co-commissaire aux comptes suppléant :

Monsieur Pierre Coll  
sis 32 rue Guersant - 75017 Paris

pour une durée de six (6) exercices, soit jusqu'à l'assemblée générale ordinaire annuelle appelée à statuer sur les comptes de l'exercice clos le 31 décembre 2009.

## 14 - RAPPORT SUR LA GESTION DU GROUPE CONSOLIDE

### 14-1 Activité du Groupe

Le chiffre d'affaires du Groupe s'est élevé à 220,7 M€ en 2003 contre 200,6 M€ en 2002 soit une hausse de 10%. Cette hausse a pour principale origine le développement des activités occasions, services et financement alors que l'activité nacelles neuves est restée à un niveau voisin de 2002. Ces résultats ont été obtenus malgré un marché mondial en recul de près de 20% en 2003.

Le maintien d'une politique de provisionnement prudent, reflet des incertitudes de la fin 2003 et le renforcement de la pression concurrentielle particulièrement marquée au second semestre explique le recul du résultat d'exploitation de 44% à 10 M€ contre 17,9 en 2002.

La forte baisse du dollar au mois de décembre 2003 explique la dégradation du résultat financier (-1,7 M€ en 2003 contre -0,6 M€ en 2002). Le résultat exceptionnel 2003 (-2,8 M€) prend en compte la totalité des charges exceptionnelles liées à la fermeture de l'usine de Chambéry.

Compte tenu de l'ensemble de ces éléments, et après prise en compte d'une provision pour impôt sur les bénéfices de 2,5 M€, le résultat net comptable part du Groupe au 31 décembre 2003 est de 3 M€ contre 11,4 M€ en 2002.

### 14-2 Situation de l'ensemble constitué par les sociétés comprises dans la consolidation

Voir paragraphe 4 du présent rapport.

## 13 - RENEWAL OF THE MANDATE OF THE CO-STATUTORY AUDITOR AND APPOINTMENT OF A NEW SUBSTITUTE CO-STATUTORY AUDITOR

We would note that following the merger – absorption of Coopers & Lybrand Audit by PricewaterhouseCoopers Audit on August 12, 2003, the mandate of Coopers & Lybrand Audit as statutory auditor was terminated on this date. At the same time, the substitute statutory auditor PricewaterhouseCoopers Audit took over the full role of statutory auditor.

We would also note that the mandate of the statutory auditor PricewaterhouseCoopers Audit will expire at the next ordinary annual meeting, and that a new substitute statutory auditor should be named following the above mentioned merger.

We propose the renewal of the mandate of PricewaterhouseCoopers Audit as statutory auditor be renewed and the appointment as new substitute statutory auditor of:

Mr. Pierre Coll  
32 rue Guersant 75017 Paris

for a period of six (6) years, or until the ordinary shareholders' meeting scheduled to approve the accounts of the fiscal year ending December 31, 2009.

## 14 - CONSOLIDATED GROUP MANAGEMENT REPORT

### 14-1 Group Activities

Consolidated group sales totaled €220.7m in 2003 compared to €200.6m in 2002, corresponding to a 10% increase. This increase was principally due to the development of pre-owned machine sales and service and financing activities. At the same time, new aerial work platform sales remained close to those in 2002. These results were obtained despite the nearly 20% decline on the worldwide market in 2003.

The continuation of a cautious supply strategy reflecting the uncertainties at the end of 2003 and the particularly pronounced increase in competitive pressures in the second half explains the 44% fall in operating profits to €10m compared to €17.9m in 2002.

The sharp fall in the dollar in December 2003 explains the erosion in net financial charges (-€1.7m in 2003 compared to -€0.6m in 2002). The exceptional loss in 2003 (-€2.8m) includes all the exceptional charges linked to the shutdown of the Chambéry plant.

As a result of these factors and after taking into account a provision for corporate taxes totaling €2.5m, reported attributable net profits for the fiscal year ending December 31, 2003 totaled €3m compared to €11.4m in 2002.

### 14-2 Situation of the group made up of consolidated companies

See paragraph 4 of this report.

# Rapport de gestion

# Management Report

## 14-3 Evolution prévisible de l'ensemble consolidé

S'appuyant sur un marché qui marque ses premiers signes de reprise notamment aux USA, et sur une politique d'élargissement de son offre de produits et de services, le Groupe PINGUELY-HAULOTTE table sur un chiffre d'affaires de 280M€ en 2004. Dans un environnement concurrentiel qui reste marqué par un dollar faible, le Groupe PINGUELY-HAULOTTE va poursuivre les actions engagées depuis plus d'un an pour optimiser l'outil industriel en fonction de l'évolution du marché et réduire les prix de revient, ce qui devrait lui permettre de retrouver une rentabilité nette supérieure à 5%.

## 14-4 Événements importants survenus depuis la date d'arrêté des comptes consolidés

Voir paragraphe 1-6 du présent rapport.

## 14-5 Activités en matière de Recherche et Développement

Voir paragraphe 1-8 du présent rapport.

Nous vous demandons de bien vouloir approuver le présent rapport et donner quitus à vos administrateurs pour leur gestion au cours de l'exercice écoulé.

Après lecture des rapports du Commissaire aux Comptes, vous aurez à approuver les comptes présentés et voter les résolutions qui vont vous être proposées.

Le Conseil d'Administration

## 14-3 Outlook for the consolidated group

*In light of the initial signs of recovery on the aerial work platform market, particularly in the United States, and the strategy targeting a broadening of the products and services offer, the PINGUELY-HAULOTTE Group is forecasting sales of €280m in 2004.*

*In a competitive environment that continues to be marked by the weak dollar, the PINGUELY-HAULOTTE Group intends to continue the actions taken for over a year designed to optimize its industrial facilities in response to market trends and reduce its costs of production. This should enable the group to return to a net profit margin of over 5%.*

## 14-4 Significant events since the close of the consolidated accounts

See paragraph 1-6 of this report.

## 14-5 Research and development activities

See paragraph 1-8 of this report.

*We are asking you to approve this report and to approve the management decisions taken by your board members over the last year.*

*After presentation of the reports of the statutory auditor, you will be requested to approve the accounts presented and vote on the proposed resolutions.*

The Board of Directors

# Résultats (et autres éléments caractéristiques) de la société PINGUELY-HAULOTTE au cours des cinq derniers exercices

**COMPANY RESULTS (and other key figures)**  
over the last five fiscal years

En euros • In euros

	1999	2000	2001	2002	2003
<b>1 - CAPITAL EN FIN D'EXERCICE • CAPITAL AS OF THE FISCAL YEAR END</b>					
Capital social • <i>Equity capital</i>	3 769 876	3 769 876	4 439 417	4 439 417	4 439 417
Nombre d'actions ordinaires existantes • <i>Number of outstanding common shares</i>	3 091 096	30 910 960	34 149 360	34 149 360	34 149 360
Nombre d'actions à dividende prioritaire • <i>Number of prefered shares</i>					
Nombre maximal d'actions futures à créer • <i>Maximum number of future shares to be created</i>					
Par conversion d'obligations • <i>Through bond conversions</i>	0	0	0	0	0
Par exercice de droits de souscription • <i>Through the exercise of subscription rights</i>	0	0	0	0	0
<b>2 - OPERATIONS ET RESULTATS DE L'EXERCICE • OPERATIONS AND ANNUAL RESULTS</b>					
Chiffre d'affaires hors taxes • <i>Sales excluding taxes</i>	97 631 864	174 991 997	254 725 751	203 190 250	191 207 864
Résultat avant impôts, participation des salariés, et dotations aux amortissements et provisions (dotation nette de l'exercice)	13 906 840	32 102 402	44 673 090	9 016 067	6 928 075
• <i>Earnings before taxes, profit sharing, and net depreciation, amortization and provisions</i>					
Impôt sur les bénéfices • <i>Corporate tax</i>	4 807 519	10 878 475	14 291 311	778 757	13 308
Participation des salariés due au titre de l'exercice (charge de l'exercice)					
• <i>Profit sharing for the current year (current year charge)</i>	891 682	1 636 722	1 589 038	0	0
Résultat après impôts, participation des salariés, et dotations aux amortissements et provisions					
• <i>Earnings after taxes, profit sharing, depreciation, amortization and provisions</i>	6 233 477	9 489 679	28 001 857	471 333	(5 874 596)
Résultat distribué • <i>Earnings distributed</i>	927 329	1 707 468	2 731 949	6 146 885	2 039 662
<b>3 - RESULTAT PAR ACTION • RESULTS PER SHARE</b>					
Résultat après impôts, participation des salariés, mais avant dotations aux amortissements et provisions (dotation nette de l'exercice)					
• <i>Earnings after taxes and profit sharing, but before net depreciation, amortization and provisions</i>	2,66	0,63	0,84	0,24	0,20
Résultat après impôts, participation des salariés, et dotations aux amortissements et provisions					
• <i>Earnings after taxes, profit sharing, depreciation, amortization and provisions</i>	2,02	0,31	0,82	0,01	(0,17)
Dividende attribué à chaque action • <i>Dividend per share</i>	0,30	0,05	0,08	0,18	0,06
<b>4 - PERSONNEL • PERSONNEL</b>					
Effectif moyen des salariés pendant l'exercice	311	437	517	475	515
• <i>Average number of employees over the fiscal year</i>					
Montant de la masse salariale de l'exercice • <i>Salaries paid</i>	6 573 870	10 016 391	12 904 156	12 361 954	13 640 175
Montant des sommes versées au titre des avantages sociaux de l'exercice (sécurité sociale, œuvres sociales...)	2 866 238	3 919 559	4 762 150	4 544 490	5 446 832
• <i>Employer social costs (employment charges, charitable contributions, etc.)</i>					

# Comptes consolidés au 31/12/2003

*Consolidated Financial Statements on 12/31/2003*

## BILAN ACTIF • BALANCE SHEET - ASSETS

En euros • In euros

	Note	31/12/2003	31/12/2002
Immobilisations incorporelles • <i>Intangible assets</i>	3	933	1 232
Immobilisations corporelles • <i>Tangible fixed assets</i>	4	39 862	16 521
Immobilisations financières • <i>Long-term investments</i>	5	1 500	1 226
<b>Actif immobilisé • Total fixed Assets</b>		<b>42 295</b>	<b>18 979</b>
Stocks et en-cours • <i>Inventories and work in progress</i>	6/8	59 684	69 074
Clients et comptes rattachés • <i>Trade receivables and related</i>	7/8	88 137	89 669
Autres créances et comptes de régularisation • <i>Other receivables and accruals</i>	9/10	15 750	19 777
Actifs d'impôts différés • <i>Deferred tax assets</i>	11	7 629	6 853
Valeurs mobilières de placement • <i>Marketable securities</i>	12	36 718	46 051
Disponibilités • <i>Cash and cash equivalent</i>		17 415	12 580
<b>Actif circulant • Total movable Assets</b>		<b>225 333</b>	<b>244 004</b>
<b>TOTAL ACTIF • TOTAL ASSETS</b>		<b>267 628</b>	<b>262 983</b>

Les notes 1 à 36 font partie intégrante des états financiers.

*Notes 1 to 36 are an integral part of the Consolidated Financial Statements*

# Comptes consolidés au 31/12/2003

*Consolidated Financial Statements on 12/31/2003*

## BILAN PASSIF • BALANCE SHEET - LIABILITIES AND SHAREHOLDERS' EQUITY

En euros • In euros

	Note	31/12/2003	31/12/2002
Capital • Share capital		4 439	4 439
Primes d'émission • Paid-in capital in excess of par		88 861	88 861
Réserves et résultat consolidés • Reserves and consolidated net income		65 250	68 395
Autres • Other		(567)	(799)
<b>Capitaux propres (part du Groupe) • Attributable shareholders' equity</b>	<b>13</b>	<b>157 983</b>	<b>160 896</b>
<b>Intérêts minoritaires • Minority interests</b>	<b>14</b>	<b>256</b>	<b>178</b>
<b>Provisions pour risques et charges • Provisions for contingent liabilities</b>	<b>15</b>	<b>27 805</b>	<b>7 361</b>
Emprunts & dettes financières • Long and short-term borrowings	16/18	12 461	12 766
Fournisseurs & comptes rattachés • Trade payables and related items	18	48 627	60 147
Autres dettes • Other payables, deferred income and accrued expenses	17/18	20 496	21 635
<b>Dettes • Total debt</b>		<b>81 584</b>	<b>94 548</b>
<b>TOTAL PASSIF • TOTAL LIABILITIES AND SHAREHOLDERS' EQUITY</b>		<b>267 628</b>	<b>262 983</b>

Les notes 1 à 36 font partie intégrante des états financiers.  
*Notes 1 to 36 are an integral part of Consolidated Financial Statements*

# Comptes consolidés au 31/12/2003

*Consolidated Financial Statements on 12/31/2003*

## COMPTE DE RESULTAT • BALANCE SHEET - INCOME STATEMENT

En euros • In euros

	Note	31/12/2003	31/12/2002
<b>Chiffre d'affaires • Net sales</b>	<b>19</b>	<b>220 665</b>	<b>200 636</b>
Autres produits d'exploitation • <i>Other operating revenues</i>	20	12 775	45 116
Achats consommés • <i>Purchases used in production</i>	21	176 865	190 657
Charges de personnel • <i>Payroll costs</i>	22	26 660	24 396
Autres charges d'exploitation • <i>Other operating expenses</i>		88	369
Impôts et taxes • <i>Taxes other than on income</i>		1 859	1 788
Dotations aux amortissements et provisions • <i>Depreciation, amortization and provisions</i>	23	17 917	10 595
<b>Résultat d'exploitation • <i>Operating income</i></b>		<b>10 051</b>	<b>17 947</b>
Résultat financier • <i>Net financial income (loss)</i>	24	(1 701)	(592)
<b>Résultat courant des sociétés intégrées</b>			
• <i>Pre-tax income from ordinary activities of consolidated companies</i>		<b>8 350</b>	<b>17 355</b>
Résultat exceptionnel • <i>Net non-recurring income (loss)</i>	25	(2 791)	(889)
Impôts sur les bénéfices • <i>Income taxes</i>	26	2 505	5 001
<b>Résultat net des sociétés intégrées • <i>Net income of consolidated companies</i></b>		<b>3 054</b>	<b>11 465</b>
Dotations aux amortissements des écarts d'acquisition • <i>Amortization of goodwill</i>			11
Résultat net de l'ensemble consolidé • <i>Consolidated net income</i>		3 054	11 454
Intérêts minoritaires • <i>Minority interests</i>		78	72
<b>Résultat net part du Groupe • <i>Net attributable income</i></b>		<b>2 976</b>	<b>11 382</b>
<b>Résultat par action • <i>Earnings per share (in euros)</i></b>		<b>0,09</b>	<b>0,33</b>
<b>Résultat dilué par action • <i>Diluted earnings per share (in euros)</i></b>		<b>0,09</b>	<b>0,33</b>

Les notes 1 à 36 font partie intégrante des états financiers.

Notes 1 to 36 are an integral part of Consolidated Financial Statements.

# Comptes consolidés au 31/12/2003

*Consolidated Financial Statements on 12/31/2003*

## TABLEAU DE FLUX DE TRESORERIE • CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT

En euros • In euros

	Note	31/12/2003	31/12/2002
Résultat net des sociétés intégrées • <i>Consolidated net income</i>		3 054	11 465
- Amortissements & provisions • <i>Amortization, depreciations and provisions</i>		5 143	1 457
- Variation des impôts différés • <i>Change in deferred taxes</i>		(1 241)	(678)
- Plus values de cession, nettes d'impôt • <i>Net gains on disposal of assets</i>		59	9
<b>Marge brute d'autofinancement des sociétés intégrées</b>			
• <i>Gross cash flow of consolidated companies</i>		<b>7 015</b>	<b>12 253</b>
Variation du besoin en fonds de roulement lié à l'activité			
• <i>Net change in operating working capital requirements</i>	29	5 748	12 724
<b>Flux net de trésorerie généré par l'activité • <i>Net operating cash flow</i></b>		<b>12 763</b>	<b>24 977</b>
Acquisitions d'immobilisations • <i>Additions to fixed assets</i>	30	(4 495)	(5 110)
Cessions d'immobilisation, nettes d'impôt • <i>Net proceeds from disposals of fixed assets</i>		480	158
Variation dettes sur immobilisations • <i>Change in payables on fixed assets</i>		(344)	405
Incidence des variations de périmètre • <i>Impact of changes in scope of consolidation</i>		(6 000)	11
<b>Flux net de trésorerie lié aux opérations d'investissement • <i>Net cash flow on investments</i></b>		<b>(10 359)</b>	<b>(4 536)</b>
Emissions d'emprunts • <i>Loans issued</i>		387	292
Remboursements d'emprunts • <i>Debt redemption</i>		(1 797)	(865)
Augmentations de capital en numéraire • <i>Capital stock increases</i>			
Mouvements sur actions propres • <i>Changes in own shares</i>			(754)
Dividendes versés aux actionnaires de la société mère • <i>Dividends paid to parent company shareholders</i>		(6 119)	(2 732)
Dividendes versés aux minoritaires des sociétés intégrées			
• <i>Dividends paid to minority interests in consolidated companies</i>			
<b>Flux net de trésorerie lié aux opérations de financement • <i>Net cash on financing activities</i></b>		<b>(7 529)</b>	<b>(4 059)</b>
Incidence des variations de cours de devises • <i>Impact of exchange rate variations</i>		(338)	(31)
<b>Variations de trésorerie • <i>Change in cash and cash equivalents</i></b>		<b>(5 463)</b>	<b>16 351</b>
<b>Trésorerie d'ouverture • <i>Cash and cash equivalents at beginning of period</i></b>	31	<b>58 114</b>	<b>41 763</b>
<b>Trésorerie de clôture • <i>Cash and cash equivalents at period-end</i></b>	31	<b>52 651</b>	<b>58 114</b>

Les notes 1 à 36 font partie intégrante des états financiers.

Notes 1 to 36 are an integral part of Consolidated Financial Statements

# ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDÉS au 31 décembre 2003

(tous les chiffres sont exprimés en milliers d'euros)

## NOTES TO THE CONSOLIDATED ACCOUNTS as of December 31, 2003

(in '000 euros)

### 1) FAITS CARACTÉRISTIQUES DE L'EXERCICE

PINGUELY-HAULOTTE S.A a acquis la totalité des actions de la société LEV, société française intervenant sur le marché de la location de nacelles. La société LEV a réalisé en 2003 un chiffre d'affaires de 22 270 milliers d'euros.

Le site de production de Chambéry a été fermé au cours de l'exercice dans le cadre de l'optimisation de l'outil industriel du Groupe. Les coûts de fermeture du site ont généré une charge exceptionnelle de 3 070 milliers d'euros, constituée à hauteur de 2 768 milliers d'euros par les coûts de départs du personnel et coûts assimilés.

### 2) MÉTHODES ET PRINCIPES COMPTABLES

Les états financiers du Groupe sont établis en conformité avec les "nouvelles règles et méthodes comptables relatives aux comptes consolidés" approuvées par arrêté du 29 Juin 1999 portant homologation du règlement 99-02 du Comité de la Réglementation Comptable.

Les états financiers reflètent les hypothèses et estimations retenues par le Groupe. La préparation des états financiers nécessite l'utilisation d'estimations et d'hypothèses pour l'évaluation de certains actifs, passifs, produits, charges et engagements. Les données définitives peuvent différer de ces estimations et hypothèses.

Conformément aux dispositions transitoires prévues par le C.R.C du 12 décembre 2003, la Société n'a pas adopté l'approche par composants pour l'exercice clos le 31 décembre 2003.

#### 2.a ) Périmètre de consolidation

Les sociétés significatives dans lesquelles PINGUELY-HAULOTTE S.A dispose directement ou indirectement du contrôle exclusif sont consolidées par intégration globale. Les sociétés significatives dans lesquelles PINGUELY-HAULOTTE S.A exerce directement ou indirectement une influence notable sont mises en équivalence. Les sociétés sous contrôle conjoint sont consolidées par intégration proportionnelle. Certaines sociétés ayant un caractère non significatif ne sont pas consolidées.

Certaines sociétés, dans lesquelles le Groupe possède des participations qu'il pense ne pas détenir de manière durable, ne sont pas consolidées. La consolidation de ces sociétés n'aurait pas d'effet significatif sur les comptes consolidés du Groupe.

La liste des sociétés appartenant au périmètre de consolidation au 31 décembre 2003 est la suivante :

Entités Entity	SIREN Siren N°	Pays Country	% d'intérêt % interest	Méthode de consolidation Consolidation method
PINGUELY-HAULOTTE S.A.	332 822 485	France • France	Mère • Parent	
HAULOTTE FRANCE S.A.R.L.	344 498 274	France • France	99,99%	Intégration globale • Full consolidation
ABM INDUSTRIES S.A.S	414 429 647	France • France	100,00%	Intégration globale • Full consolidation
TELESCOPELLE S.A.S	413 096 728	France • France	100,00%	Intégration globale • Full consolidation
LEV S.A	316 358 134	France • France	100,00%	Intégration globale • Full consolidation
HAULOTTE HUBARBEITSBUHNEN GmbH		Allemagne • Germany	99,00%	Intégration globale • Full consolidation
HAULOTTE UK Ltd		Angleterre • England	100,00%	Intégration globale • Full consolidation
HAULOTTE ITALIA S.r.l.		Italie • Italy	99,00%	Intégration globale • Full consolidation
HAULOTTE AUSTRALIA Pty Ltd		Australie • Australia	100,00%	Intégration globale • Full consolidation
HAULOTTE IBERICA S.L		Espagne • Spain	98,71%	Intégration globale • Full consolidation
HAULOTTE NETHERLANDS B.V		Pays-Bas • Netherlands	100,00%	Intégration globale • Full consolidation
HAULOTTE US Inc		Etats-Unis • United States	100,00%	Intégration globale • Full consolidation
HAULOTTE SCANDINAVIA AB		Suède • Sweden	100,00%	Intégration globale • Full consolidation
HAULOTTE Portugal		Portugal • Portugal	98,71%	Intégration globale • Full consolidation
HAULOTTE Do Brazil Ltda		Brésil • Brazil	99,98%	Intégration globale • Full consolidation
FARESIN HAULOTTE Spa		Italie • Italy	40,00%	Intégration proportionnelle • Proportional consolidation

### 1) PRINCIPAL EVENTS DURING THE YEAR

PINGUELY-HAULOTTE S.A acquired 100% of the shares of LEV, a French company operating on the aerial work platform rental market. LEV reported sales of 22.270 million euros in 2003.

The Chambéry production site was closed during the year in connection with efforts to optimize the group's industrial facilities. The costs of the shutdown of the site resulted in an exceptional charge of 3.070 million euros, with 2.768 million euros representing employee termination costs and related costs.

### 2) ACCOUNTING METHODS AND PRINCIPLES

The consolidated financial statements of the Group have been prepared in conformity with the "new accounting rules and methods relating to consolidated accounts" approved by the decree dated June 29, 1999 confirming the certification of rule 99-02 of the Accounting Regulation Committee.

The consolidated statements reflect the assumptions and estimates adopted by the Group. The preparation of the financial statements requires the use of estimates and assumptions in the valuation of certain assets, liabilities, income, charges, and commitments. The definitive figures can differ from these estimates and assumptions.

In compliance with the transitional rules adopted by the Accounting Regulation Committee on December 12, 2003, the company has not adopted the components-based approach for the fiscal year ending December 31, 2003.

#### 2.a ) Scope of consolidation

The significant companies in which PINGUELY-HAULOTTE S.A has exclusive control, directly or indirectly, are fully consolidated. The significant companies over which PINGUELY-HAULOTTE S.A exercises, directly or indirectly, substantial influence are accounted for as equity associates. Jointly controlled companies are consolidated proportionally.

Non significant companies are not consolidated.

Some companies in which the Group owns stakes that it does not believe will be held on a lasting basis are not consolidated.

The consolidation of these companies would not have a significant impact on the Group's consolidated accounts.

The following companies were included in the scope of consolidation as of December 31, 2003:

# ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDÉS

# NOTES TO THE CONSOLIDATED ACCOUNTS

## 2.b ) Variation de périmètre

La société LEV S.A a été acquise le 25 novembre 2003. Considérant, d'une part, l'absence d'arrêté comptable à cette date et d'autre part, le caractère peu significatif de l'activité de cette société pour la période postérieure à l'acquisition au regard de l'activité du Groupe, il a été décidé d'intégrer le bilan de la société LEV S.A au 31 décembre 2003 et de n'intégrer son résultat qu'à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2004.

La première consolidation de LEV S.A a fait ressortir un écart d'acquisition négatif de 13 826 milliers d'euros suite à une évaluation provisoire des actifs et passifs identifiables de cette entité. Compte tenu du caractère récent de l'acquisition, le plan de reprise de cet écart d'acquisition n'a pas encore été finalisé. L'écart d'acquisition a été inscrit en provision pour risques et charges.

Les impacts significatifs de cette entrée de périmètre sur le bilan consolidé sont décrits dans les différentes notes annexes concernées.

Pour améliorer la comparabilité de l'ensemble des états financiers consolidés, le bilan pro forma au 31 décembre 2003 présenté ci dessous a été établi sur la base du périmètre de l'exercice clos le 31 décembre 2002, c'est à dire hors effet de la consolidation du bilan de LEV S.A.

	31/12/2003	31/12/2002
Actif immobilisé	19 220	18 979
Stocks	59 585	69 074
Clients	80 809	89 669
Autres créances	15 307	19 777
Actifs d'impôts différés	7 629	6 853
Trésorerie active	60 133	58 631
<b>TOTAL ACTIF</b>	<b>242 683</b>	<b>262 983</b>
Capitaux propres	158 240	161 074
Provisions pour risques et charges	8 193	7 361
Emprunts et dettes financières	12 369	12 766
Fournisseurs	46 851	60 147
Autres dettes	17 030	21 635
<b>TOTAL PASSIF</b>	<b>242 683</b>	<b>262 983</b>

## 2.c ) Traitement des comptes et transactions intercompagnies

Les comptes et transactions, d'importance significative, entre les sociétés consolidées par intégration globale sont éliminés.

## 2.d ) Méthode de conversion des états financiers des filiales étrangères

Les états financiers des sociétés étrangères sont établis dans leur devise de fonctionnement, c'est à dire dans la devise qui est significative de l'activité concernée. Il s'agit le plus souvent de la monnaie locale.

Les états financiers des sociétés étrangères sont convertis selon les règles suivantes :

- conversion du bilan au cours de change en vigueur à la date de clôture de l'exercice ;
- conversion du compte de résultat et du résultat au cours de change moyen de l'exercice (moyenne des 12 taux mensuels) ;
- les écarts de conversion constatés sont portés dans les capitaux propres et ventilés entre la part du Groupe et la part des minoritaires.

## 2.b ) Changes in the scope of consolidation

The company LEV S.A was acquired on November 25, 2003. Taking into account the lack of audited results as of this date and the relatively insignificant nature of this company's operations for the period following the acquisition compared to the Group's operations, it was decided to integrate the balance sheet of LEV S.A as of December 31, 2003 and to integrate its results as of January 1, 2004.

The first-time consolidation of LEV S.A resulted in the recording of a goodwill totaling 13.826 million euros following a preliminary valuation of its identifiable assets and liabilities. Given the recent nature of the acquisition, no definitive decision as to the treatment of this negative goodwill has yet been made. The negative goodwill has been included in provisions for contingent liabilities. The significant impacts of the entry of LEV S.A into the scope of consolidation on the consolidated balance sheet are described in the various related balance sheet notes.

In order to facilitate the comparison of the consolidated financial statements, the pro forma balance sheet as of December 31, 2003 set out below was established on the basis of the scope of consolidation for the fiscal year ending December 31, 2002, i.e. before the impact of the balance sheet consolidation of LEV S.A.

	31/12/2003	31/12/2002
Fixed Assets	19 220	18 979
Inventories	59 585	69 074
Trade receivables	80 809	89 669
Other receivables	15 307	19 777
Deferred tax assets	7 629	6 853
Cash and equivalent	60 133	58 631
<b>TOTAL ASSETS</b>	<b>242 683</b>	<b>262 983</b>
Shareholders' equity	158 240	161 074
Provisions for contingent liabilities	8 193	7 361
Borrowings	12 369	12 766
Trade payables	46 851	60 147
Other payables, deferred income and accrued expenses	17 030	21 635
<b>TOTAL LIABILITIES AND SHAREHOLDERS' EQUITY</b>	<b>242 683</b>	<b>262 983</b>

## 2.c ) Inter-company accounts and transactions

Significant accounts and transactions between fully consolidated companies are eliminated.

## 2.d ) Translation of foreign subsidiaries' financial statements

Financial statements of foreign companies are established in their functional currency, i.e. in the currency in which their business is conducted. This is most often the local currency.

The financial statements of foreign companies are translated according to the following rules:

- translation of the balance sheet at the exchange rate in effect on the date of the fiscal year end;
- translation of the profit and loss statement and earnings at the average exchange rate for the fiscal year (average of the 12 monthly rates);
- translation adjustments are debited or credited to equity funds and are allocated between the Group and minority interests.

# ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDÉS

# NOTES TO THE CONSOLIDATED ACCOUNTS

Les pertes et profits de change réalisés ou latents sont comptabilisés en résultat financier.

## 2.e ) Conversion des opérations en devises

Les transactions en devises sont évaluées au taux de change à la date de la transaction.

A la date de clôture de l'exercice, les créances et les dettes n'ayant pas fait l'objet d'une couverture sont converties au taux de clôture. Les différences d'évaluation dégagées sont comptabilisées dans le résultat de la période.

Les créances faisant l'objet d'une couverture de change sont converties au taux de couverture.

Les pertes et profits de change réalisés ou latents sont comptabilisés en résultat financier.

## 2.f ) Immobilisations

Les immobilisations sont évaluées à leur coût d'acquisition ou à leur coût de production.

Les amortissements sont calculés suivant le mode linéaire, en fonction de la durée normale d'utilisation estimée suivante :

Frais d'établissement .....	5 ans
Brevets .....	11 ans
Ecart d'acquisition .....	5 ans
Constructions .....	20 ans
Agencements, aménagements .....	5 à 10 ans
Matériel et outillage .....	5 à 10 ans
Autres immobilisations .....	2 à 10 ans

Les immobilisations financées par crédit-bail sont inscrites à l'actif du bilan comme si elles avaient été financées par emprunt, et amorties selon les mêmes règles que ci-dessus.

## 2.g ) Stocks et en-cours

Les matières et fournitures sont évaluées à leur coût d'acquisition. Les produits finis et en-cours sont évalués à leur coût de production. Lorsque la valeur brute déterminée dans les conditions énoncées ci dessus est supérieure à la valeur de réalisation probable, une provision pour dépréciation est constituée pour le montant de la différence.

## 2.h ) Crédances et dettes

Les créances et dettes sont valorisées à leur valeur nominale. Elles sont dépréciées par voie de provision en fonction des risques de non-recouvrement apprécier au cas par cas.

## 2.i ) Engagements de retraite et assimilés

Le Groupe provisionne les engagements en matière de retraite et assimilés vis-à-vis de ses salariés. Les engagements correspondants sont estimés selon la méthode des unités de crédit projetées avec salaires de fin de carrière, en prenant en compte un taux de rotation, un taux de mortalité et un taux d'actualisation.

## 2.j ) Provision pour garantie

Le Groupe accorde sur ses produits une garantie constructeur à ses clients. Les coûts de garantie prévisibles relatifs aux produits déjà vendus font l'objet d'une provision statistique sur la base des données historiques.

*Realized or unrealized currency exchange losses and profits are included in the net financial result.*

## 2.e ) Translation of transactions in foreign currencies

*Transactions in foreign currencies are recorded at the exchange rate in effect on the date of the transactions.*

*On the date of the fiscal year end, receivables and debts that have not been hedged are translated at the closing exchange rate.*

*Translation adjustments are included in earnings of the period.*

*Receivables subject to exchange rate hedging are translated at the hedged rate.*

*Realized or unrealized currency exchange losses and profits are included in the net financial result.*

## 2.f ) Fixed assets

*Fixed assets are valued at their cost of acquisition or cost of production.*

*Depreciation and amortization are calculated on a straight line basis using the following estimates of normal useful life:*

Setup costs .....	5 years
Patents .....	11 years
Goodwill .....	5 years
Buildings .....	20 years
Layout and fixtures .....	5 to 10 years
Equipment and tools .....	5 to 10 years
Other fixed assets .....	2 to 10 years

*Fixed assets financed through leases are recorded among balance sheet assets in the same manner as if they had been financed through borrowing and are depreciated using the same rules as above.*

## 2.g ) Inventories and work in progress

*Materials and supplies are valued at their cost of purchase. Finished products and work in progress are valued at their cost of production.*

*When the gross value determined in the above manner is greater than the probable realisable value, a provision for a write-down is established for the amount of the difference.*

## 2.h ) Receivables and debts

*Receivables and debts are listed at their nominal values. They are written down through the use of provisions on the basis of the risks of non-payment determined on a case by case basis.*

## 2.i ) Pension and retirement liabilities

*The Group sets aside provisions for its pension and retirement commitments to its employees. The corresponding liabilities are estimated according to the method of projected benefit obligations based on end of career salaries and assumed turnover, mortality, and current value rates.*

## 2.j ) Warranty provisions

*The Group offers its customers factory warranties in connection with its products. A statistical provision based on historical data has been established to cover anticipated warranty costs relating to products that have been already sold.*

# ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDÉS

# NOTES TO THE CONSOLIDATED ACCOUNTS

## 2.k ) Frais de recherche et développement

Tous les frais d'études et de recherche sont comptabilisés en charge de l'exercice au cours duquel ils sont encourus.

## 2.l ) Actions propres

Les titres de PINGUELY-HAULOTTE S.A acquis dans le cadre du programme de rachat par le Groupe sont portés en diminution des capitaux propres consolidés.

## 2.m ) Titres de participation

Les titres de participation dans les sociétés non consolidées sont valorisés à leur coût d'acquisition. Des provisions pour dépréciation sont constituées, le cas échéant, de façon à ramener la valeur nette des titres à leur valeur d'usage. Celle-ci est généralement déterminée sur la base de la quote part des capitaux propres détenus.

## 2.n ) Politique de comptabilisation des ventes

Les ventes sont généralement comptabilisées lors de l'expédition des produits aux clients et après l'obtention d'assurances suffisantes quant au règlement prévu contractuellement.

De plus, conformément aux pratiques du secteur, le Groupe fournit à certaines sociétés de financement une garantie de reprise des machines à des valeurs résiduelles fixées dans les contrats de financement. Sur la base de son expérience, le Groupe n'a subi aucune perte significative lorsqu'il a du honorer des engagements de reprise, les prix de reprise n'excédant pas les valeurs de ces biens sur le marché de l'occasion. A la fin des contrats, les machines sont généralement revendues aux clients après leurs achats aux organismes financiers.

Cette garantie est mentionnée dans les engagements donnés (voir note 33).

## 2.o ) Traitement comptable des opérations de "crédit bail adossé"

Le Groupe commercialise également ses nacelles élévatrices par des opérations de "crédit-bail adossé" consistant à vendre les équipements à une société financière hors groupe, à reprendre ces équipements en crédit-bail, puis à les donner en sous-location à l'utilisateur final. La vente à un organisme financier suivie d'une reprise de la nacelle en crédit-bail n'est réalisée que dans la mesure où, dans le même temps, la nacelle a déjà trouvé un sous-locataire (utilisateur final ou loueur).

Les contrats de "crédit-bail adossé" ne font l'objet d'aucun retraitement pour l'établissement des comptes consolidés. Le chiffre d'affaires comprend donc à la fois la cession des nacelles aux sociétés de financement (sous la rubrique "Production vendue de biens") et le produit des sous-locations de ces mêmes nacelles aux clients finaux (sous la rubrique "Production vendue de services") ainsi que mis en évidence dans la note 19.

L'ensemble des engagements hors bilan relatifs au "crédit-bail adossé" sont présentés dans la note "33) Engagements hors bilan" de l'annexe ci après.

## 2.k ) Research and development charges

*All research and development charges are expensed in the year in which they are recorded.*

## 2.l ) Company-owned shares

*Pinguely Haulotte S.A shares acquired by the Group in connection with the share buyback program set off against in consolidated equity funds.*

## 2.m ) Investment securities

*Investment securities issued by non-consolidated companies are valued at their cost of acquisition. Provisions for write-downs are established when appropriate in order to lower the net value of these securities to their fair value. Fair value is generally determined on the basis of the percentage share of equity funds.*

## 2.n ) Recognition of sales

*Sales are generally recognized on the shipment of products to customers and after the Group has obtained sufficient assurances regarding the contractually defined payment.*

*Additionally, in keeping with sector practices, the Group provides certain financing companies with guarantees to repurchase at residual values established in the financing contracts. Based on its experience, the Group has not recorded any significant loss when obliged to honor these repurchase guarantees, as the repurchase price of these goods has not exceeded their prices on the second-hand machines market. At the end of contracts, the machines are generally resold to customers after their repurchase from the financing institutions.*

*This guarantee is included in the off-balance sheet commitments (see note 33).*

## 2.o ) Back-to-back leasings transactions

*The Group also markets its aerial work platforms through Back-to-back leasings transactions. These transactions involve selling equipment to a financing company outside the Group, taking back the equipment under a lease arrangement, and then subleasing it to the end user. The sale to a financing entity followed by a taking back of the aerial work platform under a lease arrangement only occurs when, at the same time, a sublessor (end user or rental firm) has already been found.*

*The Back-to-back leasings contracts are not restated in the consolidated accounts. Net sales therefore include both the sale of the aerial work platforms to the financing companies (under the heading "Goods sold") and revenues from the subleasing of these same aerial work platforms to the end users (under the heading "Services sold ") as detailed in note 19.*

*All off-balance sheet commitments relating to back-to-back leasings transactions are detailed in note "33) Off-balance sheet commitments" below.*

# ANNEXE AUX COMPTES CONSOLIDÉS

# NOTES TO THE CONSOLIDATED ACCOUNTS

## 2.p ) Impôts sur les bénéfices

Les effets de la fiscalité différée, qui résulte des décalages temporaires existant entre la constatation comptable d'une charge ou d'un produit et sa prise en compte dans le résultat fiscal, sont enregistrés selon la méthode du report variable.

## 2.q ) Résultat courant et résultat exceptionnel

Les charges et produits non récurrents sont classés en résultat exceptionnel lorsque leur montant est significatif.

## 2.r ) Résultats par action

Leur calcul repose sur les termes de l'avis n°27 de l'Ordre des Experts Comptables selon la méthode dite du rachat d'actions.

Le résultat net de base par action est calculé en faisant le rapport entre le résultat de l'exercice revenant à PINGUELY-HAULOTTE S.A et le nombre moyen pondéré d'actions en circulation au cours de ce même exercice.

Le résultat net dilué par action est calculé en tenant compte de l'effet des options d'achat et de souscription d'actions détenues par les salariés de la Société.

A la clôture de l'exercice, il existe 505 700 options de souscriptions d'actions attribuées aux salariés de la Société,

- 171 250 options ayant une date d'exercice du 26/07/2005 au 25/10/2005 ;
- 175 250 options ayant une date d'exercice du 02/07/2006 au 02/07/2009 ;
- 159 200 options ayant une date d'exercice du 08/07/2007 au 08/07/2011.

## 2.s ) Normes IFRS

Durant l'exercice 2003, le Groupe PINGUELY-HAULOTTE a préparé la transition aux normes IFRS en recensant les principaux impacts attendus dans le cadre du changement de référentiel comptable.

Les principales différences recensées à ce jour pouvant avoir une incidence significative sur les résultats futurs où la présentation des comptes consolidés du Groupe sont relatives au retraitement des opérations de crédit-bail adossé qui généreront, en particulier, la comptabilisation de créance clients correspondant à la valeur de vente des biens sous-loués et de dettes financières correspondant à la valeur actualisée des redevances à payer aux organismes financiers. Le chiffre d'affaires sera également impacté puisque dans les principes actuellement utilisés, le chiffre d'affaires enregistre la vente d'une nacelle à l'organisme de crédit-bail puis les loyers facturés aux clients finaux lors de la sous-location de cette même nacelle. Après le passage aux normes IFRS, le chiffre d'affaires sera constitué exclusivement de la juste valeur de la vente aux sous-locataires correspondant au prix normal de vente ou, s'il est inférieur, à la valeur actualisée des loyers de sous-location.

Durant 2004, le Groupe continuera les travaux nécessaires à la mise en place des normes IFRS ainsi que l'analyse des dernières normes ou modifications publiées fin 2003 et début 2004 pour pouvoir établir des états financiers conformes aux normes IFRS en 2005 et pouvoir traiter les données historiques afin d'établir le bilan d'ouverture au 1<sup>er</sup> janvier 2004 et retraitrer les comptes 2004.

## 2.p ) Corporate income taxes

*The effects of deferred taxes, which reflect the temporary difference between the accounting recognition of charges or income and their inclusion in taxable income, are recorded using the liability method.*

## 2.q ) Pre-tax income and non-recurring income

*Non-recurring charges and income are included in non-recurring income when their amount is significant.*

## 2.r ) Earnings per share

*Earnings per share are calculated according to the terms of opinion n°27 of the Order of Certified Public Accountants based on the "treasury stock method".*

*The basic earnings per share figure is calculated by dividing fiscal year earnings attributable to Pinguely Haulotte S.A by the weighted average number of shares outstanding during the same fiscal year.*

*Fully diluted earnings per share are calculated taking into account the impact of stock options and subscription rights held by company employees. As of the fiscal year end, 505,700 share subscription options were attributed to Company employees:*

- 171,250 options exercisable between 7/26/2005 and 10/25/2005
- 175,250 options exercisable between 7/2/2006 and 07/02/2009
- 159,200 options exercisable between 7/8/2007 and 7/8/2011

## 2.s ) IFRS

*During the fiscal year 2003, the PINGUELY-HAULOTTE Group made preparations for the changeover to International Financial Reporting Standards (IFRS) by identifying the principal anticipated impacts of this change in accounting guidelines.*

*The principal differences identified as of now that could have a significant impact on future results or on the presentation of the Group's consolidated accounts relate to the restatement of Back-to-back leasing transactions, which result in particular in the recording of customer receivables corresponding to the sale value of the subleased assets and of financial debts corresponding to the present value of lease payments due to financial institutions. Reported sales will also be affected. Under currently used accounting principles, reported sales include the sale of an aerial work platform to the leasing institution and the lease payments billed to the final customers in connection with the sublease of the same aerial work platform. Following the changeover to IFRS, reported sales will only include the fair value of the sale to the sublessors corresponding to the normal selling price or, if lower, to the present value of the sublease payments.*

*During 2004, the Group will pursue its efforts for the adoption of the IFRS as well as the analysis of the final standards or modifications published at year-end 2003 and the beginning of 2004 in order to be able to establish financial accounts in conformity with the IFRS in 2005 and to be able to adjust historical figures in order to establish the opening balance sheet as of January 1, 2004 and restate the 2004 accounts.*

## NOTES sur le bilan consolidé au 31 décembre 2003

### NOTES to the Consolidated Financial Statements on 12/31/2003

#### 3) IMMOBILISATIONS INCORPORELLES

	31/12/2002	Variation de périmètre <i>Change in consolidation scope</i>	Augmentations <i>Increases</i>	Diminution <i>Decreases</i>	Variations de change <i>Currency translation variations</i>	31/12/2003
Frais d'Etablissement • <i>Setup costs</i>	39		4			43
Concessions,Brevets,Licences • <i>Concessions, patents and licenses</i>	2 089		168			2 257
Fonds Commercial • <i>Business goodwill</i>	168					168
Immobilisations Incorporelles Autres • <i>Other intangible assets</i>	75		91			166
<b>Valeurs brutes</b> • <i>Gross values</i>	<b>2 371</b>		<b>263</b>			<b>2 634</b>
Amortissements Frais d'Etablissement • <i>Amortization of setup costs</i>	5		7			12
Amortissements Concessions, Brevets,... • <i>Amortization of concessions, patents, etc.</i>	1 118		528			1 646
Amortissements Immos Incorp. (Autres) • <i>Amortization of other intangible assets</i>	16		27			43
<b>Amortissements et provisions</b> • <i>Total amortization and provisions</i>	<b>1 139</b>	<b>0</b>	<b>562</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 701</b>
<b>Valeurs nettes</b> • <i>Net values</i>	<b>1 232</b>	<b>0</b>	<b>(299)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>933</b>

#### 4) IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	31/12/2002	Variation de périmètre <i>Change in consolidation scope</i>	Augmentations <i>Increases</i>	Diminution <i>Decreases</i>	Variations de change <i>Currency translation variations</i>	31/12/2003
Terrains • <i>Land</i>	1 189	5	16			1 210
Constructions • <i>Buildings</i>	10 182	10	686	(529)		10 349
Installations techniques • <i>Machinery and equipment</i>	10 083	156	1 432	(837)	(6)	10 828
Immobilisations Corporelles Autres • <i>Other fixed assets</i>	3 523	71 263	1 497	(714)	(6)	75 563
Immobilisations Corporelles en cours • <i>Tangible assets in progress</i>	376		188			564
<b>Valeurs brutes</b> • <i>Gross values</i>	<b>25 353</b>	<b>71 434</b>	<b>3 819</b>	<b>(2 080)</b>	<b>(12)</b>	<b>98 514</b>
Provisions / Terrains • <i>Provisions / Sites</i>	11					11
Amortissements Constructions • <i>Depreciation of buildings</i>	3 762	4	788	(215)		4 339
Amortissements Installations techniques • <i>Depreciation of machinery and equipment</i>	3 360	67	1 726	(1 030)	(1)	4 122
Amortissements Immo.Corp.(Autres) • <i>Depreciation of other tangible fixed assets</i>	1 699	48 205	564	(290)	2	50 180
<b>Amortissements et provisions</b> • <i>Depreciation and provisions</i>	<b>8 832</b>	<b>48 276</b>	<b>3 078</b>	<b>(1 535)</b>	<b>1</b>	<b>58 652</b>
<b>Valeurs nettes</b> • <i>Net values</i>	<b>16 521</b>	<b>23 158</b>	<b>741</b>	<b>(545)</b>	<b>(13)</b>	<b>39 862</b>

Le poste "Immobilisations Corporelles Autres" de la société LEV (71 263 milliers d'euros en valeur brute au 31 décembre 2003) est constitué de matériel de transport destiné à la location à hauteur de 70 786 milliers d'euros.

The "Other tangible fixed assets" line of the company LEV (gross value of 71.263 million euros as of December 31,2003) includes transportation equipment destined for rental purposes totaling 70.786 million euros.

## ANNEXE aux comptes consolidés

## NOTES to the Consolidated Accounts

### 5) IMMOBILISATIONS FINANCIÈRES

	31/12/2002	Variation de périmètre <i>Change in consolidation scope</i>	Augmentations <i>Increases</i>	Diminution <i>Decreases</i>	Variations de change <i>Currency translation variations</i>	31/12/2003
Participations financières • <i>Long-term investments</i>	465		73	(3)		535
Créances rattachées à participations • <i>Receivables attached to long-term investments</i>	306		199			505
Prêts • <i>Loans</i>	24			(22)		(2)
Immobilisations financières autres • <i>Other long-term investments</i>	431	5	78	(49)	(5)	460
<b>Valeurs brutes</b> • <i>Gross values</i>	<b>1 226</b>	<b>5</b>	<b>350</b>	<b>(74)</b>	<b>(7)</b>	<b>1 500</b>

Les créances rattachées à participations correspondent à des comptes courants d'associés vis à vis des participations non consolidées.

Les autres immobilisations financières sont composées de prêts, dépôts et cautionnement vis à vis de tiers hors groupe.

### 5) LONG-TERM INVESTMENTS

*Receivables relating to financial investments correspond to current accounts of non-consolidated equity affiliates.*

*Other long-term financial investments are made up of loans, deposits, and guarantees relating to third parties.*

### 6) PRINCIPALES COMPOSANTES DES STOCKS

	Valeur brute <i>Gross value</i>	Provision <i>Depreciation</i>	31/12/2003	31/12/2002
Matières premières • <i>Raw materials</i>	6 669	537	6 132	11 352
En cours de production • <i>Work in progress</i>	7 371	406	6 965	11 317
Produits intermédiaires et finis • <i>Intermediate and finished goods</i>	45 356	4 374	40 982	44 210
Marchandises • <i>Goods</i>	6 230	625	5 605	2 195
<b>Total</b>	<b>65 626</b>	<b>5 942</b>	<b>59 684</b>	<b>69 074</b>

### 7) CRÉANCES CLIENTS ET COMPTES RATTACHÉS

### 7) TRADE RECEIVABLES AND RELATED ACCOUNTS

	31/12/2003	31/12/2002
Créances clients et comptes rattachés • <i>Trade receivables and related items</i>	98 302	95 517
Provisions sur créances clients • <i>Provisions on trade receivables</i>	(10 165)	(5 848)
<b>Total</b>	<b>88 137</b>	<b>89 669</b>

L'impact de l'entrée de la société LEV dans le périmètre de consolidation est au 31 décembre 2003 de 8 686 milliers d'euros sur la valeur brute des créances clients et de 1 235 milliers d'euros sur les provisions sur créances clients.

*The impact of the entry of the company LEV into the scope of consolidation on December 31, 2003 was 8.686 million euros on the level of gross customer receivables and 1.235 million euros on provisions for customer receivables.*

### 8) PROVISIONS SUR ACTIF CIRCULANT

### 8) PROVISIONS ON CURRENT ASSETS

	31/12/2002	Variation de périmètre <i>Change in consolidation scope</i>	Dotations <i>Increases</i>	Reprises <i>Reversals</i>	Variations de change <i>Currency translation variations</i>	31/12/2003
Provisions sur stocks • <i>Provisions on inventories and work in-progress</i>	3 600		4 343	(1 683)	(318)	5 942
Provisions sur comptes clients • <i>Provisions on trade receivables</i>	5 848	1 250	6 766	(3 572)	(127)	10 165
<b>Provisions sur actif circulant</b> • <i>Provisions on current assets</i>	<b>9 448</b>	<b>1 250</b>	<b>11 109</b>	<b>(5 255)</b>	<b>(445)</b>	<b>16 107</b>

## ANNEXE aux comptes consolidés

## NOTES to the Consolidated Accounts

### 9) AUTRES CRÉANCES ET COMPTES DE RÉGULARISATION

Autres créances • <i>Other receivables</i>	
Avances et acomptes versés • <i>Advances and installments paid</i>	
Charges à répartir sur plusieurs exercices • <i>Deferred expenses</i>	
Charges constatées d'avance • <i>Prepaid expenses</i>	
<b>Total</b>	

La baisse du poste "Autres Créances" (8 061 milliers d'euros) s'explique à hauteur de 7 569 milliers d'euros par l'encaissement durant l'exercice 2003 de la créance d'impôt sur les sociétés comptabilisée à la clôture de l'exercice 2002.

Les charges à répartir sont liées aux frais de mise en place en 2002 d'une enveloppe de financement des ventes par crédit bail adossé.

Elles sont amorties sur une durée de 60 mois, correspondant à la durée de ce contrat.

### 10) CRÉANCES PAR ÉCHÉANCE

Créances clients et comptes rattachés • <i>Trade receivables and related items</i>	
Autres créances • <i>Other receivables</i>	
Avances et acomptes versés • <i>Advances and installments paid</i>	
Charges à répartir sur plusieurs exercices • <i>Deferred expenses</i>	
Charges constatées d'avance • <i>Prepaid expenses</i>	
<b>Total</b>	

### 9) OTHER RECEIVABLES AND ACCRUALS

	31/12/2003	31/12/2002
Autres créances • <i>Other receivables</i>	6 274	14 335
Avances et acomptes versés • <i>Advances and installments paid</i>	1 351	114
Charges à répartir sur plusieurs exercices • <i>Deferred expenses</i>	1 707	1 353
Charges constatées d'avance • <i>Prepaid expenses</i>	6 418	3 975
<b>Total</b>	<b>15 750</b>	<b>19 777</b>

The decline on the "Other receivables" (€8.061m) was due in part to the reimbursement during fiscal year 2003 of 7.569 million euros in corporate income tax overpayments listed as a receivable at the end of fiscal year 2002.

Deferred expenses are linked to the costs of the arranging in 2002 of a financing package for sales using back-to-back leasings.

They are to be amortized over a period of 60 months corresponding to the duration of this contract.

### 10) RECEIVABLES BY DUE DATE

	31/12/2003		
	Montant brut <i>Gross amount</i>	à un an au plus <i>Within one year</i>	à + d'un an et - de 5 ans <i>Over 1 year and less than 5</i>
Créances clients et comptes rattachés • <i>Trade receivables and related items</i>	98 302	88 969	9 333
Autres créances • <i>Other receivables</i>	6 274	6 274	
Avances et acomptes versés • <i>Advances and installments paid</i>	1 351	1 351	
Charges à répartir sur plusieurs exercices • <i>Deferred expenses</i>	1 707	416	1 291
Charges constatées d'avance • <i>Prepaid expenses</i>	6 418	2 151	4 267
<b>Total</b>	<b>114 052</b>	<b>99 161</b>	<b>14 891</b>

	31/12/2002		
	Montant brut <i>Gross amount</i>	à un an au plus <i>Within one year</i>	à + d'un an et - de 5 ans <i>Over 1 year and less than 5</i>
Créances clients et comptes rattachés • <i>Trade receivables and related items</i>	95 517	87 354	8 163
Autres créances • <i>Other receivables</i>	14 335	14 335	
Avances et acomptes versés • <i>Advances and installments paid</i>	114	114	
Capital souscrit non appelé • <i>Uncalled subscribed capital</i>	75	75	
Charges à répartir sur plusieurs exercices • <i>Deferred expenses</i>	1 353	276	1 077
Charges constatées d'avance • <i>Pre-paid expenses</i>	3 975	3 975	
<b>Total</b>	<b>115 369</b>	<b>106 129</b>	<b>9 240</b>

### 11) ACTIF D'IMPÔTS DIFFÉRÉS

### 11) DEFERRED TAX ASSETS

	31/12/2003	31/12/2002
Impôts différés sur retraitement des crédits-bails • <i>Deferred taxes on restatement of leases</i>	32	73
Impôts différés sur élimination des profits sur stocks • <i>Deferred taxes on elimination of gains on stocks</i>	1 963	1 345
Impôts différés sur provisions non déductibles • <i>Deferred taxes on non-deductible provisions</i>	3 083	4 202
Impôts différés sur reports fiscaux déficitaires • <i>Deferred taxes on tax-loss carry forwards</i>	1 855	
Impôts différés sur autres écarts temporaires • <i>Deferred taxes on other temporary discrepancies</i>	696	1 233
<b>Total</b>	<b>7 629</b>	<b>6 853</b>

Un impôt différé actif de 1 855 milliers d'euros a été comptabilisé au 31/12/2003 au titre du déficit fiscal de PINGUELY-HAULOTTE S.A dans la mesure où sa récupération a été jugée probable.

1 553 milliers d'euros d'impôts différés actifs relatifs à des déficits reportables n'ont pas été comptabilisés chez Haulotte Australia, Haulotte US, Faresin Haulotte Spa et Télescopelle S.A dans la mesure où leur récupération est incertaine.

A deferred tax asset totaling 1.855 million euros was recorded on 12/31/2003 for reasons of PINGUELY-HAULOTTE S.A's tax loss as its realization was judged likely.

Deferred tax assets totaling 1.553 million euros relating to tax-loss carry forwards were not recorded in connection with Haulotte Australia, Haulotte US, Faresin Haulotte Spa, and Télescopelle S.A as their realization is uncertain.

## ANNEXE aux comptes consolidés

## NOTES to the Consolidated Accounts

### 12) VALEURS MOBILIÈRES DE PLACEMENT

	31/12/2003	31/12/2002
Instruments de trésorerie • <i>Cash instruments</i>	2 889	1 371
SICAV Monétaires • <i>Monetary funds</i>	25 829	17 200
Certificats de dépôt négociables • <i>Negotiable certificates of deposit</i>	8 000	27 480
<b>Total</b>	<b>36 718</b>	<b>46 051</b>

L'impact de l'entrée de la société LEV dans le périmètre de consolidation sur le poste "Valeurs mobilières de placement" est au 31 décembre 2003 de 2 870 milliers d'euros.

La valeur boursière de clôture des SICAV est de 25 863 millions d'euros (17 233 milliers d'euros au 31 décembre 2002).

### 13) CAPITAUX PROPRES

#### Composition du capital :

	Au 31/12/2003	Au 31/12/2002
Nombre d'actions • <i>Number of shares</i>	34 149 360	34 149 360
Valeur nominale en euros • <i>Face value in euros</i>	0,13	0,13
Capital social en euros • <i>Share capital in euros</i>	4 439 417	4 439 417

#### Variation des capitaux propres part du groupe :

	Capital	Primes	Réserves et résultat consolidées	Résultat de l'exercice	Actions propres	Autres variations	Total
	Share capital	Premiums	Consolidated reserves	Net income for the FY	Own shares	Ecarts de conversion <i>Other changes</i>	
<b>Situation au 31 décembre 2001</b> • <i>Situation on December 31, 2001</i>	4 439	88 861	29 052	30 821	0	37	153 210
Affectionation du résultat de l'exercice 2001 • <i>Appropriation of net income for FY 2001</i>			28 089	(28 089)			0
Variation de capital de la société consolidante • <i>Changes in share capital of the consolidating company</i>							0
Résultat consolidé de l'exercice (part du groupe) • <i>Consolidated attributable net income</i>				11 383			11 383
Dividendes distribués par la société consolidante • <i>Dividends paid by the consolidating company</i>				(2 732)			(2 732)
Variation des écarts de conversion • <i>Translation adjustment</i>					25	25	
Actions propres • <i>Own shares</i>					(861)		(861)
Autres variations • <i>Other changes</i>			(129)				(129)
<b>Situation au 31 décembre 2002</b> • <i>Situation on December 31, 2002</i>	4 439	88 861	57 012	11 383	(861)	62	160 896
Affectionation du résultat de l'exercice 2002 • <i>Appropriation of net income for FY 2002</i>			5 235	(5 235)			0
Variation de capital de la société consolidante • <i>Changes in share capital of the consolidating company</i>							0
Résultat consolidé de l'exercice (part du groupe) • <i>Consolidated attributable net income</i>				2 976			2 976
Dividendes distribués par la société consolidante • <i>Dividends paid by the consolidating company</i>			27	(6 148)			(6 121)
Variation des écarts de conversion • <i>Translation adjustment</i>						232	232
<b>Situation au 31 décembre 2003</b> • <i>Situation on December 31, 2003</i>	4 439	88 861	62 274	2 976	(861)	294	157 983

### 12) MARKETABLE SECURITIES

	31/12/2003	31/12/2002
Instruments de trésorerie • <i>Cash instruments</i>	2 889	1 371
SICAV Monétaires • <i>Monetary funds</i>	25 829	17 200
Certificats de dépôt négociables • <i>Negotiable certificates of deposit</i>	8 000	27 480
<b>Total</b>	<b>36 718</b>	<b>46 051</b>

The impact of the entry of the company LEV into the scope of consolidation on the "Marketable securities" line equaled 2 870 million euros as of December 31, 2003.

The closing market value of the mutual funds was 25.863 million euros (17.233 million euros on December 31, 2002).

### 13) SHAREHOLDERS' EQUITY

#### Equity breakdown:

	Au 31/12/2003	Au 31/12/2002
Nombre d'actions • <i>Number of shares</i>	34 149 360	34 149 360
Valeur nominale en euros • <i>Face value in euros</i>	0,13	0,13
Capital social en euros • <i>Share capital in euros</i>	4 439 417	4 439 417

#### Variation in attributable shareholders' equity:

	Capital	Primes	Réserves et résultat consolidées	Résultat de l'exercice	Actions propres	Autres variations	Total
	Share capital	Premiums	Consolidated reserves	Net income for the FY	Own shares	Ecarts de conversion <i>Other changes</i>	
<b>Situation au 31 décembre 2001</b> • <i>Situation on December 31, 2001</i>	4 439	88 861	29 052	30 821	0	37	153 210
Affectionation du résultat de l'exercice 2001 • <i>Appropriation of net income for FY 2001</i>			28 089	(28 089)			0
Variation de capital de la société consolidante • <i>Changes in share capital of the consolidating company</i>							0
Résultat consolidé de l'exercice (part du groupe) • <i>Consolidated attributable net income</i>				11 383			11 383
Dividendes distribués par la société consolidante • <i>Dividends paid by the consolidating company</i>				(2 732)			(2 732)
Variation des écarts de conversion • <i>Translation adjustment</i>					25	25	
Actions propres • <i>Own shares</i>					(861)		(861)
Autres variations • <i>Other changes</i>			(129)				(129)
<b>Situation au 31 décembre 2002</b> • <i>Situation on December 31, 2002</i>	4 439	88 861	57 012	11 383	(861)	62	160 896
Affectionation du résultat de l'exercice 2002 • <i>Appropriation of net income for FY 2002</i>			5 235	(5 235)			0
Variation de capital de la société consolidante • <i>Changes in share capital of the consolidating company</i>							0
Résultat consolidé de l'exercice (part du groupe) • <i>Consolidated attributable net income</i>				2 976			2 976
Dividendes distribués par la société consolidante • <i>Dividends paid by the consolidating company</i>			27	(6 148)			(6 121)
Variation des écarts de conversion • <i>Translation adjustment</i>						232	232
<b>Situation au 31 décembre 2003</b> • <i>Situation on December 31, 2003</i>	4 439	88 861	62 274	2 976	(861)	294	157 983

## ANNEXE aux comptes consolidés

## NOTES to the Consolidated Accounts

### 14) INTÉRÊTS MINORITAIRES

	31/12/2003	31/12/2002
Intérêts hors groupe • <i>Minority interests</i>	178	106
Résultat hors groupe • <i>Net income to minority interests</i>	78	72
<b>Total</b>	<b>256</b>	<b>178</b>

### 15) PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES

	31/12/2002	Variation de périmètre <i>Change in scope of consolidation</i>	Dotations <i>Increases</i>	Reprises (provision utilisée) <i>Reversals</i>	Reprises (provision non utilisée) <i>Reversals but not used</i>	Autres <i>Others</i>	31/12/2003
Provisions garantie client • <i>Provisions for customer warranties</i>	2 945		2 750	(2 945)			2 750
Autres provisions pour risques • <i>Other provisions for contingent liabilities</i>	3 499	350	115	(360)	(1 066)	(49)	2 489
<b>Provisions pour risques</b> • <b>Total provisions for contingent liabilities</b>	<b>6 444</b>	<b>350</b>	<b>2 865</b>	<b>(3 305)</b>	<b>(1 066)</b>	<b>(49)</b>	<b>5 239</b>
Provision engagements retraite • <i>Provision for retirement commitments</i>	405	403	26	(15)			819
Autres provisions pour charges • <i>Other provisions for charges</i>	92	144	2 790				3 026
<b>Provisions pour charges</b> • <b>Total provisions for charges</b>	<b>497</b>	<b>547</b>	<b>2 816</b>	<b>(15)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3 845</b>
Provisions pour impôts différés • <i>Provisions for deferred taxes</i>	420	4 888	7			(420)	4 895
Provisions pour écarts d'acquisition négatifs • <i>Provisions for negative goodwill</i>		13 826					13 826
<b>Total provisions risques et charges</b> • <b>Total provisions for contingent liabilities</b>	<b>7 361</b>	<b>19 611</b>	<b>5 688</b>	<b>(3 320)</b>	<b>(1 066)</b>	<b>(469)</b>	<b>27 805</b>

D'une manière générale, chacun des litiges connus dans lesquels une société du Groupe est impliquée a fait l'objet d'un examen à la date d'arrêté des comptes, et après avis des conseils juridiques, les provisions jugées nécessaires, ont, le cas échéant été constituées pour couvrir les risques estimés.

La colonne "Autres" enregistre les mouvements de certaines provisions qui, pour des raisons pratiques ne peuvent pas être aisément analysés.

- Provision pour garantie : pour des raisons pratiques, les mouvements sur la provision pour garantie ne peuvent pas être aisément analysés. Ainsi, la dotation de l'exercice correspond au calcul statistique représentatif de la provision à la clôture de l'exercice et la reprise de la provision constatée à la clôture de l'exercice précédent a été présentée dans la colonne "Reprise (provision utilisée)".
- Provision pour engagements de retraite : les engagements de retraite, provisionnés conformément aux principes décrits dans la note 2.i sur les méthodes et principes comptables sont calculés en utilisant un taux d'actualisation de 5,25%.

En ce qui concerne les indemnités de fin de carrière, le principe retenu est le départ à l'initiative des salariés donnant lieu à la prise en compte des charges sociales. Cette modalité de calcul s'inscrit dans le cadre de la Loi Fillon (promulguée le 21 août 2003).

### 14) MINORITY INTERESTS

	31/12/2003	31/12/2002
Intérêts hors groupe • <i>Minority interests</i>	178	106
Résultat hors groupe • <i>Net income to minority interests</i>	78	72
<b>Total</b>	<b>256</b>	<b>178</b>

### 15) PROVISIONS FOR CONTINGENT LIABILITIES

	31/12/2002	Variation de périmètre <i>Change in scope of consolidation</i>	Dotations <i>Increases</i>	Reprises (provision utilisée) <i>Reversals</i>	Reprises (provision non utilisée) <i>Reversals but not used</i>	Autres <i>Others</i>	31/12/2003
Provisions garantie client • <i>Provisions for customer warranties</i>	2 945		2 750	(2 945)			2 750
Autres provisions pour risques • <i>Other provisions for contingent liabilities</i>	3 499	350	115	(360)	(1 066)	(49)	2 489
<b>Provisions pour risques</b> • <b>Total provisions for contingent liabilities</b>	<b>6 444</b>	<b>350</b>	<b>2 865</b>	<b>(3 305)</b>	<b>(1 066)</b>	<b>(49)</b>	<b>5 239</b>
Provision engagements retraite • <i>Provision for retirement commitments</i>	405	403	26	(15)			819
Autres provisions pour charges • <i>Other provisions for charges</i>	92	144	2 790				3 026
<b>Provisions pour charges</b> • <b>Total provisions for charges</b>	<b>497</b>	<b>547</b>	<b>2 816</b>	<b>(15)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3 845</b>
Provisions pour impôts différés • <i>Provisions for deferred taxes</i>	420	4 888	7			(420)	4 895
Provisions pour écarts d'acquisition négatifs • <i>Provisions for negative goodwill</i>		13 826					13 826
<b>Total provisions risques et charges</b> • <b>Total provisions for contingent liabilities</b>	<b>7 361</b>	<b>19 611</b>	<b>5 688</b>	<b>(3 320)</b>	<b>(1 066)</b>	<b>(469)</b>	<b>27 805</b>

In general, each of the legal disputes involving one of the Group companies was evaluated as of the date of the finalization of the financial statement. Based on legal advice, provisions deemed necessary have, the case being, been made to cover the estimated risks.

The "Others" column records changes in certain provisions that for practical reasons cannot be easily analyzed.

- *Provisions for warranties:* for practical reasons, changes in the provision for warranties cannot be easily analyzed. As such, increases for the fiscal year correspond to a representative statistical calculation of provisions at the fiscal year end while the reversal of provisions recorded at the end of the previous fiscal year has been set out in the column "Reversals".
- *Provisions for retirement commitments:* retirement commitments which are provisioned in conformity with the principles set out in note 2.i concerning accounting methods and principles, are calculated using a discount rate of 5,25%.

Concerning retirement benefits, the principle used is the voluntary departure of employees involving the taking into account of employer charges. This method of calculation is in compliance with the Fillon Law (effective as of August 21, 2003).

## ANNEXE aux comptes consolidés

## NOTES to the Consolidated Accounts

### Provisions pour impôts différés :

### Provisions for deferred tax liabilities:

	31/12/2003	31/12/2002
Impôts différés sur retraitements de la juste valeur du matériel de location • <i>Deferred taxes on restatements of the fair value of rented equipment</i>	5 060	
Impôts différés sur provision pour engagements de retraite • <i>Deferred taxes on provisions for retirement commitments</i>	(143)	
Impôts différés sur autres écarts temporaires • <i>Deferred taxes on other temporary differences</i>	(22)	420
<b>Total</b>	<b>4 895</b>	<b>420</b>

- Autres provisions pour charges : elles sont principalement relatives aux coûts de fermeture du site de Chambéry.
- Provisions pour écarts d'acquisition négatifs : elles correspondent à l'écart d'acquisition lié à l'acquisition de LEV S.A et à sa première consolidation au 31 décembre 2003.

- Other provisions for charges: these provisions relate mainly to the costs of the shutdown of the Chambéry plant.
- Provisions for negative goodwill: these provisions correspond to the negative goodwill recorded in connection with the acquisition of LEV S.A and its first consolidation on December 31, 2003.

### 16) EMPRUNTS ET DETTES FINANCIÈRES

### 16) BORROWINGS

	31/12/2003	31/12/2002
Emprunts obligataires convertibles • <i>Convertible bond issues</i>	241	238
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit • <i>Bank borrowings</i> [dont retraitement des contrats de crédit-bail] • <i>(of which restatement of lease contracts)</i>	11 338	11 678
Emprunts et dettes financières diverses • <i>Other borrowings</i>	502	695
<b>Total</b>	<b>12 461</b>	<b>12 766</b>

### 17) AUTRES DETTES ET COMPTES DE RÉGULARISATION

### 17) OTHER DEBTS AND ACCRUALS

	31/12/2003	31/12/2002
Avances et acomptes reçus • <i>Customers advances</i>	914	261
Dettes sur immobilisations • <i>Debt on fixed assets</i>	193	405
Dettes fiscales et sociales • <i>Accrued non-income taxes and payroll liabilities</i>	13 000	12 360
Autres dettes • <i>Other debts</i>	2 789	7 129
Produits constatés d'avance • <i>Deferred income</i>	3 600	1 480
<b>Total</b>	<b>20 496</b>	<b>21 635</b>

La baisse du poste "Autres dettes" (4 794 milliers d'euros) s'explique à hauteur de 4 592 milliers d'euros par le reclassement en "Dettes fournisseurs" au 31 décembre 2003 de dettes comptabilisées en "Autres Dettes" au 31 décembre 2002.

The decline in the "Other debts" (4.794 million euros) is substantially due to the reclassification of 4.592 million euros of debts included in "Other Debts" on December 31, 2002 as "Trade payables" on December 31, 2003.

### 18) DETTES PAR ÉCHÉANCES

### 18) DEBT BY MATURITY

	Montant brut <i>Gross amount</i>	A un an au plus <i>Within one year</i>	A + d'un an et - de 5 ans <i>Over one year and less than five</i>	A plus de 5 ans <i>Over five years</i>
Emprunts obligataires convertibles • <i>Convertible bonds</i>	241	241		
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit • <i>Bank borrowings</i> [dont retraitement des contrats de crédit-bail] • <i>(of which restatement of lease contracts)</i>	11 338	6 440	4 863	35
Emprunts et dettes financières diverses • <i>Other borrowings</i>	502	162	340	
Avances et acomptes reçus • <i>Advances and installments</i>	882	508	374	
Dettes sur immobilisations • <i>Debt on fixed assets</i>	914	914		
Dettes fournisseurs et comptes rattachés • <i>Trade payables and related accounts</i>	193	193		
Dettes fiscales et sociales • <i>Accrued non-income taxes and payroll liabilities</i>	48 627	48 627		
Autres • <i>Other</i>	13 000	13 000		
Produits constatés d'avance • <i>Deferred income</i>	2 789	2 789		
<b>Total</b>	<b>81 584</b>	<b>76 312</b>	<b>5 237</b>	<b>35</b>

## ANNEXE aux comptes consolidés

## NOTES to the Consolidated Accounts

	31/12/2002			
	Montant brut Gross amount	A un an au plus Within one year	A + d'un an et - de 5 ans Over one year and less than five	A plus de 5 ans Over five years
Emprunts obligataires convertibles • <i>Convertible bonds</i>	238		238	
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit • <i>Bank borrowings</i> [dont retraitement des contrats de crédit-bail] • (of which restatement of lease contracts)	11 678 695	2 317 139	9 361 556	
Emprunts et dettes financières diverses • <i>Other borrowings</i>	850	418	432	
Avances et acomptes reçus • <i>Advances and installments</i>	261	261		
Dettes sur immobilisations • <i>Debt on fixed assets</i>	405	405		
Dettes fournisseurs et comptes rattachés • <i>Trade payables and related accounts</i>	60 147	60 147		
Dettes fiscales et sociales • <i>Accrued non-income taxes and payroll liabilities</i>	12 360	12 360		
Autres • <i>Other</i>	7 129	7 129		
Produits constatés d'avance • <i>Deferred income</i>	1 480	1 480		
<b>Total</b>	<b>94 548</b>	<b>84 517</b>	<b>10 031</b>	<b>0</b>

### 19) CHIFFRE D'AFFAIRES

### 19) NET SALES

	31/12/2003	31/12/2002
Ventes de marchandises • <i>Sales of goods</i>	14 696	13 246
Production vendue de biens • <i>Output sold, goods</i>	175 598	170 171
Production vendue de services (1) • <i>Output sold, services</i>	30 371	17 219
<b>Total</b>	<b>220 665</b>	<b>200 636</b>
(1) Dont loyers facturés dans le cadre de contrats de crédit bail adossé (1) Of which lease payments on Back-to-back leasing contracts	28 023	14 721

### 20) AUTRES PRODUITS D'EXPLOITATION

### 20) OTHER OPERATING REVENUES

	31/12/2003	31/12/2002
Production stockée • <i>Production inventoried</i>	3 109	33 689
Production immobilisée • <i>Production capitalized</i>	136	215
Subventions d'exploitation • <i>Operating subsidies</i>	429	21
Reprise sur amortissements et provisions • <i>Reversal of depreciation and provisions</i>	9 037	11 143
Autres • <i>Other</i>	64	48
<b>Total</b>	<b>12 775</b>	<b>45 116</b>

### 21) ACHATS CONSOMMÉS

### 21) PURCHASES USED IN PRODUCTION

	31/12/2003	31/12/2002
Achats de marchandises • <i>Purchases of goods</i>	8 713	9 703
Variation de stocks de marchandises • <i>Change in inventories - goods</i>	(684)	3 281
Achats de matières premières • <i>Raw materials purchases</i>	100 333	122 318
Variation de stocks de matières premières • <i>Change in inventories - Raw materials</i>	6 406	(2 502)
Autres achats et charges externes • <i>Other purchases and external expenses</i>	62 097	57 857
<b>Total</b>	<b>176 865</b>	<b>190 657</b>

### 22) CHARGES DE PERSONNEL

### 22) PAYROLL COSTS

	31/12/2003	31/12/2002
Salaires et traitements • <i>Wages and salaries</i>	19 400	17 837
Charges sociales • <i>Payroll taxes</i>	7 260	6 398
Participation des salariés • <i>Employees' profit sharing</i>	26 660	161
<b>Total</b>	<b>26 660</b>	<b>24 396</b>

## ANNEXE aux comptes consolidés

## NOTES to the Consolidated Accounts

### 23) DOTATIONS AUX AMORTISSEMENTS ET PROVISIONS D'EXPLOITATION

	31/12/2003	31/12/2002
Amortissement des immobilisations et charges à répartir • <i>Depreciation of fixed assets and deferred expenses</i>	3 922	3 055
Provisions sur actif circulant • <i>Provisions on current assets</i>	11 109	4 243
Provisions pour risques et charges • <i>Provisions for contingent liabilities</i>	2 886	3 297
<b>Total</b>	<b>17 917</b>	<b>10 595</b>

### 24) RÉSULTAT FINANCIER

	31/12/2003	31/12/2002
Intérêts et charges/produits assimilés • <i>Net interest and related</i>	244	(845)
Définitions de change • <i>Exchange loss</i>	(1 989)	(707)
Produits de valeurs mobilières • <i>Revenues from securities</i>	44	783
Provisions financières • <i>Financial provisions</i>		177
<b>Total</b>	<b>(1 701)</b>	<b>(592)</b>

### 25) RÉSULTAT EXCEPTIONNEL

	31/12/2003	31/12/2002
Charges liées à des opérations de restructuration • <i>Restructuring expenses</i>	(3 256)	
Charges nettes pour risques exceptionnels • <i>Net expenses for exceptional risks</i>	1 115	(962)
Résultat sur cessions d'actifs • <i>Capital gains on asset disposal</i>	(59)	(95)
Opérations de gestion diverses • <i>Miscellaneous operations</i>	(591)	168
<b>Total</b>	<b>(2 791)</b>	<b>(889)</b>

### 26) IMPÔTS SUR LES RÉSULTATS

	31/12/2003	31/12/2002
Impôts exigibles • <i>Current taxes</i>	3 746	5 679
Impôts différés • <i>Deferred taxes</i>	(1 241)	(678)
<b>Total</b>	<b>2 505</b>	<b>5 001</b>

### 27) FRAIS DE RECHERCHE ET DE DÉVELOPPEMENT

	31/12/2003	31/12/2002
Montant inscrit en charges • <i>Amount allocated to expenses</i>	4 003	3 685

### 28) RAPPROCHEMENT ENTRE CHARGE D'IMPÔT RÉELLE ET THÉORIQUE

	31/12/2003	31/12/2002
Résultat comptable consolidé avant impôt • <i>Pre-tax consolidated income</i>	5 559	16 466
Charge d'impôt théorique au taux en vigueur pour l'entreprise consolidante • <i>Theoretical tax expenses at the current rate for the consolidating enterprise</i>	1 970	35,43%
Impact des économies d'impôts résultant des provisions sur titres de participation et créances rattachées • <i>Impact of tax savings due to provisions on long-term shareholdings and related receivables</i>	(1 603)	
Impact des déficits n'ayant pas donné lieu à comptabilisation d'impôts différés • <i>Impact of losses not giving rise to deferred taxes</i>	1 553	
Impact des différences de taux d'imposition • <i>Impact of differences in tax rates</i>	214	(459)
Autres • <i>Other</i>	371	(374)
<b>Charge d'impôt effective • <i>Effective tax expense</i></b>	<b>2 505</b>	<b>45,05%</b>
		<b>5 001</b>
		<b>30,37%</b>

### 23) OPERATING PROVISIONS AND DEPRECIATION ENTERED

	31/12/2003	31/12/2002
Amortissement des immobilisations et charges à répartir • <i>Depreciation of fixed assets and deferred expenses</i>	3 922	3 055
Provisions sur actif circulant • <i>Provisions on current assets</i>	11 109	4 243
Provisions pour risques et charges • <i>Provisions for contingent liabilities</i>	2 886	3 297
<b>Total</b>	<b>17 917</b>	<b>10 595</b>

### 24) NET FINANCIAL INCOME (LOSS)

	31/12/2003	31/12/2002
Intérêts et charges/produits assimilés • <i>Net interest and related</i>	244	(845)
Définitions de change • <i>Exchange loss</i>	(1 989)	(707)
Produits de valeurs mobilières • <i>Revenues from securities</i>	44	783
Provisions financières • <i>Financial provisions</i>		177
<b>Total</b>	<b>(1 701)</b>	<b>(592)</b>

### 25) NON-RECURRING INCOME

	31/12/2003	31/12/2002
Charges liées à des opérations de restructuration • <i>Restructuring expenses</i>	(3 256)	
Charges nettes pour risques exceptionnels • <i>Net expenses for exceptional risks</i>	1 115	(962)
Résultat sur cessions d'actifs • <i>Capital gains on asset disposal</i>	(59)	(95)
Opérations de gestion diverses • <i>Miscellaneous operations</i>	(591)	168
<b>Total</b>	<b>(2 791)</b>	<b>(889)</b>

### 26) INCOME TAXES

	31/12/2003	31/12/2002
Impôts exigibles • <i>Current taxes</i>	3 746	5 679
Impôts différés • <i>Deferred taxes</i>	(1 241)	(678)
<b>Total</b>	<b>2 505</b>	<b>5 001</b>

### 27) RESEARCH AND DEVELOPMENT EXPENSES

	31/12/2003	31/12/2002
Montant inscrit en charges • <i>Amount allocated to expenses</i>	4 003	3 685

### 28) RECONCILIATION BETWEEN EFFECTIVE AND THEORETICAL TAX EXPENSE

	31/12/2003	31/12/2002
Résultat comptable consolidé avant impôt • <i>Pre-tax consolidated income</i>	5 559	16 466
Charge d'impôt théorique au taux en vigueur pour l'entreprise consolidante • <i>Theoretical tax expenses at the current rate for the consolidating enterprise</i>	1 970	35,43%
Impact des économies d'impôts résultant des provisions sur titres de participation et créances rattachées • <i>Impact of tax savings due to provisions on long-term shareholdings and related receivables</i>	(1 603)	
Impact des déficits n'ayant pas donné lieu à comptabilisation d'impôts différés • <i>Impact of losses not giving rise to deferred taxes</i>	1 553	
Impact des différences de taux d'imposition • <i>Impact of differences in tax rates</i>	214	(459)
Autres • <i>Other</i>	371	(374)
<b>Charge d'impôt effective • <i>Effective tax expense</i></b>	<b>2 505</b>	<b>45,05%</b>
		<b>5 001</b>
		<b>30,37%</b>

## ANNEXE aux comptes consolidés

## NOTES to the Consolidated Accounts

### 29) DÉTAIL DE LA VARIATION DE BESOIN EN FONDS DE ROULEMENT

### 29) DETAILS OF CHANGE IN WORKING CAPITAL REQUIREMENTS

	31/12/2003	31/12/2002
+ Variation des stocks • <i>Change in inventories</i>	(9 489)	29 602
+ Variation des créances d'exploitation • <i>Change in operating receivables</i>	(13 807)	(25 219)
- Variation des dettes d'exploitation • <i>Change in operating payables</i>	(17 548)	17 107
Variation du Besoin en Fonds de Roulement lié à l'activité • <i>Change in operating working capital requirements</i>	<b>(5 748)</b>	<b>(12 724)</b>

### 30) ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS

### 30) ACQUISITION OF FIXES ASSETS

	31/12/2003	31/12/2002
Immobilisations incorporelles • <i>Intangible fixed assets</i>	264	926
Immobilisations corporelles • <i>Tangible fixes assets</i>	3 523	3 117
Immobilisations financières • <i>Long-term investments</i>	708	1 067
<b>Total</b>	<b>4 495</b>	<b>5 110</b>

### 31) COMPOSANTES DE LA TRÉSORERIE

### 31) CASH AND CASH EQUIVALENTS

	31/12/2003	31/12/2002	31/12/2001
Caisses et comptes à vue • <i>Cash on hand and demand deposit accounts</i>	17 415	12 580	22 636
SICAV monétaires et certificats de dépôt • <i>Monetary funds and certificates of deposit</i>	33 836	44 680	21 600
Instruments de trésorerie • <i>Cash instruments</i>	2 883	1 371	
Découverts bancaires • <i>Bank overdrafts</i>	(1 482)	(517)	(2 473)
<b>Trésorerie du tableau de flux de trésorerie • <i>Cash and cash equivalents at period-end</i></b>	<b>52 651</b>	<b>58 114</b>	<b>41 763</b>
Actions propres • <i>Own shares</i>			59
Découverts bancaires • <i>Bank overdraft</i>	1 482	517	2 473
<b>Trésorerie du bilan • <i>Balance-sheet cash position</i></b>	<b>54 133</b>	<b>58 631</b>	<b>44 295</b>

### 32) INFORMATION SECTORIELLE : RÉPARTITION GÉOGRAPHIQUE DU CHIFFRE D'AFFAIRES

### 32) GEOGRAPHIC SALES BREAKDOWN

	31/12/2003	31/12/2002
France • <i>France</i>	28 658	48 805
Europe de l'Ouest • <i>Western Europe</i>	171 243	140 147
Reste du Monde • <i>Other countries</i>	20 764	11 684
<b>Chiffre d'affaires consolidé • <i>Consolidated net sales</i></b>	<b>220 665</b>	<b>200 636</b>

Le Groupe a opéré en 2002 et 2003 sur un seul secteur d'activité : la fabrication et la commercialisation d'engins de manutention et de levage. Les effets de l'acquisition de LEV S.A (société de location) sur l'activité n'auront lieu qu'à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2004 (voir note 2.b).

En raison du préjudice commercial qui pourrait en résulter, le Groupe ne souhaite pas communiquer d'informations supplémentaires.

*The Group was present in a single business segment in 2002 and 2003: the manufacturing and marketing of handling and lifting machines. The impact of the acquisition of LEV S.A (an equipment rental firm) on Group operations will only be from January 1, 2004 (see note 2.b).*

*Due to the commercial prejudice that could result, the Group does not wish to provide further information.*

## ANNEXE aux comptes consolidés

## NOTES to the Consolidated Accounts

### 33) ENGAGEMENTS HORS BILAN

### 33) OFF-BALANCE SHEET COMMITMENTS

	31/12/2003	31/12/2002
Crédit-bails adossés non capitalisés : redevances restant à payer • <i>Back-to-back leasings: installments to be paid</i>	105 378	75 173
Crédit-bails adossés non capitalisés : redevances restant à percevoir • <i>Back-to-back leasings: installments to be received</i>	138 749	92 161
Engagement de poursuite de loyers • <i>Rent continuance commitments</i>	42 384	46 790
Engagements de rachat Rent • <i>Buy-back commitments</i>	3 902	4 430
Emprunts garantis par des sûretés réelles • <i>Loans guaranteed by collateral</i>	8 976	9 983
<b>Engagements donnés au titre de clauses de retour à meilleure fortune</b> • <i>Commitments made in "better fortune" clauses</i>	<b>1 220</b>	<b>1 220</b>

La ventilation par échéances des engagements hors bilan du Groupe est la suivante :

*Breakdown by maturity of the group's off-balance sheet commitments:*

	31/12/2003			
	Montant brut <i>Gross amount</i>	A un an au plus <i>Within one year</i>	A + d'un an et - de 5 ans <i>Over one year and less than five</i>	A plus de 5 ans <i>Over five years</i>
Crédit-bails adossés non capitalisés : redevances restant à payer • <i>Back-to-back leasings: installments to be paid</i>	105 378	26 045	77 921	1 412
Crédit-bails adossés non capitalisés : redevances restant à percevoir • <i>Back-to-back leasings: installments to be received</i>	138 749	35 205	102 920	624
Engagement de poursuite de loyers • <i>Rent continuance commitments</i>	42 384	638	41 746	
Engagements de rachat • <i>Buy-back commitments</i>	3 902	45	3 857	
<b>Emprunts garantis par des sûretés réelles</b> • <i>Loans guaranteed by collateral</i>	<b>8 976</b>	<b>4 477</b>	<b>4 499</b>	

	31/12/2002			
	Montant brut <i>Gross amount</i>	A un an au plus <i>Within one year</i>	A + d'un an et - de 5 ans <i>Over one year and less than five</i>	A plus de 5 ans <i>Over five years</i>
Crédit-bails adossés non capitalisés : redevances restant à payer • <i>Back-to-back leasings: installments to be paid</i>	75 173	18 340	55 214	1 619
Crédit-bails adossés non capitalisés : redevances restant à percevoir • <i>Back-to-back leasings: installments to be received</i>	92 161	21 677	70 277	207
Engagement de poursuite de loyers • <i>Rent continuance commitments</i>	46 790	66	45 094	1 630
Engagements de rachat • <i>Buy-back commitments</i>	4 430	48	4 226	156
<b>Emprunts garantis par des sûretés réelles</b> • <i>Loans guaranteed by collateral</i>	<b>9 983</b>	<b>1 697</b>	<b>8 286</b>	

## ANNEXE aux comptes consolidés

## NOTES to the Consolidated Accounts

### 34) ETAT DES POSITIONS DU GROUPE FAXE AU RISQUE DE CHANGE

### 34) FOREIGN EXCHANGE EXPOSURE

En milliers d'euros In euros '000	USD	31/12/2003			31/12/2002				
		Devises • Currencies	GBP	AUD	TOTAL	USD	Devises • Currencies	GBP	AUD
<b>BILAN • BALANCE SHEET</b>									
Actifs financiers (1) • <i>Financial assets</i>	24 461	11 045	4 985	40 491	20 875	6 081	4 423	31 379	
Passifs financiers (2) • <i>Financial liabilities</i>	252	2 163	137	2 552	644	3 269	33	3 946	
<b>HORS-BILAN (3) • OFF-BALANCE SHEET</b>	<b>7 443</b>	<b>4 824</b>		<b>12 267</b>	<b>9 536</b>	<b>6 843</b>		<b>16 379</b>	

Les montants exprimés correspondent à la contrevaleur en euros au taux de clôture des actifs, passifs et engagements hors bilan.

The listed amounts correspond to the value in euros at the closing exchange rate of assets, liabilities, and off-balance sheet commitments.

(1) Crédances financières, créances d'exploitation, disponibilités

(1) Financial and operating receivables, cash and cash equivalent

(2) Dettes financières, dettes d'exploitation, autres

(2) Trade payables, borrowings, other debt

(3) Contrats à terme sur devises

(3) Currency futures contracts

### 35) EFFECTIF MOYEN DU GROUPE

### 35) AVERAGE GROUP PAYROLL

	31/12/2003	31/12/2002
Cadres • <i>Managerial staff</i>	154	152
E.T.D.A.M • <i>Employees, technicians, draftsmen and first-line supervisors</i>	206	233
Ouvriers • <i>Workers</i>	260	229
<b>Total</b>	<b>620</b>	<b>614</b>

### 36) RÉMUNÉRATION DES DIRIGEANTS

### 36) REMUNERATION OF SENIOR MANAGEMENT

La rémunération des membres des organes d'administration et de direction s'est élevée à 822 milliers d'euros à la charge du Groupe pour la période écoulée.

Compensation paid to members of management bodies and the board of directors totaled 0.822 million euros charged to the Group in 2003.

Ce montant provient de la refacturation par la société SOLEM S.A de la quote part de prestation effectuée pour le Groupe par quatre dirigeants. Il comprend les charges patronales ainsi que les frais professionnels engagés par ces dirigeants pour le compte du Groupe.

This amount reflected the re-billing by the company SOLEM S.A of the share of services performed on behalf of the Group by four executives. This sum includes employer charges and professional expenses incurred by these executives for the Group's account.

Conformément au contrat d'assistance administrative générale et commerciale signé entre la société SOLEM S.A et la société PINGUELY-HAULOTTE S.A., le prix de revient de la prestation est majoré d'une marge de 10%.

In line with the general administrative and commercial assistance contract between the company SOLEM S.A and the company PINGUELY-HAULOTTE S.A, an additional 10% margin has been added to the cost of these services.

Aucun crédit ni avance n'a été consenti aux membres des organes d'administration et de direction.

No loan or advance has been granted to members of management bodies or the board of directors.

Il n'existe pas d'engagements en matière de pensions et indemnités assimilées au bénéfice d'anciens dirigeants.

There are no commitments concerning pensions or retirement benefits in favor of former executives.

# RAPPORT DES COMMISSAIRES AUX COMPTES SUR LES COMPTES CONSOLIDÉS

Exercice clos le 31 décembre 2003

## STATUTORY AUDITORS' REPORT ON THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

Year ended December 31, 2003

*This is a free translation into English of the statutory auditors' report issued in the French language and is provided solely for the convenience of English speaking readers. The statutory auditors' report includes information specifically required by French law in all audit reports, whether qualified or not, and this is presented below the opinion on the financial statements. This information includes an explanatory paragraph discussing the auditors' assessments of certain significant accounting and auditing matters. These assessments were considered for the purpose of issuing an audit opinion on the financial statements taken as a whole and not to provide separate assurance on individual account captions or on information taken outside of the financial statements.*

*This report, together with the statutory auditors' report addressing financial and accounting information in the President's report on internal control, should be read in conjunction with, and construed in accordance with, French law and professional auditing standards applicable in France.*

### PricewaterhouseCoopers Audit

Commissaire aux Comptes • Statutory Auditor  
20, rue Garibaldi  
69451 LYON CEDEX 06

### Jean-Pierre GRAMET

Commissaire aux Comptes • Statutory Auditor  
4, avenue Hoche  
75008 PARIS

### Aux Actionnaires • To the shareholders

PINGUELY-HAULOTTE SA - L'Horme

Mesdames, Messieurs,

Dear Shareholders,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale, nous avons procédé au contrôle des comptes consolidés de la société PINGUELY-HAULOTTE SA établis en milliers d'euros, relatifs à l'exercice clos le 31 décembre 2003, tels qu'ils sont joints au présent rapport.

Les comptes consolidés ont été arrêtés par le conseil d'administration de PINGUELY-HAULOTTE SA. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

*In compliance with the assignment entrusted to us by the shareholders' meeting, we have audited the accompanying consolidated financial statements of PINGUELY-HAULOTTE SA for the year ended 31 December 2003.*

*The consolidated financial statements have been approved by the Board of Directors. Our role is to express an opinion on these financial statements based on our audit.*

### I - Opinion sur les comptes consolidés

Nous avons effectué notre audit selon les normes professionnelles applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à examiner, par sondages, les éléments probants justifiant les données contenues dans ces comptes. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes et à apprécier leur présentation d'ensemble. Nous estimons que nos contrôles fournissent une base raisonnable à l'opinion exprimée ci-après.

Nous certifions que les comptes consolidés sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du patrimoine, de la situation financière, ainsi que du résultat de l'ensemble constitué par les entreprises comprises dans la consolidation.

Sans remettre en cause l'opinion exprimée ci-dessus, nous attirons votre attention sur la note 2.0 de l'annexe qui expose le traitement comptable des opérations de crédit-bail adossé.

### I – Opinion on the consolidated financial statements

*We conducted our audit in accordance with professional standards applicable in France. Those standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by the management, as well as evaluating the overall financial statements presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.*

*In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the assets, liabilities, financial position and results of the consolidated group of companies in accordance with the accounting rules and principles applicable in France. Although not to undermine the opinion expressed above, we would like to bring to your attention the information on the accounting treatment of sale lease-back transactions as described in paragraph 2.0 of the notes.*

### II - Justification de nos appréciations

En application des dispositions de l'article L. 225-235 du Code de Commerce relatives à la justification de nos appréciations introduites par la loi de sécurité financière du 1<sup>er</sup> août 2003 et applicables pour la première fois à cet exercice, nous portons à votre connaissance les éléments suivants :

### II - Justification of our assessments

*In accordance with the requirements of article L.225-235 of the Commercial Code relating to the justification of our assessments, introduced by the Financial Security Act of 1<sup>st</sup> August 2003 and which came into effect for the first time this year, we bring to your attention the following matter(s):*

## Règles et principes comptables

Les opérations de crédit-bail adossé ont été comptabilisées conformément aux principes comptables décrits dans la note 2.o de l'annexe. Nous avons vérifié le caractère approprié des informations fournies dans les notes 2.o, 2.s, 19 et 33 de l'annexe.

## Estimations comptables

Comme indiqué dans la note 2.b de l'annexe, le Groupe a acquis en fin d'exercice les titres de la société LEV SA, consolidés par intégration globale au 31 décembre 2003 et a comptabilisé un écart d'acquisition négatif de 13 626 milliers d'euros suite à une évaluation provisoire des actifs et passifs identifiables de cette entité. Dans le cadre de notre appréciation de ces estimations, nous nous sommes assurés du caractère raisonnable des hypothèses retenues et des évaluations qui en résultent.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes consolidés, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de l'opinion sans réserve, exprimée dans la première partie de ce rapport.

## III - Vérification spécifique

Nous avons également procédé à la vérification des informations données dans le rapport sur la gestion du Groupe. Nous n'avons pas d'observation à formuler sur leur sincérité et leur concordance avec les comptes consolidés.

Lyon et Paris, le 20 avril 2004

## Accounting principles

*Sale lease-back transactions are accounted for in accordance with the principles described in paragraph 2.o of the notes. We have assessed the appropriateness of information provided in paragraphs 2.o, 2.s, 19 and 33 of the notes.*

## Accounting estimates

*As described in paragraph 2.b of the notes, the group acquired at the end of the year the shares of LEV SA. LEV SA has been consolidated at 31 December 2003. Following a provisional valuation of the assets and liabilities identified for this entity, a negative goodwill of 13 620 thousands of euros has been recorded at 31 December 2003.*

*As part of our assessment of the estimate used, we have reviewed the reasonableness of the hypothesis used and of the valuations which result from these hypothesis.*

*The assessments were made in the context of our audit of the consolidated financial statements, taken as a whole, and therefore contributed to the formation of the unqualified opinion expressed in the first part of this report.*

## III – Specific verifications

*In accordance with professional standards applicable in France, we have also verified the information given in the group management report. We have no matters to report regarding its fair presentation and conformity with the consolidated financial statements.*

Lyon and Paris, April 20, 2004

**Les Commissaires aux Comptes • Statutory Auditors**

PricewaterhouseCoopers Audit

Philippe Guéguen

Jean-Pierre Gramet

# COMPTE SOCIAUX au 31 décembre 2003

**PARENT COMPANY FINANCIAL STATEMENTS on 12/31/2003**

## BILAN ACTIF • BALANCE SHEET ASSETS

En euros • In euros	Montant brut Gross amount	Amortissements Depreciation	31/12/2003	31/12/2002
<b>IMMobilisations incorporelles • INTANGIBLE ASSETS</b>				
Concessions, brevets et droits similaires • Patents, licenses and other rights	1 798 543	1 453 918	344 625	686 735
Fonds commercial • Business goodwill	167 694		167 694	167 694
<b>IMMobilisations corporelles • TANGIBLE FIXED ASSETS</b>				
Terrains • Land	966 097		966 097	966 097
Constructions • Buildings	8 481 203	2 910 377	5 570 826	5 894 804
Installations techniques, matériel, outillage • Plant, equipment, tools	10 179 215	3 917 081	6 262 134	6 529 449
Autres immobilisations corporelles • Other tangible fixed assets	1 710 737	1 091 345	619 391	694 404
Immobilisations en cours • Fixed assets in progress	563 045		563 045	376 050
<b>IMMobilisations financières • LONG-TERM INVESTMENTS</b>				
Autres participations • Other equity interests	5 205 658	925 584	4 280 074	4 533 584
Créances rattachées à des participations • Loans and advances to subsidiaries and affiliates	70 143 875	6 049 389	64 094 486	63 030 603
Autres titres immobilisés • Other long-term securities	861 902	172 152	689 750	624 651
Autres immobilisations financières • Other long-term financial assets	292 275		292 275	293 092
<b>ACTIF IMMOBILISÉ • TOTAL FIXED ASSETS</b>	<b>100 370 244</b>	<b>16 519 847</b>	<b>83 850 397</b>	<b>83 797 163</b>
<b>STOCKS ET EN-COURS • INVENTORIES AND WORK IN PROGRESS</b>				
Matières premières, approvisionnements • Raw materials, supplies	6 365 903	536 662	5 829 241	11 071 128
En-cours de production de biens • Production in progress	5 159 992		5 159 992	10 108 438
Produits intermédiaires et finis • Intermediate and finished products	4 176 004	492 002	3 684 002	3 652 444
Marchandises • Goods	3 483 755	482 825	3 000 930	2 986 822
Avances et acomptes versés sur commandes • Advances and installments	1 344 574		1 344 574	112 424
<b>CRÉANCES • RECEIVABLES</b>				
Créances clients et comptes rattachés • Trade receivables and related items	62 361 249	7 163 517	55 197 731	56 982 256
Autres créances • Other receivables	4 006 830		4 006 830	12 640 293
<b>DIVERS • OTHER</b>				
Valeurs mobilières de placement • Marketable securities	30 958 484		30 958 484	44 680 211
Disponibilités • Cash and cash equivalent	1 932 835		1 932 835	3 908 066
<b>COMPTES DE RÉGULARISATION • ACCRUALS</b>				
Charges constatées d'avance • Prepaid expenses	5 458 528		5 458 528	3 079 231
<b>ACTIF CIRCULANT • CURRENT ASSETS</b>	<b>125 248 154</b>	<b>8 675 007</b>	<b>116 573 148</b>	<b>149 221 313</b>
Charges à répartir sur plusieurs exercices • Deferred expenses	1 698 048		1 698 048	1 347 505
Ecarts de conversion actif • Translation variance, assets	3 881 190		3 881 190	1 125 155
<b>TOTAL GÉNÉRAL • TOTAL ASSETS</b>	<b>231 197 636</b>	<b>25 194 853</b>	<b>206 002 783</b>	<b>235 491 135</b>

# COMPTE SOCIAUX

# PARENT COMPANY ACCOUNTS

## BILAN PASSIF • BALANCE SHEET - LIABILITIES AND SHAREHOLDERS' EQUITY

<b>En euros • In euros</b>	<b>31/12/2003</b>	<b>31/12/2002</b>
Capital social ou individuel (dont versé : 4 439 417)		
• Share capital or individual stock (including paid-in capital: 4,439,417)	4 439 417	4 439 417
Primes d'émission, de fusion, d'apport • Contributed surplus	88 860 685	88 860 685
Réserve légale • Legal reserve	443 942	443 942
Réserves réglementées • Tax-regulated reserves	183 684	183 684
Autres réserves • Other reserves	39 185 612	44 861 164
Report à nouveau • Retained earnings	766 995	739 095
<b>RÉSULTAT DE L'EXERCICE (bénéfice ou perte) • NET INCOME (LOSS)</b>	<b>(5 874 596)</b>	<b>471 333</b>
<b>CAPITAUX PROPRES • SHAREHOLDERS' EQUITY</b>	<b>128 005 738</b>	<b>139 999 320</b>
<b>AUTRES FONDS PROPRES • OTHER EQUITY CAPITAL</b>		
Provisions pour risques • Provisions for contingencies	7 788 971	7 119 720
Provisions pour charges • Provisions for expenses	2 768 106	
<b>PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES • PROVISIONS FOR CONTINGENT LIABILITIES</b>	<b>10 557 077</b>	<b>7 119 720</b>
<b>DETTES FINANCIÈRES • BORROWINGS</b>		
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit • Bank borrowings	8 975 978	10 413 346
Emprunts et dettes financières divers • Other borrowings	396 797	390 129
Avances et acomptes reçus sur commandes en cours • Prepayments	674 910	83 987
<b>DETTES D'EXPLOITATION • OPERATING LIABILITIES</b>		
Dettes fournisseurs et comptes rattachés • Trade payables and related items	46 802 968	65 024 205
Dettes fiscales et sociales • Accrued taxes and payroll liabilities	4 247 193	4 198 022
<b>DETTES DIVERSES • MISCELLANEOUS</b>		
Dettes sur immobilisations et comptes rattachés • Debt on fixed assets and related accounts	60 000	60 000
Autres dettes • Other debt	2 806 693	7 951 227
<b>COMPTES DE RÉGULARISATION • ACCRUALS</b>		
Produits constatés d'avance • Deferred income	2 790 193	105 583
<b>DETTES • TOTAL LIABILITIES</b>	<b>66 754 732</b>	<b>88 226 500</b>
Ecart de conversion passif • Translation variance, liabilities	685 235	145 596
<b>TOTAL GÉNÉRAL • TOTAL LIABILITIES AND SHAREHOLDERS' EQUITY</b>	<b>206 002 783</b>	<b>235 491 135</b>

# COMPTE DE RÉSULTAT • INCOME STATEMENT

## PARENT COMPANY ACCOUNTS

### En euros • In euros

	France France	Exportation Export	31/12/2003	31/12/2002
Ventes de marchandises • <i>Sales of goods</i>	4 540 134	6 134 925	10 675 059	13 132 956
Production vendue de biens • <i>Sales of finished products</i>	69 052 612	79 287 908	148 340 521	169 090 838
Production vendue de services • <i>Sales of services</i>	5 268 161	26 924 124	32 192 285	20 966 456
<b>CHIFFRES D'AFFAIRES NETS • NET SALES</b>	<b>78 860 907</b>	<b>112 346 957</b>	<b>191 207 864</b>	<b>203 190 250</b>
Production stockée • <i>Production in inventory</i>		(4 690 214)	1 885 692	
Production immobilisée • <i>Production capitalized</i>		171 666	214 589	
Subventions d'exploitation • <i>Operating subsidies</i>		428 622	17 500	
Reprises sur amortissements et provisions, transferts de charges • <i>Reversals on depreciation and provisions, transfer of expenses</i>		7 087 415	7 188 730	
Autres produits • <i>Other revenues</i>		34 341	257	
<b>PRODUITS D'EXPLOITATION • OPERATING REVENUE</b>		<b>194 239 694</b>	<b>212 497 018</b>	
Achats de marchandises (y compris droits de douane) • <i>Purchase of goods (including customs duties)</i>		5 914 784	8 125 467	
Variation de stock (marchandises) • <i>Change in inventories (goods)</i>		(365 020)	18 639	
Achats de matières premières et autres approvisionnements (et droits de douane) • <i>Purchase of raw materials and other supplies (and customs duties)</i>		87 073 523	118 515 181	
Variation de stock (matières premières et approvisionnements) • <i>Change in inventories (raw material and supplies)</i>		6 328 086	(2 927 686)	
Autres achats et charges externes • <i>Other purchases and external charges</i>		61 856 955	56 745 207	
Impôts, taxes et versements assimilés • <i>Taxes other than on income</i>		1 589 407	1 446 014	
Salaires et traitements • <i>Wages and salaries</i>		13 640 175	12 361 954	
Charges sociales • <i>Payroll taxes</i>		5 446 833	4 544 490	
<b>DOTATIONS D'EXPLOITATION • DEPRECIATION, AMORTIZATION AND PROVISIONS ENTERED</b>				
Sur immobilisations : dotations aux amortissements • <i>Depreciation and amortization of fixed assets</i>		3 262 399	2 631 630	
Sur actif circulant : dotations aux provisions • <i>Provisions on current assets</i>		4 858 230	4 836 262	
Pour risques et charges : dotations aux provisions • <i>Provisions for contingent liabilities</i>		2 742 829	2 918 263	
Autres charges • <i>Other expenses</i>		343	204	
<b>CHARGES D'EXPLOITATION • OPERATING EXPENSES</b>		<b>192 348 544</b>	<b>209 215 627</b>	
<b>RÉSULTAT D'EXPLOITATION • OPERATING INCOME</b>		<b>1 891 150</b>	<b>3 281 391</b>	

# COMPTES SOCIAUX

# PARENT COMPANY ACCOUNTS

## COMPTE DE RÉSULTAT • INCOME STATEMENT

En euros • In euros	31/12/2003	31/12/2002
<b>PRODUITS FINANCIERS • INTEREST AND OTHER FINANCIAL INCOME</b>		
Produits financiers de participations • <i>Dividends from subsidiaries and affiliates</i>	44 153	
Autes intérêts et produits assimilés • <i>Other interest and related income</i>	1 937 766	1 884 354
Reprises sur provisions et transferts de charges • <i>Reversals of provisions for impairment in value and transfer of expenses</i>	1 296 712	206 738
Déficiences positives de change • <i>Exchange translation gains</i>	1 098 302	1 692 909
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement • <i>Net gains on sales of marketable securities</i>	357 393	782 574
<b>PRODUITS FINANCIERS • TOTAL INTEREST AND OTHER FINANCIAL INCOME</b>	<b>4 734 326</b>	<b>4 566 576</b>
Dotations financières aux amortissements et provisions • <i>Charges to allowances for impairment in value</i>	8 840 275	2 365 679
Intérêts et charges assimilées • <i>Interest expense</i>	402 519	972 210
Déficiences négatives de change • <i>Exchange translation losses</i>	1 835 164	1 393 496
<b>CHARGES FINANCIÈRES • TOTAL INTEREST AND OTHER FINANCIAL EXPENSE</b>	<b>11 077 958</b>	<b>4 731 384</b>
<b>RÉSULTAT FINANCIER • NET INTEREST AND OTHER FINANCIAL INCOME (LOSS)</b>	<b>(6 343 632)</b>	<b>(164 808)</b>
<b>RÉSULTAT COURANT AVANT IMPÔTS • PRE-TAX INCOME FROM ORDINARY ACTIVITIES</b>	<b>(4 452 482)</b>	<b>3 116 582</b>
Produits exceptionnels sur opérations de gestion • <i>Non-recurring income on operating transactions</i>	42 731	351
Produits exceptionnels sur opérations en capital • <i>Non-recurring expenses on capital transactions</i>	121 729	142 778
Reprises sur provisions et transferts de charges • <i>Reversals of depreciation and provisions</i>	1 911 350	1 031 000
<b>PRODUITS EXCEPTIONNELS • NON-RECURRING INCOME</b>	<b>2 075 811</b>	<b>1 174 129</b>
Charges exceptionnelles sur opérations de gestion • <i>Non-recurring expenses on operating transactions</i>	328 732	2 038 808
Charges exceptionnelles sur opérations en capital • <i>Non-recurring expenses on capital transactions</i>	84 964	151 813
Dotations exceptionnelles aux amortissements et provisions • <i>Exceptional depreciation and provisions</i>	3 070 920	850 000
<b>CHARGES EXCEPTIONNELLES • NON-RECURRING EXPENSE</b>	<b>3 484 616</b>	<b>3 040 621</b>
<b>RÉSULTAT EXCEPTIONNEL • NET NON-RECURRING INCOME</b>	<b>(1 408 806)</b>	<b>(1 866 493)</b>
Impôts sur les bénéfices • <i>Income taxes</i>	13 308	778 757
<b>TOTAL DES PRODUITS • TOTAL REVENUE</b>	<b>201 049 830</b>	<b>218 237 722</b>
<b>TOTAL DES CHARGES • TOTAL EXPENSE</b>	<b>206 924 427</b>	<b>217 766 390</b>
<b>BÉNÉFICE OU Perte • NET INCOME (LOSS)</b>	<b>(5 874 596)</b>	<b>471 333</b>

# ANNEXE AUX COMPTES SOCIAUX au 31 décembre 2003

## NOTES TO THE PARENT COMPANY ACCOUNTS as of December 31, 2003

### FAITS CARACTÉRISTIQUES

Les faits caractéristiques de l'exercice 2003 sont les suivants :

- Prise de participation dans le capital de la société Lev en France à hauteur de 100% ;
- Mise en place d'un plan social pour la fermeture du site de Chambéry dans le cadre d'une réorganisation structurelle. Les coûts de fermeture du site ont généré une charge exceptionnelle de 3 070 K€ constituée à hauteur de 2 768 K€ par les coûts de départ du personnel et coûts assimilés.

### MÉTHODES ET PRINCIPES COMPTABLES

Les comptes annuels sont établis conformément au plan comptable général 1999 et aux principes comptables généralement admis en France.

Conformément aux dispositions transitoires, prévues par le CRC du 12 décembre 2003, la Société n'a pas adopté l'approche par composants pour l'exercice clos le 31 décembre 2003.

#### Immobilisations

Les immobilisations figurent au bilan à leur coût d'acquisition ou à leur coût de production.

Les amortissements sont calculés suivant le mode linéaire, en fonction de la durée normale d'utilisation estimée suivante :

Logiciels .....	3 ans
Brevets .....	11 ans
Constructions .....	20 ans
Agencements, aménagements .....	5 à 10 ans
Matériel et outillage .....	5 à 10 ans

#### Titres de participation

Ils sont évalués à leur coût d'acquisition. Des provisions pour dépréciation sont constituées si nécessaire, de manière à ramener la valeur nette comptable des titres de participation à leur valeur d'usage. Celle-ci est généralement déterminée sur la base de la quote-part des capitaux propres détenus et des perspectives d'évolution. De plus, des provisions pour dépréciation de comptes courants rattachés aux participations sont constituées le cas échéant, à hauteur des capitaux propres négatifs.

#### Stocks et en-cours

Les matières et fournitures sont évaluées à leur coût d'acquisition. Les produits finis et en-cours sont évalués à leur coût de production. Lorsque la valeur brute déterminée dans les conditions énoncées ci-dessus est supérieure à la valeur de réalisation probable, une provision pour dépréciation est constituée pour le montant de la différence.

#### Créances et dettes

Les créances et dettes sont valorisées à leur valeur nominale. Elles sont dépréciées par voie de provision en fonction des risques de non recouvrement appréciés au cas par cas.

#### Conversion des opérations en devises

Les transactions en devises sont évaluées au taux de change à la date de la transaction. A la date de la clôture de l'exercice, les créances et les dettes n'ayant pas fait l'objet d'une couverture sont convertis au taux de clôture. La différence résultant de l'actualisation des dettes et créances en devises au cours de la clôture est portée au bilan en écart de conversion. Les pertes de change latentes font l'objet d'une provision pour risque.

### PRINCIPAL EVENTS

The principal events in fiscal year 2003 were the following:

- Acquisition of a 100% stake in the French company Lev.
- Implementation of a layoff program accompanying the shutdown of the Chambéry plant in the context of a structural reorganization plan. The costs of the shutdown of this plant resulted in an exceptional charge of €3.070m, with K€2.768m representing employee layoff and related costs

### ACCOUNTING METHODS AND PRINCIPLES

The fiscal year accounts were established in conformity with the 1999 general accounting program and generally accepted accounting principles in France.

In compliance with the transitional rules adopted by the Accounting Regulation Committee on December 12, 2003, the company has not adopted the components-based approach for the fiscal year ending December 31, 2003.

#### Fixed assets

Fixed assets are listed on the balance sheet at their cost of acquisition or cost of production.

Depreciation / amortization is calculated on a straight-line basis using the following estimates of normal useful life:

Software .....	3 years
Patents .....	11 years
Buildings .....	20 years
Improvements, fixtures .....	5 to 10 years
Materials and tools .....	5 to 10 years

#### Investment securities

Investment securities are valued at their cost of acquisition. Provisions for write-downs are established when appropriate in order to lower the net book value of these securities to their fair value. Fair value is generally determined on the basis of the percentage share of equity funds and the company's outlook. Additionally, provisions for the write-down of current accounts attached to investment holdings are established when necessary in line with negative equity funds.

#### Inventories and work in progress

Materials and supplies are valued at their cost of acquisition. Finished products and work in progress are valued at their cost of production

When the gross value determined in the above manner is greater than the probable sale value, a provision for a write-down is established for the amount of the difference.

#### Receivables and debts

Receivables and debts are listed at their nominal values.

They are written down through the use of provisions on the basis of the risks of non-payment determined on a case-by-case basis.

#### Translation of transactions in foreign currencies

Transactions in foreign currencies are recorded at the exchange rate in effect on the date of the transactions. On the date of the fiscal year end, receivables and debts that have not been hedged are translated at the closing exchange rate. The differences resulting from the translation of debts and receivables in foreign currencies at the closing exchange rate are listed on the balance sheet as translation adjustments. Latent foreign exchange losses are the subject of risk provisions.

Les créances faisant l'objet d'une couverture de change sont converties au taux de couverture.

#### **Provision pour garantie**

Le Groupe accorde sur ses produits une garantie constructeur à ses clients. Les coûts de garantie prévisibles relatifs aux produits déjà vendus font l'objet d'une provision statistique sur la base des données historiques.

#### **Frais de recherche et développement**

Tous les frais d'études et de recherche sont comptabilisés en charge de l'exercice au cours duquel ils sont encourus.

#### **Engagements de retraite**

Les droits acquis par les salariés au titre des indemnités de départ à la retraite ne font pas l'objet d'une provision. Une évaluation de ces droits est constatée en engagement hors bilan.

Note : les chiffres sont exprimés en milliers d'euros

*Receivables subject to exchange rate hedging are translated at the hedged rate.*

#### ***Warranty provisions***

*The Group offers its customers factory warranties in connection with its products. Statistical provisions based on historical data are established to cover anticipated warranty costs relating to products that have been already sold.*

#### ***Research and development charges***

*All research and development charges are recorded in the year in which they occur.*

#### ***Retirement liabilities***

*No provisions are made for retirement benefits accrued by employees. A valuation of these accrued benefits is noted in the off-balance sheet commitments.*

*Note: figures in thousands of euros*

# NOTES sur le bilan 2003

# NOTES to the 2003 Parent Company Balance Sheet

## 1) IMMOBILISATIONS

### Evolution des valeurs brutes • Changes in gross values

	31/12/2002	Augmentations <i>Increases</i>	Diminutions <i>Decreases</i>	31/12/2003
Immobilisations incorporelles (1) • <i>Intangible fixed assets</i>	1 889	77	0	1 966
Immobilisations corporelles • <i>Tangible fixed assets</i>	20 403	2 341	844	21 900
Immobilisations financières (2) • <i>Long-term investments</i>	70 841	37 202	31 540	76 503
<b>Total</b>	<b>93 133</b>	<b>39 620</b>	<b>32 384</b>	<b>100 369</b>

(1) Dont fonds de commerce :

Le fonds commercial a été constitué lors de l'apport de l'activité d'Haulotte S.A. en 1995.  
Il ne fait pas l'objet d'une protection juridique.

(1) *of which business goodwill:*

*Business goodwill upon contribution of the business of Haulotte S.A. in 1995.  
It has not been given any legal protection.*

(2) Dont créances rattachées à des participations :

Dont actions propres :

31/12/2002      31/12/2003

168      168

(2) *of which receivables connected to investment holdings:  
including own shares:*

64 553      70 143  
862      862

### Evolution des amortissements et provisions sur immobilisations • Changes in depreciation and provisions on fixed assets

	31/12/2002	Dotations <i>Entries</i>	Reprises <i>Recoveries</i>	31/12/2003
Immobilisations incorporelles • <i>Intangible assets</i>	1 035	419	0	1 454
Immobilisations corporelles • <i>Tangible fixed assets</i>	5 942	2 739	762	7 919
Immobilisations financières (1) • <i>Long-term investments</i>	2 360	4 959	172	7 147
<b>Total</b>	<b>9 337</b>	<b>8 117</b>	<b>934</b>	<b>16 520</b>

(1) dont provisions pour dépréciation des actions propres : 172 K€.

(1) *of which provisions for the depreciation of own shares: € 172,000.*

## 2) ACTIF CIRCULANT

## 2) CURRENT ASSETS

### Evolution des provisions • Changes in provisions

	31/12/2002	Dotations <i>Entries</i>	Reprises <i>Recoveries</i>	31/12/2003
Sur stocks et en-cours • <i>For inventories and work in progress</i>	2 020	748	1 256	1 512
Sur comptes clients • <i>For trade receivables</i>	5 656	4 110	2 602	7 164
Sur comptes financiers • <i>For financial receivables</i>	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>7 676</b>	<b>4 858</b>	<b>3 858</b>	<b>8 676</b>

## 3) ECHÉANCE DES CRÉANCES

## 3) RECEIVABLE MATURITY DATES

L'ensemble des créances au 31 décembre 2003 est à moins d'un an à l'exception de certaines créances douteuses et arriérées qui s'élèvent à 8 416 K€ (31 décembre 2002 : 4 785 K€) dont l'échéance est incertaine.

Les créances représentées par des effets de commerce au 31 décembre 2003 s'élèvent à 195 K€ (31 décembre 2002 : 445 K€).

*All receivables as of December 31, 2003 have maturity dates of less than one year with the exception of certain doubtful receivables and arrears totaling €8.416m (December 31, 2002: €4.785m), whose payment dates are uncertain.*

*Receivables in the form of trade bills totaled €0.195m as of December 31, 2003 (December 31, 2002: €0.445m)*

## 4) ECHÉANCE DES DETTES

## 4) DEBT MATURITY DATES

L'ensemble des dettes au 31 décembre 2003 est à échéance à moins d'un an à l'exception des montants suivants qui sont à échéance à plus d'un an :

*All debts as of December 31, 2003 have mature in less than one year with the exception of the following debts with maturity dates over one year:*

	31/12/2003	31/12/2002
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit • <i>Bank borrowings</i>	4 499	8 455
Emprunts et dettes diverses • <i>Other debt</i>	206	208
<b>Total</b>	<b>4 705</b>	<b>8 663</b>

# COMPTES SOCIAUX

# PARENT COMPANY ACCOUNTS

Les dettes représentées par des effets de commerce au 31 décembre 2003 s'élèvent à 6 175 K€ (31 décembre 2002 : 9 689 K€).

## 5) ENTREPRISES LIÉES ET PARTICIPATIONS

Les principaux postes du bilan représentatifs de transactions avec les entreprises liées sont les suivants :

Autres participations • <i>Other equity investments</i>	5 206	5 133
Créances rattachées à des participations • <i>Investments holding receivables</i>	70 143	64 554
Créances clients et comptes rattachés • <i>Trade receivables and related items</i>	30 320	41 289
Dettes fournisseurs et comptes rattachés • <i>Trade payables and related items</i>	(11 095)	(12 864)
Autres dettes • <i>Other liabilities</i>	(492)	(416)
<b>Créances/ (dettes) nettes • <i>Net payables/receivables</i></b>	<b>94 082</b>	<b>97 696</b>

*Debts in the form of trade bills totaled €6.175m as of December 31, 2003 (December 31, 2002: €9.689m).*

## 5) RELATED COMPANIES AND INVESTMENTS

*The principal balance sheet items involving transactions with related companies are the following:*

	31/12/2003	31/12/2002
Autres participations • <i>Other equity investments</i>	5 206	5 133
Créances rattachées à des participations • <i>Investments holding receivables</i>	70 143	64 554
Créances clients et comptes rattachés • <i>Trade receivables and related items</i>	30 320	41 289
Dettes fournisseurs et comptes rattachés • <i>Trade payables and related items</i>	(11 095)	(12 864)
Autres dettes • <i>Other liabilities</i>	(492)	(416)
<b>Créances/ (dettes) nettes • <i>Net payables/receivables</i></b>	<b>94 082</b>	<b>97 696</b>

## 6) COMPTE DE RÉGULARISATION

## 6) ACCRUALS AND DEFERRED INCOME

	31/12/2003	31/12/2002
<b>Charges constatées d'avance • <i>Prepaid expenses</i></b>		
Charges d'exploitation • <i>Operating expenses</i>	5 458	3 079
<b>Produits constatés d'avance • <i>Prepaid income</i></b>		
Produits d'exploitation • <i>Operating revenues</i>	2 790	106
Charges à répartir sur plusieurs exercices • <i>Deferred expenses</i>	1 698	1 347
Ecarts de conversion actif • <i>Translation gains - assets</i>	3 881	1 125
Sur les créances • <i>On receivables</i>	3 828	1 082
Sur les dettes • <i>On debt</i>	53	43
Ecarts de conversion passif • <i>Translation gains - liabilities</i>	685	146
Sur les créances • <i>On receivables</i>	671	60
Sur les dettes • <i>On debt</i>	14	86

Les charges à répartir sur plusieurs exercices sont relatives aux frais de mise en place d'une enveloppe de financement des ventes par crédit bail adossé. Elles sont amorties sur une durée de 66 mois correspondant à la durée de ce contrat.

*Deferred expenses are linked to the costs of arranging financing package for sales using back-to-back leasings in 2002. They are to be amortized over a period of 66 months corresponding to the duration of this contract.*

## 7) CAPITAUX PROPRES

## 7) SHAREHOLDERS' EQUITY

Composition du capital • <i>Equity breakdown</i>	31/12/2002	Augmentation Increase	Diminution Decrease	31/12/2003
Nombre de titres • <i>Number of shares</i>	34 149 360	0	0	34 149 360
Valeur nominale en euros • <i>Par value in euros</i>	0,13			0,13
Capital social en euros • <i>Share capital in euros</i>	4 439 417			4 439 417

## 8) IDENTITÉ DES SOCIÉTÉS MÈRES CONSOLIDANT LES COMPTES DE LA SOCIÉTÉ

## 8) PARENT COMPANIES CONSOLIDATION THE ACCOUNTS OF THE COMPANY

Dénomination sociale - siège social • <i>Corporate name and registered office</i>	Forme <i>Form</i>	Capital <i>Share capital</i>	% détenue <i>% holding</i>
SOLEM 93 Epinay sur Seine - France	S.A.	479	49,98

# COMPTE SOCIAUX

# PARENT COMPANY ACCOUNTS

## 9) LISTE DES FILIALES ET PARTICIPATIONS

## 9) SUBSIDIARIES AND EQUITY HOLDINGS

Entreprises Siège Social	<u>Capital</u> <u>Capitaux propres</u>	Quote-part	Réserves et RAN	<u>Valeur brute</u> <u>Valeur nette des Titres</u>	Avances	Dividendes encaissés	Chiffre d'affaires Résultat
Companies Head Office	<u>Share capital</u> <u>Shareholders' equity</u>	<i>Interest</i>	<i>Reserves and earnings</i>	<u>Gross value</u> <u>Net value of securities</u>	<i>Advances</i>	<i>Dividends received</i>	<u>Sales</u> <u>Earnings</u>
<b>Filiales (plus de 50%) • Subsidiaries (over 50 %)</b>							
Haulotte Hubarbeitsbuhnen GmbH	25	99,00%	838	25	701	0	12 937
Allemagne • Germany	1 447			25			583
Haulotte France Sarl	2 279	99,99%	1 554	2 309	(113)	0	24 026
93 Epinay sur Seine - France	4 230			2 309			398
N°siren 344 498 274							
Haulotte UK Ltd	2	100,00%	5 079	2	2 446	0	10 540
Angleterre • United-Kingdom	6 498			2			1 438
Haulotte Italia Srl	10	99,00%	1 854	10	1 332	0	8 160
Italie • Italy	2 443			10			579
Haulotte Australia Pty Ltd	1	100,00%	(836)	1	4 997	0	5 092
Australie • Australia	(971)			0			(129)
Haulotte Iberica SL	3	99,00%	13 267	3	12 675	0	60 132
Espagne • Spain	17 312			3			4 041
Haulotte Netherlands BV	20	100,00%	472	20	496	0	2 299
Pays-Bas • Netherlands	395			20			(97)
Haulotte US Inc	3	100,00%	(738)	3	35 144	0	6 632
Etats-Unis • United-States	(4 352)			0			(4 091)
Haulotte Scandinavia AB	11	100,00%	443	11	2 219	0	4 976
Suède • Sweden	855			11			399
ABM Industries SAS	520	100,00%	(573)	1 220	212	0	693
01 Beynost - France	766			760			112
N° siren 414 429 647							
Telescopelle SAS	37	100,00%	36	37	1 608	0	2 911
Vierzon • France	(382)			0			(483)
Haulotte do Brazil	14	99,98%	(116)	30	1 598	0	160
Brésil • Brazil	(344)			0			(254)
Autres filiales • Other subsidiaries	9 265		(5 513)	80	9 201		19 355
	5 079			80			1 195
<b>Participations (détenues entre 10% et 50%) • Share holdings (between 10 % and 50 %)</b>							
Faresin-Haulotte	2 500	40,00%	1	1 000	0	0	8 607
Italie • Italy	1 510			605			(990)
Autres filiales • Other subsidiaries	1 728		1 225	450			6 811
	4 463			450			1 447

Note : les chiffres sont exprimés en milliers d'euros.

Autres filiales : l'information détaillée n'est pas donnée pour des raisons de confidentialité.

Note: Figures are given in thousands of euros.

Other subsidiaries: detailed information is not provided for confidentiality reasons.

# COMPTE SOCIAUX

# PARENT COMPANY ACCOUNTS

## 10) PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES

	31/12/2002	Dotations Entries	Utilisations Applications	Reprises Recoveries	31/12/2003
Provision pour garantie (1) • <i>Provisions for warranties</i>	2 918	2 743	2 918		2 743
Provision pour perte de change • <i>Provisions for exchange rate losses</i>	1 125	3 881	1 125		3 881
Autres provisions pour risques (2) • <i>Other provisions for contingent liabilities</i>	3 076	2 768	0	1 911	3 933
Provisions pour risques • <i>Provisions for contingent liabilities</i>	7 119	9 392	4 043	1 911	10 557
<b>Total</b>	<b>7 119</b>	<b>9 392</b>	<b>4 043</b>	<b>1 911</b>	<b>10 557</b>

D'une manière générale, chacun des litiges connus dans lesquels PINGUELY-HAULOTTE SA est impliqué a fait l'objet d'un examen à la date d'arrêté des comptes par la direction et après avis des conseils, les provisions jugées nécessaires, ont, le cas échéant été constituées pour couvrir les risques estimés.

Pour des raisons pratiques, les mouvements sur la provision pour garantie ne peuvent pas être aisément analysés. Ainsi la dotation de l'exercice correspond au calcul statistique représentatif de la provision à la clôture de l'exercice et la reprise de la provision constatée à la clôture de l'exercice précédent a été présentée dans la colonne "Utilisations".

(1) d'une durée de un an, pièces et main d'oeuvre

(2) dont au 31 décembre 2003 :

- 2 768 milliers d'euros de provisions pour charges liées à la fermeture du site de Chambéry ;
- 1 165 milliers d'euros de provisions pour risques financiers sur contrats de location longue durée ou sur engagements donnés.

## 11) CHARGES À PAYER - PRODUITS À RECEVOIR

### 11.1 Charges à payer

Dettes • <i>Account payables</i>	31/12/2003	31/12/2002
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit • <i>Bank borrowings</i>	73	58
Dettes fournisseurs et comptes rattachés • <i>Trade payables and related items</i>	25 083	20 100
Dettes fiscales et sociales • <i>Accrued non-income taxes and payroll taxes</i>	1 855	1 718
Autres dettes • <i>Other debt</i>	2 286	7 422
<b>Total</b>	<b>29 297</b>	<b>29 298</b>

### 11.2 Produits à recevoir

Créances • <i>Account receivables</i>	31/12/2003	31/12/2002
Créances clients et comptes rattachés • <i>Trade receivables and related items</i>	14 292	14 392
Autres créances • <i>Other receivables</i>	520	168
<b>Total</b>	<b>14 812</b>	<b>14 560</b>

## 12) CHIFFRE D'AFFAIRES

## 10) PROVISIONS FOR CONTINGENT LIABILITIES

	31/12/2002	Dotations Entries	Utilisations Applications	Reprises Recoveries	31/12/2003
Provision pour garantie (1) • <i>Provisions for warranties</i>	2 918	2 743	2 918		2 743
Provision pour perte de change • <i>Provisions for exchange rate losses</i>	1 125	3 881	1 125		3 881
Autres provisions pour risques (2) • <i>Other provisions for contingent liabilities</i>	3 076	2 768	0	1 911	3 933
Provisions pour risques • <i>Provisions for contingent liabilities</i>	7 119	9 392	4 043	1 911	10 557
<b>Total</b>	<b>7 119</b>	<b>9 392</b>	<b>4 043</b>	<b>1 911</b>	<b>10 557</b>

In general, each of the known legal disputes involving PINGUELY-HAULOTTE SA was evaluated by the board of directors as of the date of the finalization of the financial statements. Based on legal advice, provisions deemed necessary have been made to cover the estimated risks.

For practical reasons, changes in the provision for warranties cannot be easily analyzed. As such, the provision for this fiscal year is issued from a statistical calculation of provisions at the fiscal year end while the recovery of provisions recorded at the end of the previous fiscal year has been set out in the column "Applications".

(1) duration of one year, parts and labor

(2) of which on December 31, 2003

- €2.768m of provisions for charges linked to the shutdown of the Chambéry plant;
- €1.165m of provisions for financial risks relating to long-term lease contracts or commitments given.

## 11) ACCRUED EXPENSES/RECEIVABLES

### 11.1 Accrued expenses

Dettes • <i>Account payables</i>	31/12/2003	31/12/2002
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit • <i>Bank borrowings</i>	73	58
Dettes fournisseurs et comptes rattachés • <i>Trade payables and related items</i>	25 083	20 100
Dettes fiscales et sociales • <i>Accrued non-income taxes and payroll taxes</i>	1 855	1 718
Autres dettes • <i>Other debt</i>	2 286	7 422
<b>Total</b>	<b>29 297</b>	<b>29 298</b>

### 11.2 Accrued receivables

Créances • <i>Account receivables</i>	31/12/2003	31/12/2002
Créances clients et comptes rattachés • <i>Trade receivables and related items</i>	14 292	14 392
Autres créances • <i>Other receivables</i>	520	168
<b>Total</b>	<b>14 812</b>	<b>14 560</b>

## 12) SALES

	France	Export	Total
Vente de matériel de manutention et de levage • <i>Sale of handling and lifting equipment</i>	73 593	85 423	159 016
Vente de services • <i>Sales of services</i>	5 268	26 924	32 192
<b>Total</b>	<b>78 861</b>	<b>112 347</b>	<b>191 208</b>
Reclassement des ventes de nacelles livrées à l'étranger mais financées en France • <i>Reclassification of work platforms sales delivered abroad but financed in France</i>	(59 438)	59 438	0
<b>Total après reclassement • Total after reclassification</b>	<b>19 423</b>	<b>171 785</b>	<b>191 208</b>

# COMPTE SOCIAUX

# PARENT COMPANY ACCOUNTS

## 13) PRODUITS ET CHARGES CONCERNANT LES ENTREPRISES LIÉES

	31/12/2003	31/12/2002
Produits d'exploitation • <i>Operating revenues</i>	97 281	133 844
Charges d'exploitation • <i>Operating expenses</i>	17 618	21 111
Produits financiers • <i>Interest and financial income</i>	1 850	1 768
Charges financières • <i>Interest expense</i>	5	548
Produits exceptionnels • <i>Non-recurring revenues</i>	7	0
Charges exceptionnelles • <i>Non-recurring expenses</i>	945	

## 14) RÉSULTAT EXCEPTIONNEL

	Charges Expenses	Produits Revenues	31/12/2003 Résultat Earnings	31/12/2002 Résultat Earnings
Reprise de provision pour risques • <i>Recovery of provisions for risks</i>		1 911	1 911	(850)
Coûts de fermeture du site de Chambéry • <i>Cost of closing the Chambéry site</i>	2 768		(2 768)	
Perte liée à la rupture anticipée de contrats de sous-location • <i>Loss linked to the early cancellation of sub-lease contracts</i>			0	(72)
Provisions pour risques financiers sur engagements reçus • <i>Provisions for financial risks associated with commitments received</i>				
Provisions pour impôts • <i>Provisions for taxes</i>	317		(317)	
Amortissements exceptionnels (liés à la fermeture de Chambéry) • <i>Extraordinary depreciation (impairment) related to the plant closing at Chambery</i>	303		(303)	
Abandon de créances • <i>Cancellation of debt</i>			0	(945)
Autres charges exceptionnelles • <i>Other non-recurring expenses</i>	15	43	28	10
Sortie d'actifs • <i>Disposal of assets</i>	82	122	40	(9)
<b>Total</b>	<b>3 485</b>	<b>2 076</b>	<b>(1 409)</b>	<b>(1 866)</b>

## 15) RÉSULTAT COURANT ET RÉSULTAT EXCEPTIONNEL

Les éléments exceptionnels relatifs à l'exploitation ne sont pas inclus dans le résultat courant mais dans le résultat exceptionnel.

## 16) RÉPARTITION DE L'IMPÔT SUR LE BÉNÉFICE ENTRE RÉSULTAT COURANT ET RÉSULTAT EXCEPTIONNEL

Bases imposables :  <i>Taxable items</i>	globales <i>Overall</i>	sur résultat courant <i>On ordinary income</i>	sur résultat exceptionnel <i>On exceptional income</i>	sur participation <i>On share- holdings</i>
Résultat net comptable avant impôt • <i>Net pre-tax accounting income</i>	(5 861)	(4 452)	(1 409)	
Crédit d'impôts • <i>Tax credits</i>				
Avoirs fiscaux • <i>Dividend tax credits</i>				
Réintégrations • <i>Add-backs</i>	12 742	11 204	1 538	0
Déductions • <i>Deductions</i>	11 819	9 908	1 911	0
Bénéfice imposable / Déficit • <i>Taxable profit/loss</i>	(4 938)	(3 156)	(1 782)	0
Impôt société 33 1/3% + 3% + 3.3% • <i>Income tax: 33 1/3% + 3% + 3.3%</i>	0	0	0	0
Abattement sur contribution 3.3% • <i>Contribution deduction 3.3%</i>				
Produit d'impôt lié à l'intégration fiscale • <i>Tax income linked to fiscal consolidation</i>				
Impôt société après imputations • <i>Corporate tax after allocations</i>	0			

## 15) INCOME FROM ORDINARY ACTIVITIES AND NON-RECURRING INCOME

Extraordinary items relating to operations are not included in pre-tax income but instead in non-recurring income.

## 16) BREAKDOWN OF INCOME TAX BETWEEN INCOME FROM ORDINARY ACTIVITIES AND NON-RECURRING INCOME



## COMPTES SOCIAUX

## PARENT COMPANY ACCOUNTS

### 17) SITUATION FISCALE DIFFÉRÉE ET LATENTE

### 17) DEFERRED AND LATENT TAX

Rubriques • Categories		Montant • Amount
Charges non déductibles temporairement (à déduire l'année suivante) : • <i>Temporary non-deductible expenses (to be deducted the following year)</i>		
- Participation des salariés • <i>Employees shareholding</i>	0	
- Organic • <i>Organic</i>	247	
A déduire ultérieurement : • <i>To be deducted subsequently</i>		
- Provisions pour risques • <i>Provisions for contingent liabilities</i>	1 165	
- Provisions pour dépréciation des stocks • <i>Provisions for depreciation of stocks</i>	916	
- Provisions pour dépréciation des créances clients • <i>Provisions for impairment of trade receivables</i>	7 015	
- Provisions pour licenciements de Chambéry • <i>Provisions for redundancies at Chambéry</i>	1 539	
<b>Total Allègements • Total tax relief</b>	<b>10 882</b>	
Charges déduites fiscalement et non encore comptabilisées • <i>Expenses deducted for tax purposes but not yet posted in the accounts</i>	1 698	
<b>Total Accroissements • Total increases</b>	<b>1 698</b>	
<b>Situation fiscale différée nette • Net deferred tax position</b>	<b>(9 184)</b>	
Impôt dû sur : • <i>Tax due on:</i>		
- Plus-values différées : plus-values de fusion • <i>Deferred capital gains on mergers</i>	308	
<b>Situation fiscale latente nette • Net latent tax position</b>	<b>308</b>	

### 18) INTÉGRATION FISCALE

PINGUELY-HAULOTTE est à la tête du groupe d'intégration fiscale comprenant au 31 décembre 2003, les sociétés Haulotte France Sarl et ABM Industries SAS. La convention d'intégration fiscale prévoit que la charge d'impôt sur les sociétés soit supportée par les filiales comme en l'absence d'intégration fiscale.

### 19) RÉMUNÉRATIONS DES DIRIGEANTS

La rémunération des membres des organes d'administration et de direction s'est élevée à 822 milliers d'euros à la charge de la Société pour l'exercice écoulé.

Ce montant provient de la refacturation par la société SOLEM de la quote part de prestation effectuée pour la Société par quatre dirigeants. Il comprend les charges patronales ainsi que les frais professionnels engagés par ces dirigeants pour le compte de la Société.

Conformément au contrat d'assistance administrative générale et commerciale signé entre la société SOLEM et la société, le prix de revient de la prestation est majoré d'une marge de 10%. Aucun crédit ni avance n'a été consenti aux membres des organes d'administration et de direction.

Il n'existe pas d'engagements en matière de pensions et indemnités assimilées au bénéfice d'anciens dirigeants.

### 18) TAX CONSOLIDATION

PINGUELY-HAULOTTE heads a consolidated group for tax purposes including as of December 31, 2003 the companies Haulotte France Sarl and ABM Industries SAS. The tax consolidation agreement calls for the subsidiaries to assume corporate income tax charges in the same manner as if there was no tax consolidation.

### 19) COMPENSATION OF SENIOR MANAGERS

Salaries paid to members of management bodies and the board of directors totaled €0.822m charged to the Company in 2003. This amount reflected the re-billing by the company SOLEM of the share of services performed on behalf of the Company by four executives. This sum includes employer charges and professional expenses incurred by these executives for the Company's account.

In line with the general administrative and commercial assistance contract between the company SOLEM and the Company, an additional 10% margin has been added to the cost of these services. No loan or advance has been granted to members of management bodies or the board of directors.

There are no commitments concerning pensions or retirement benefits in favor of former executives.

## AUTRES INFORMATIONS

## OTHER INFORMATION

### 20) ENGAGEMENTS HORS BILAN

#### 20.1 Engagements de crédit-bail

Contrats en cours au 31.12.2003 • Contracts in effect on December 31, 2003

	Valeur d'origine Original value	Dotations amortissements Exercice <i>Depreciation allowance</i>	Cumulées Cumulative	Valeur nette Net value
		Financial year	Cumulative	
Biens immobiliers • <i>Real estate</i>	1 819	121	1 526	293
sous-total investissements • <i>Subtotal investments</i>	1 819	121	1 526	293
Biens mobiliers : machines financées par un contrat de crédit-bail adossé • <i>Movable assets: machines financed by a guaranteed leasing contract</i>				
libellé en euro • <i>drawn up in euros</i>	126 979	17 554	29 649	97 331
libellé en livre sterling • <i>drawn up in pounds sterling</i>	14 891	2 978	7 127	7 764
<b>Total</b>	<b>143 690</b>	<b>20 654</b>	<b>38 302</b>	<b>105 388</b>

Cours de conversion de la livre : 1 £ = 1,41 euro.

### 20) OFF-BALANCE SHEET COMMITMENTS

#### 20.1 Leasing commitments

Pound exchange rate: 1 £ = 1,41 euro.

#### Redevances payées et perçues • Royalties paid and collected

	Redevances payées		Redevances perçues	
	Exercice	Cumulées	Exercice	Cumulées
	<i>Royalties paid</i>	<i>Cumulative</i>	<i>Royalties collected</i>	<i>Cumulative</i>
	Financial year	Cumulative	Financial year	Cumulative
Biens immobiliers • <i>Real estate</i>	219	2 648		
sous-total investissements • <i>Subtotal investments</i>	219	2 648	0	0
Biens mobiliers détenus par Pinguely-Haulotte • <i>Real estate held by Pinguely Haulotte</i>			628	628
Biens mobiliers : machines financées par un contrat de crédit-bail adossé • <i>Movable assets: machines financed by a leveraged leasing contract</i>				
libellé en euro • <i>drawn up in euros</i>	18 334	35 830	15 964	28 080
libellé en livre sterling • <i>drawn up in pounds sterling</i>	3 402	8 133	5 270	10 526
<b>Total</b>	<b>21 955</b>	<b>46 611</b>	<b>21 862</b>	<b>39 234</b>

Cours de conversion de la livre : 1 £ = 1,41 euro.

Pound exchange rate: 1 £ = 1,41 euro.

## AUTRES INFORMATIONS

## OTHER INFORMATION

### Redevances restant à payer • Royalties remaining to be paid

	Redevances restant à payer			Valeur résiduelle fin contrat Residual value end contract	Total engagement Total commitment
	Total	A un an au plus	A + d'un an et - de 5 ans		
	Total	Up to one year at most	over one year & less than five years		
Biens immobiliers • Real estate dont frais financiers • of which financial expenses	476 16	230	246	0	1 477 16
Sous-total investissements • Sub-total investments dont frais financiers • of which financial expenses	476 16	230	246	0	1 477 16
Biens mobiliers : machines financées par un contrat de crédit-bail adossé • Movable assets: machines financed by a back-to-back leasing contract dont frais financiers • of which financial expenses	93 757 7 949	21 847	70 498	1 412	18 828 112 585 7 949
par un contrat de crédit-bail adossé • by a back-to-back leasing contract libellé en livre sterling • drawn up in pounds sterling dont frais financiers • of which financial expenses	8 876 1 404	3 402	5 474	0	481 9 356 1 404
<b>Total</b>	<b>103 109</b>	<b>25 478</b>	<b>76 219</b>	<b>1 412</b>	<b>19 309</b> <b>122 418</b>

Cours de conversion de la livre : 1 £ = 1,41 euro  
Pound sterling exchange rate: 1 £ = 1,41 euro

Engagement net : 113 050  
Net commitment: 113 050

### Redevances restant à percevoir • Royalties remaining to be collected

	Redevances restant à percevoir			Valeur résiduelle fin contrat Residual value end contract	Total engagement Total commitment
	Total	A un an au plus	A + d'un an et - de 5 ans		
	Total	Up to one year at most	over one year & less than five years		
Biens mobiliers détenus par Pinguely-Haulotte • Movable assets held by Pinguely-Haulotte dont frais financiers • of which financial expenses	1 240 34	771	469	0	16 34 1 256
Biens mobiliers : machines financées par un contrat de crédit-bail adossé • Movable assets: machines financed by a back-to-back leasing contract dont frais financiers • of which financial expenses	115 259 22 721	27 699	86 936	624	9 625 124 884 22 721
par un contrat de crédit-bail adossé • by a back-to-back leasing contract libellé en livre sterling • drawn up in pounds sterling dont frais financiers • of which financial expenses	19 441 3 271	6 033	13 408	0	1 229 3 271 20 670
<b>Total</b>	<b>135 940</b>	<b>34 503</b>	<b>100 813</b>	<b>624</b>	<b>10 870</b> <b>146 810</b>

Cours de conversion de la livre : 1 £ = 1,41 euro  
Pound sterling exchange rate: 1 £ = 1,41 euro

Engagement net : 120 784  
Net commitment: 120 784

## AUTRES INFORMATIONS

## OTHER INFORMATION

### 20.2 Engagements financiers divers

### 20.2 Various financial commitments

	31.12.03	31.12.02
Engagements de poursuite de loyers • <i>Commitments for continuing rents</i>	45 172	48 169
dont 671 K€ donnés à Haulotte France (au 31 décembre 2003)		
dont 9 515 K€ donnés à Haulotte Iberica (au 31 décembre 2003)		
• <i>including €0.671m given to Haulotte France (as of 31 décembre 2003)</i>		
• <i>including €9.515m given to Haulotte France (as of 31 décembre 2003)</i>		
Il s'agit de l'engagement donné par la Société à un organisme financier		
de se substituer aux clients défaillants en ce qui concerne le paiement des loyers.		
• <i>This concerns the commitment made by the Company to a financing entity to substitute for defaulting customers concerning their installments payment</i>		
Engagements de rachat donnés auprès des organismes de financement des clients	3 871	4 096
dont 723 K€ donnés à Haulotte France (au 31 décembre 2003)		
dont 1 993 K€ donnés à Haulotte Iberica (au 31 décembre 2003)		
• <i>Repurchase commitments made to customers financing entities</i>		
• <i>including €0.723m given to Haulotte France (as of 31 décembre 2003)</i>		
• <i>including €1.993m given to Haulotte France (as of 31 décembre 2003)</i>		
Il s'agit de l'engagement donné par la Société à un organisme financier		
de se substituer aux clients dans le cas où ceux-ci ne lèvent pas l'option d'achat.		
• <i>This concerns the commitment made by the Company to a financing entity to substitute defaulting customers in case the latter do not exercise their purchase plan</i>		
Engagement reçu de Télescopelle SA bénéficiaire	1 450	1 450
d'un abandon de créance assorti d'une clause de retour à meilleure fortune		
• <i>Commitment received from Télescopelle SA the beneficiary of a cancellation of debt associated with a no protest clause pending better fortune</i>		

### 20.3 Dettes garanties par des sûretés réelles

### 20.3 Debts guaranteed by real security interests

	31/12/2003	31/12/2002
Emprunts et dettes auprès des établissements de crédit • <i>Loans and debts with credit establishments</i>	8 976	9 983
Nantissement du fonds de commerce et du matériel • <i>Collateral for stock in trade and equipment</i>		

### 21) EFFECTIF

### 21) STAFF

	31/12/2003	31/12/2002
Cadres • <i>Managerial staff</i>	136	127
E.T.D.A.M. • <i>Employees, technicians, draftsmen and first-line supervisors</i>	113	122
Ouvriers • <i>Workers</i>	252	268
<b>Total</b>	<b>501</b>	<b>517</b>

### 22) ENGAGEMENTS DE RETRAITE ET ASSIMILÉS

La Société ne provisionne pas les engagements en matière de retraite et assimilés.

Les engagements en matière d'indemnités de fin de carrière s'élèvent à 401 K€ au 31 décembre 2003 (317 K€ au 31 décembre 2002).

Les engagements en matière d'allocations liées aux médailles du travail s'élèvent à 77 K€ au 31 décembre 2003.

Les engagements en matière de retraite et assimilés ont été estimés selon la méthode des unités de crédit projetées avec salaire de fin de carrière, en prenant en compte un taux de rotation, un taux de mortalité et un taux d'actualisation de 5,25%. En ce qui concerne les indemnités de fin de carrière, le principe retenu est le départ à l'initiative des salariés donnant lieu à la prise en compte des charges sociales. Cette modalité de calcul s'inscrit dans le cadre de la Loi Fillon (promulguée le 21 août 2003).

### 22) PENSION AND RELATED LIABILITIES

*The Company does not record provisions for pension and related liabilities.*

*Liabilities concerning retirement benefits totaled €0.401m on December 31, 2003. (€0.317m on December 31, 2002).*

*Liabilities in terms of benefits linked to medals for long service totaled €77,000 on December 31, 2003.*

*Pension and related liabilities have been estimated according to the method of projected benefit obligations based on end of career salaries, assumed turnover and mortality rates, and a current value rate of 5.25%. Concerning retirement benefits, the principle used is the voluntary departure of employees involving the taking into account of employer charges. This method of calculation is in keeping with the Fillon Law (effective as of August 21, 2003).*

## AUTRES INFORMATIONS

## OTHER INFORMATION

### 23) ETAT DES POSITIONS DE LA SOCIÉTÉ FACE AU RISQUE DE CHANGE

Créances, dettes et engagements significatifs libellés en devise qui ne font pas l'objet d'une couverture de change.

Risques de change • <i>Foreign exchange risk</i> En milliers d'euros • <i>in euros '000</i>	AUD	Devises • <i>Currencies</i> GBP	SEK	USD	JPY
<b>BILAN • BALANCE SHEET</b>					
Créances (1) • <i>Receivables</i>	6 515	4 719	1 469	23 372	513
dont créances Groupe • <i>of which group receivables</i>	6 515	3 035	1 469	22 321	
dont créances hors Groupe • <i>of which out of group receivables</i>		1 684		1 051	513
Dettes (2) • <i>Debts</i>		636		111	
dont dettes Groupe • <i>of which group debts</i>				4	
dont dettes hors Groupe • <i>of which out of group debts</i>		636		107	
<b>HORS BILAN • OFF BALANCE SHEET</b>					
engagements reçus hors Groupe • <i>non group commitments received</i>		20 670			
engagements donnés hors Groupe • <i>non group commitments made</i>		16 146			

(1) Créances financières, créances d'exploitation

(2) Dettes financières, dettes d'exploitation, autres

### 23) THE COMPANY'S POSITIONS AS REGARDS TO THE EXCHANGE EXPOSURE

*Significant receivables, debts, and commitments in foreign currencies that have not been hedged.*

		Devises • <i>Currencies</i> GBP	SEK	USD	JPY
<b>BILAN • BALANCE SHEET</b>					
Créances (1) • <i>Receivables</i>	6 515	4 719	1 469	23 372	513
dont créances Groupe • <i>of which group receivables</i>	6 515	3 035	1 469	22 321	
dont créances hors Groupe • <i>of which out of group receivables</i>		1 684		1 051	513
Dettes (2) • <i>Debts</i>		636		111	
dont dettes Groupe • <i>of which group debts</i>				4	
dont dettes hors Groupe • <i>of which out of group debts</i>		636		107	
<b>HORS BILAN • OFF BALANCE SHEET</b>					
engagements reçus hors Groupe • <i>non group commitments received</i>		20 670			
engagements donnés hors Groupe • <i>non group commitments made</i>		16 146			

(1) *Financial receivables, trade receivables*

(2) *Financial debts, operating debts, other*

# RAPPORT GENERAL DES COMMISSAIRES AUX COMPTES SUR LES COMPTES ANNUELS

Exercice clos le 31 décembre 2003

## STATUTORY AUDITORS' REPORT ON THE FINANCIAL STATEMENTS

Year ended December 31, 2003

*This is a free translation into English of the statutory auditors' report issued in the French language and is provided solely for the convenience of English speaking readers. The statutory auditors' report includes information specifically required by French law in all audit reports, whether qualified or not, and this is presented below the opinion on the financial statements. This information includes an explanatory paragraph discussing the auditors' assessments of certain significant accounting and auditing matters. These assessments were considered for the purpose of issuing an audit opinion on the financial statements taken as a whole and not to provide separate assurance on individual account captions or on information taken outside of the financial statements.*

*This report, together with the statutory auditors' report addressing financial and accounting information in the President's report on internal control, should be read in conjunction with, and construed in accordance with, French law and professional auditing standards applicable in France.*

### PricewaterhouseCoopers Audit

Commissaire aux Comptes • Statutory Auditor  
20, rue Garibaldi  
69451 LYON CEDEX 06

### Jean-Pierre GRAMET

Commissaire aux Comptes • Statutory Auditor  
4, avenue Hoche  
75008 PARIS

### Aux Actionnaires • To the shareholders of PINGUELY-HAULOTTE SA - L'Horme

Mesdames, Messieurs,

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale, nous vous présentons notre rapport relatif à l'exercice clos le 31 décembre 2003 sur :

- le contrôle des comptes annuels de la société PINGUELY-HAULOTTE SA, établis en euros, tels qu'ils sont joints au présent rapport;
- la justification de nos appréciations,
- les vérifications spécifiques et les informations prévues par la loi.

Les comptes annuels ont été arrêtés par votre conseil d'administration. Il nous appartient, sur la base de notre audit, d'exprimer une opinion sur ces comptes.

Dear Shareholders,

In compliance with the assignment entrusted to us by yours shareholders' meeting, we hereby report to you, for the year ended 31 December 2003, on:

- the audit of the accompanying financial statements of PINGUELY-HAULOTTE SA, expressed in euros;
- the justification of our assessments;
- the specific verifications and information required by law.

These financial statements have been approved by the Board of Directors. Our role is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

### I - Opinion sur les comptes annuels

Nous avons effectué notre audit selon les normes professionnelles applicables en France ; ces normes requièrent la mise en œuvre de diligences permettant d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels ne comportent pas d'anomalies significatives. Un audit consiste à examiner, par sondages, les éléments probants justifiant les données contenues dans ces comptes. Il consiste également à apprécier les principes comptables suivis et les estimations significatives retenues pour l'arrêté des comptes et à apprécier leur présentation d'ensemble. Nous estimons que nos contrôles fournissent une base raisonnable à l'opinion exprimée ci-après.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de la Société à la fin de cet exercice.

We conducted our audit in accordance with professional standards applicable in France. Those standards require that we plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by the management, as well as evaluating the overall financial statements presentation. We believe that our audit provides a reasonable basis for our opinion.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the Company's financial position and its assets and liabilities, as of 31 December 2003, and of the results of its operations for the year then ended in accordance with the accounting rules and principles applicable in France.

## **II - Justification de nos appréciations**

En application des dispositions de l'article L. 225-235 du Code de Commerce relatives à la justification de nos appréciations introduites par la loi de sécurité financière du 1<sup>er</sup> août 2003 et applicables pour la première fois à cet exercice, nous portons à votre connaissance les éléments suivants :

- Les titres de participation et les créances rattachées aux participations sont évalués conformément aux méthodes décrites dans l'annexe. Nos travaux ont notamment consisté à revoir l'approche retenue par la Société. Nous avons procédé à l'appréciation du caractère raisonnable de ces estimations ;
- Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le cadre de notre démarche d'audit des comptes annuels, pris dans leur ensemble, et ont donc contribué à la formation de notre opinion sans réserve, exprimée dans la première partie de ce rapport.

## **III - Vérifications et informations spécifiques**

Nous avons également procédé, conformément aux normes professionnelles applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du conseil d'administration et dans les documents adressés aux actionnaires sur la situation financière et les comptes annuels.

En application de la loi, nous nous sommes assurés que les diverses informations relatives aux prises de participation et de contrôle et à l'identité des détenteurs du capital vous ont été communiquées dans le rapport de gestion.

Lyon et Paris, le 20 avril 2004

## **II - Justification of our assessments**

*In accordance with the requirements of article L.225-235 of the Commercial Code relating to the justification of our assessments, introduced by the Financial Security Act of 1<sup>st</sup> August 2003 and which came into effect for the first time this year, we bring to your attention the following matter(s):*

- *Investments and related receivables are valued in accordance with the method set out in the notes. Our work consisted in reviewing the approach used by the company. We have assessed the reasonableness of the estimates made by the company;*
- *The assessments were made in the context of our audit of the financial statements, taken as a whole, and therefore contributed to the formation of the unqualified opinion expressed in the first part of this report.*

## **III – Specific verifications and information**

*We have also performed the specific verifications required by law in accordance with professional standards applicable in France. We have no matters to report regarding the fair presentation and the conformity with the financial statements of the information given in the management report of the Board of Directors, and in the documents addressed to the shareholders with respect to the financial position and the financial statements.*

*In accordance with the law, we have verified that the management report contains the appropriate disclosures as to the acquisition of shares and controlling interests, and together with the identity of the principal shareholders.*

Lyon and Paris, April 20, 2004

**Les Commissaires aux Comptes • Statutory Auditors**

**PricewaterhouseCoopers Audit**

**Philippe Guéguen**

**Jean-Pierre Gramet**







## **Groupe Pinguely-Haulotte**

La Péronnière - B.P. 9 - 42152 L'Horme - FRANCE  
Tél. +33 (0)4 77 29 24 24 - Fax +33 (0)4 77 29 43 95  
E-mail : [haulotte@haulotte.com](mailto:haulotte@haulotte.com) - web : [www.haulotte.com](http://www.haulotte.com)  
S.A. au capital de 4 439 416,80 euros - R.C.S. St Etienne B 332 822 485